Bluetooth® hands-free system

Owner's manual

Руководство по эксплуатации

Lietotāja rokasgrāmata

Instrukcija vartotojui

Kasutaja käsiraamat



EN OPERATING INSTRUCTIONS ..... Page 3

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ..... Таблица 37

LT NAUDOJIMOSI INSTRUKCIJOS ..... Puslapis 71

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS ..... Lappuse 105

ET KASUTUSJUHEND ..... Lk. 139



Read this manual thoroughly before using the Bluetooth®.
Always keep this owner's manual in the vehicle.

Внимательно прочитайте это руководство перед использованием системы Bluetooth®.
Постоянно храните это руководство по эксплуатации в автомобиле.

Atidžiai perskaitykite šią instrukciją prieš naudojantis Bluetooth® įranga.
Visada šią instrukciją laikykite automobilyje.

Pirms Bluetooth® izmantošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.
Vienmēr glabājiet šo lietotāja rokasgrāmatu transportlīdzeklī.

Lugege enne Bluetooth® kasutamist hoolikalt seda kasutusjuhendit.
Hoidke alati seda kasutusjuhendit sõidukis.

Table of contents

1. Welcome 7

2. Safety and general information 8
2.1. Safety symbols 8
2.2. Caution 8

3. Smart practices while driving 10

4. Using your Bluetooth® hands-free system 11
4.1. User interface module (UIM) control buttons 11
4.2. Selecting your language 12
4.3. Pairing your handset device to the hands-free system 12
4.4. Automatic connection 13
4.5. Using the voice recognition (VR) features 14
4.6. Using the phone features 16
4.7. Using the call menu features 19
4.8. Managing the contact list 22
4.9. Using the setup menu 23

5. If you need help 27
5.1. Warranty coverage 27
5.2. Troubleshooting 27
5.3. Voice recognition quick reference 29

6. Appendix 33
6.1. Detailed UIM button functions 33
6.2. UIM LED indicator functions 34
6.3. Pronunciation chart 35

Recommendation

Please read this manual to get the full benefit of the system.
We suggest to keep this manual in the car. It will be easier for you to find the information in case of an emergency.
Your local authorised retailer will be pleased to clarify any queries you may have with the system or its operation if you cannot find the information you need in this manual or in the chapter “Troubleshooting”.

Toyota recommends that only parts and accessories that have been tested and approved by Toyota in terms of safety, function and suitability should be used.

These operating instructions are designed to ensure that you can operate the Bluetooth® hands-free system safely and easily.

These operating instructions describe the functions of the Bluetooth® hands-free system.

CE

1. Welcome

Welcome to Toyota's "connected" world of Bluetooth® personal area wireless networking. Toyota's Premium Speech-Operated hands-free system with Bluetooth® Wireless Technology makes wireless connection simple and quick.

The Toyota Bluetooth® hands-free system offers:

- seamless, wireless hands-free audio through Bluetooth® connection
- digital audio interface with high quality, full-duplex, hands-free speech
- advanced Speaker-Independent Speech Recognition in US English, UK English, French, German, Italian, Castilian Spanish, US Spanish, Dutch, Swedish, Russian and Mandarin Chinese
- voice-driven menu dialogs
- voice-dialing
- personalized Bluetooth® device names
- system contact list
- caller ID announcement
- advanced conference call functions
- expert mode for advanced users
- entertainment mute—automatically mutes radio during calls
- seamless mobility—automatically transfers call upon switching ignition off and on
- noise reduction and acoustic echo cancellation
- compatible with Bluetooth® 1.2 and backwards compatible with Bluetooth® 1.1 devices – supports the Bluetooth® hands-free profile
- class 2 Bluetooth® device - 10 meter range.

2. Safety and general information

2.1. Safety symbols

Warning: When this symbol appears in front of a text you must follow these recommendations to avoid irreparable damage to your car, system or connected devices or to avoid accidents with injuries or death as a result.

Caution: When this symbol appears in front of a text you must be very careful and follow the recommendations to avoid damage to your car, system or connected devices or to avoid injuries.

Disposal: When this symbol appears in front of a text, you are recommended or warned to follow the legislators' rules for disposal of electrical equipment.

Note: A simple recommendation for your convenience and for optimal working of your system.

Advanced feature icon: Some of the features identified with the Advanced Feature Icon are dependant on your network settings and the extent of the hands-free profile support provided by your Bluetooth®-enabled handset.

2.2. Caution

Read this important information on safe and efficient operation before using your hands-free device.
Users are not permitted to make changes or modify the device in any way. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Check the laws and regulations on the use of mobile devices and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas.

Electromagnetic interference/compatibility
Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility.

Medical devices

Hearing Aids

Some devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

Other medical devices

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

Disposal of your mobile telephone and accessories



If, at a later date you wish to dispose of the Bluetooth® system, the infrared headphones and/or remote control, legislation prohibits the disposal of electrical equipment as domestic waste. Deposit old products at approved collection points for disposal of electrical equipment.

FCC notice to users

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and the receiver.

Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult your authorised dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration of conformity

This product, IHF1700 is in compliance with:

- the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- all other relevant EU Directives.

3. Smart practices while driving

Check the laws and regulations on the use of mobile devices and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas.

Your mobile device lets you communicate by voice and data – almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car, driving is your first responsibility. If you choose to use your mobile device while driving, remember the following tips:

- **Get to know your phone and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.
- **When available, use a hands-free device.** If possible, add an additional layer of convenience to your mobile device with one of the many Toyota original hands-free accessories available today.
- **Position your mobile device within easy reach.** Be able to access your mobile device without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.
- **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice and even heavy traffic can be hazardous.
- **Do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a "to do" list or going through your address book takes attention away from your primary responsibility – driving safely.
- **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic.** If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.
- **Use your mobile device to call for help.** Dial 112 or other local emergency number in case of fire, traffic accident, or medical emergencies*
- **Use your mobile device to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 112 or other local emergency number, as you would want others to do for you.*
- **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.*

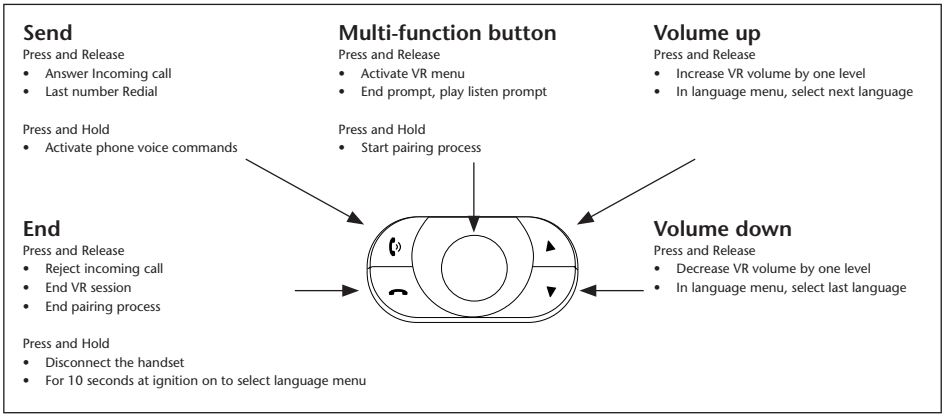
* - Wherever wireless phone service is available

4. Using your Bluetooth® hands-free system

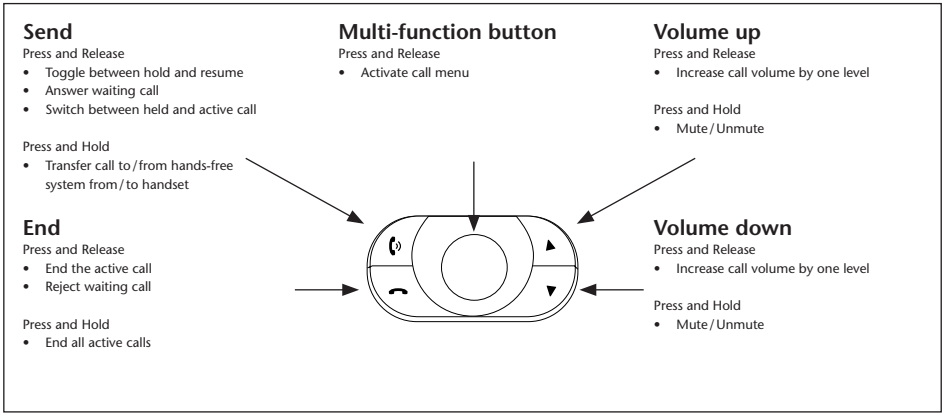
4.1. User interface module (UIM) control buttons

The UIM enables you to set up and use the Bluetooth® hands-free system. It has five buttons whose functions will vary depending on how they are pressed, and which mode the hands-free system is in. You can press and release a button or you can press and hold a button for longer than 1 second to invoke different functions for that button.

Non call functions



In call functions



4.2. Selecting your language

Before you can use the hands-free system's voice recognition functions, you must select your language.

1 Turn off the vehicle ignition.
2 Press and hold the END button, turn on the vehicle ignition, and continue holding the END button for at least 10 seconds.
The hands-free system enters language selection and responds: Language Menu. Press volume up or down to change language.
3 Press and release the VOLUME UP/DOWN buttons to scroll through the language choices.
As you scroll to a language, the hands-free system plays the prompt for that language.
(For example: American English. To choose this language, restart the vehicle.)
4 When you have selected the desired language, turn off the vehicle ignition and wait for the UIM LED's to go off.
5 Turn on the vehicle ignition; the new language is now loaded.

Note: When you change your hands-free system's language, all contacts in your contacts list, and devices in your device list are deleted.

4.3. Pairing your handset device to the hands-free system

Before you can make a hands-free call, you must create a Bluetooth® connection between the hands-free system and your handset device. You establish a Bluetooth® connection between your hands-free system and handset device with a paired link.

When you set up a paired link, the hands-free system remembers your handset device. Once the hands-free system and handset device are paired, your hands-free system automatically connects to your handset device every time you start your vehicle.

This hands-free system supports paired links with up to 4 handset devices.

Note: For safety reasons, it is recommended that pairing be done while the vehicle is stationary.

Initial pairing

Note: Before pairing, think of a suitable name for your handset device. For example 'Jenny's Phone', 'Hugo's Razr' etc.

Note: The process of initiating a Bluetooth® connection with a handset device varies by manufacturer. Please have your handset device's user manual available for reference if needed.

1 Your handset device's Bluetooth® feature is off by default. To use your car hands-free system, you must first turn on the Bluetooth® feature in your device.
2 Press and hold the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Set your device in scan mode and enter 0000 if prompted for the passcode.
The blue LED will flash slowly during the pairing process.
3 Perform a device discovery from the handset device. For details on device discovery for your handset device, refer to the handset device's user's guide.
Your handset device will search for any Bluetooth® devices around it. When the search is complete, it will display a list of the devices it finds. Searching may take a minute or two to complete.
4 Select Toyota from the list of devices.
5 If prompted by the handset device, enter the passkey 0000, and press the OK key.
6 The hands-free system responds: Pairing complete. Please say a friendly name for the device.
Say a friendly device name for your handset device. For example, you can say 'Jenny's Phone'.
7 The hands-free system responds: <device name> added.
Some handset devices may ask you to accept the Bluetooth® link. Enter YES.
8 After a few seconds the hands-free system responds: Connection complete.

4.4. Automatic connection

After initial pairing, every time you start your vehicle, your handset device and hands-free system will automatically be connected (if your handset device is powered on and the relevant Bluetooth® settings are not changed).

If you start your vehicle, and your handset device is not present, the hands-free system will automatically try to connect to other handset devices present in the device list.

When the wireless connection is established, the hands-free system responds: <device name> connected.

4.5. Using the voice recognition (VR) features

A press and release of the MULTI-FUNCTION button will activate a voice recognition session.

When you begin a VR session, you hear a prompt and then a short beep. The beep - also known as a listening prompt - indicates that the hands-free system is waiting for a verbal command from you.

The voice recognition hands-free system has 3 main menus -
- Setup menu – Always available except when in a call.
- Phone menu – Only available when a handset device is connected.
- Call menu – Only available when a call is active.

Depending on which menu you are in, saying the predefined commands will allow you to operate the hands-free system.

The hands-free system includes help prompts in every menu. While learning to use the hands-free system, or whenever you need a reminder of the command list, say “HELP”. Some menus have “ADDITIONAL HELP”.

You can say “REPEAT” whenever you are prompted for a Yes or No command. The hands-free system will repeat the question.

☞ **Note:** A press and release of the MULTI-FUNCTION button during a VR prompt will immediately stop the VR prompt and go the listening prompt.

You can say “CANCEL” to return to the last voice recognition menu.

You can say “EXIT” to exit the voice recognition session.

Or use the UIM: A press and release of the END button will also exit the voice recognition session.

☞ **Note:** Any system prompts enclosed in {} represent prompts that are suppressed in Expert mode.

Adjusting the voice recognition volume
At any time except when in a call, press and release a VOLUME UP/DOWN button to increase/ decrease the voice recognition volume by a single level.

Tones are played to indicate when the maximum and minimum volumes are reached.

Adding contact list entries

You can store a list of names and phone numbers in the hands-free system's contact list. The contact list can support up to 50 entries. The contact list is only available when a handset device is connected to the hands-free system.

You can enter up to 50 digits for each contact list entry. You can also use +, *, or # characters when dialling a number. "WAIT" and "PAUSE" commands are also accepted.

Note: For safety reasons, it is recommended that contact list entries be added while the vehicle is stationary.

Adding a contact list entry

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Phone menu. {Say a command}.
2 When prompted, say "CONTACT LIST".
3 If the hands-free system responds: Contact list is empty. Do you wish to add a contact? Say "YES".
or
If the hands-free system responds: Contact list. {Say a command}. Say "ADD CONTACT".
4 When the hands-free system responds: Say the name. Recite the name of the contact to be stored.
If an error is detected, the hands-free system asks you to try again.
If it accepts the name, the hands-free system responds: Say the number for <name>.
5 Dictate the number as an entire number (without pauses between digits).
or
Dictate the number as a series of segments (for example, say the 1st 3 digits, then the next 3 etc.), until you have dictated the entire number.
The hands-free system repeats the number it heard.
6 When you have correctly entered the entire phone number, say "STORE" (or "YES") to store the contact.
The hands-free system responds: Contact added. Would you like to add another contact?
7 Say "NO" to exit contact list.
or
Say "YES" to add another entry.

Note: Speak numbers as continuous digits. For example, dictate 555-2211 as "5-5-5-2-2-1-1", not "5-5-5-twenty-two-eleven."

Note: To delete a phone number segment, say "CLEAR" when prompted for the next segment. The hands-free system responds Last String Cleared, and echoes any remaining segments, and waits for you to dictate a new segment.

Note: To delete all phone number segments dictated so far, say "CLEAR ALL" when prompted for the next segment. The hands-free system clears all segments and returns to the Number Please? prompt.

Deleting a Contact List Entry

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Phone menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “CONTACT LIST”.
3 If the hands-free system responds: Contact list. {Say a command}. Say “DELETE <NAME>” (where <name> is the name of a contact list entry).
4 When the hands-free system responds: Are you sure you want to delete the contact <name>? say “YES”.
The hands-free system responds: Contact deleted.

4.6. Using the phone features

These features are only available when a handset device is connected.

Answering an incoming call

Press and release the SEND button to answer an incoming call.

Note: You can also accept an incoming call in hands-free using your handset device.



When you receive an incoming call, the hands-free system responds: Call from <number>, if the caller ID is available. The hands-free system plays the handset device’s generated ring tone, if the handset device supports it. Otherwise, the hands-free system will generate its own ring tone.

Note: When you receive an incoming call from a number in the hands-free system’s contact list, the hands-free system will respond with: Call from <name>.

Rejecting an incoming call



Press and release the END button to reject an incoming call. The hands-free system responds: Call rejected.

Note: You can also reject an incoming call using your handset device.

Placing a call

You can place a hands-free call using the hands-free system's phone menu in the following ways:

- using the system's contact list
- digit dial using voice recognition
- using the handset device's voice commands
- using redial
- using the handset device's memory dial
- dial a number from the handset device.

A handset device must be connected to hands-free system to use these features. At anytime, a press and release of the END button will terminate the dialling operation.

Placing a call using the contact list

A valid contact must be stored in the hands-free system's Contact List to use this feature.

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Phone menu. {Say a command}.
2 When prompted, say "CALL <NAME>".
The hands-free system responds: {Call <name> yes or no?}
3 If the contact recited by the hands-free system is correct, say "YES".
The hands-free system responds: Calling <name>.

Note: When in Expert Mode, the call <name> yes or no? is bypassed.

Placing a call with voice recognition

You can enter a phone number as 1 or more segments of digits. A segment can include up to 15 digits. An entire number can include no more than 32 digits. You can also use +, *, or # characters when dialling a number. "WAIT" and "PAUSE" commands are also accepted.

Calling with a whole number

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Phone menu. {Say a command}.
2 When prompted, say "DIAL NUMBER".
The hands-free system responds: Number please?
3 Dictate the number as a single set of digits (without pauses between digits).
The hands-free system recites the digits heard.
4 If the number recited by the hands-free system is correct, say "DIAL" " (or "YES") to dial the number.
The hands-free system responds: Dialling.

Calling with digit segments

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Phone menu. {Say a command}.
2 When prompted, say "DIAL NUMBER".
The hands-free system responds: Number please?
3 Dictate the first segment of digits. (For example, say the first 3 numbers.)
The hands-free system recites the digits heard.
4 Dictate the next segment of digits. The hands-free system recites the digits heard.
Repeat this step until you enter the complete phone number.
5 When the complete number is recited by the hands-free system, say "DIAL" (or "YES") to dial the number.
The hands-free system responds: Dialling.



Placing a call using phone voice commands

For some handset devices, a voice tag must already be stored in the handset device to use this feature. For other handset devices, this command may activate the handset device's internal VR application.

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Phone menu. {Say a command}.
2 When prompted, say "PHONE VOICE COMMANDS".
The hands-free system responds with the listening prompt.
3 Say "<VOICE TAG>" (where <voice tag> is a voice tag stored in the handset device).
or
Say a command understood by the handset device's VR application.
The hands-free device calls the number associated with the voice tag/VR command.

Or use the UIM: A press and hold of the SEND button will activate the phone voice commands feature.

Note: Using this feature, you can directly call voice entries in your handset device's phonebook.

Placing a call using redial

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Phone menu. {Say a command}.
2 When prompted, say "REDIAL".
The hands-free system responds: Redialing and redials the last number dialed.

Or use the UIM: A press and release of the SEND button will redial the last number dialed.

Placing a call using memory dial

Speak memory dial numbers as continuous digits. For example, dictate memory dial location 22 as "2-2", not "twenty-two."

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Phone menu. {Say a command}.
2 When prompted, say "MEMORY DIAL".
The hands-free system responds: Memory dial number please.
3 Recite the memory dial number.
The hands-free system repeats the number it heard and asks: Is this correct?
4 If the number recited is correct, say "YES".
The hands-free system responds: Dialling and places the call.

Using the Handset Device

You can dial a hands-free call directly from your handset device in the normal manner.

4.7. Using the call menu features

A call must be in progress to use these features.

Adjusting the hands-free call volume

During a hands-free call, press and release a VOLUME UP/DOWN button to increase/decrease the call volume by a single level.

Tones are played to indicate when the maximum and minimum volumes are reached.

Ending the call

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Call menu. {Say a command}.
2 When prompted, say "HANG UP".
The hands-free system responds: Call ended.

Or use the UIM: During a call, a press and release of the END button will end the call.

Muting the call

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Call menu. {Say a command}.
2 When prompted, say "MUTE".
The hands-free system responds: Call muted.
The blue LED will flash off slowly to indicate a muted call.

Or use the UIM: During a call, a press and hold of either VOLUME button will mute the microphone.

Unmuting the call

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Call menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “UNMUTE”.
The hands-free system responds: Call unmuted.
The blue LED will stop flashing.

Or use the UIM: A press and hold of either VOLUME button while the call is muted will unmute the microphone.

Transferring the hands-free call to your handset device

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Call menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “PRIVACY MODE”.
The hands-free system responds: Privacy mode, and transfers the call to the handset device.

Or use the UIM: During a hands-free call, a press and hold of the SEND button will transfer the hands-free call to privacy mode.



Transferring a call on your handset device to hands-free

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Call menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “HANDS-FREE MODE”.
The hands-free system responds: Hands-free mode, and transfers the call to the hands-free system.

Or use the UIM: During a private call, a press and hold of the SEND button will transfer the call to the hands-free system.

Note: Some handset devices will disconnect the Bluetooth® link to the system when the call is switched to privacy mode. In this case the ‘Call menu’ will not be available. To quickly switch the call to hands-free, press and hold the UIM’s SEND button.

Sending DTMF tones

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Call menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “ENTER <DIGITS>” to send digits as DTMF tones. You can also use * and # characters.

Note: You can send DTMF tones from the handset device’s keypad.



Placing the call on hold

A press and release of the SEND button will put the active call on hold.

Resuming the held call

A press and release of the SEND button while a call is held will resume the call.

Accepting a waiting call

When you are in a call, an audible beep signals an incoming call. The blue LED will flash fast. Press and release the SEND button to place the active call on hold and answer the waiting call.

The blue LED will stop flashing fast when the waiting call is accepted.

Rejecting a waiting call

While there is a waiting call, a press and release of the END button to reject the waiting call.

Switching between active call and held call

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Call menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “SWITCH CALL”.
The hands-free system responds: Switching active calls.

Or use the UIM: A press and release of the SEND button will switch between the held and active calls.

Ending the active call while a call is held

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Call menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “HANG UP”.
The hands-free system responds: Call ended.
The held call is automatically resumed.

Or use the UIM: A press and release of the END button will end the active call, while a call is held.

Make an outgoing call while in an active call

When in an active call, you can make an outgoing call with the “DIAL NUMBER” and “CALL <NAME>” VR commands which are also available in the call menu. The active call will be placed on hold.

When dialling a new call, the active call will be put on hold. You can then use the “CONFERENCE” command to join the calls into a 3-way conference.

Joining the active call and held call into a 3-way conference

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Call menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “CONFERENCE”.
The hands-free system responds: Starting conference.

 **Splitting a 3-way conference**

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Call menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “PRIVATE CONFERENCE”.
The hands-free system responds: Leaving conference. The last call to be added to conference is placed on hold.

 **Ending all calls**

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Call menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “HANGUP ALL CALLS”.
The hands-free system responds: All calls ended.

Or use the UIM: A press and hold of the END button will end all active calls.

Seamless mobility

If you have an active private call and you turn the vehicle ignition on, the hands-free system will automatically connect to your paired handset device and transfer the call to hands-free.

If you have an active hands-free call and you switch the vehicle ignition off, the hands-free system will automatically transfer the call to your handset device. Some handset devices will ask to switch the call to the handset, select YES.

4.8. Managing the contact list

Listing the contact list entries

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Phone menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “CONTACT LIST”.
3 If the hands-free system responds: Contact list. {Say a command}. Say “LIST CONTACTS.”
The hands-free system begins to list the contacts: First contact <name A>, next contact <name B>… , last contact < name Z>.
or
If the hands-free system responds: Contact list is empty. Do you wish to add a contact? Say “NO” to exit contact list.

Note: To move quickly through the contact list, you can say “PREVIOUS CONTACT” or “NEXT CONTACT”.

Call a contact when listing contact entries

1 List the contacts.
2 When the contact name is played for the contact you want to call, say “CALL CONTACT”.
The hands-free system responds: Call <name> yes or no?
3 If the contact recited by the hands-free system is correct, say “YES”.
The hands-free system responds: Calling <name>.

Delete a contact when listing contact entries

1 List the contacts.
2 When the contact name is played for the contact you want to delete, say “DELETE CONTACT”.
3 When the hands-free system responds: Are you sure you want to delete the contact <name>? say “YES”.
The hands-free system responds: Contact deleted, and returns to listing the contacts.

Get the contact’s details when listing contact entries

1 List the contacts.
2 When the contact name is played for the contact you want to delete, say “DETAILS”.
The hands-free system responds with that contact’s number.

4.9. Using the setup menu

The setup menu is used for Bluetooth® device management features such as pairing, connecting, disconnecting and removing devices.

The setup menu is also used to change various hands-free system settings such as Caller ID Announcement and Expert mode.

Activating the setup menu

If a handset device is connected.

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Phone menu. {Say a command}.
2 When prompted, say “SETUP MENU”.
The hands-free system responds: Setup menu. {Say a command}.

If a handset device is not connected.

1 Press and release the MULTI-FUNCTION button.
The hands-free system responds: Setup menu. {Say a command}.

Pairing a handset device

Note: Before pairing, think of a suitable name for your handset device. For example, you can say ‘Jenny’s Phone’, ‘Hugo’s Razr’ etc.

Note: The process of initiating a Bluetooth® connection with a handset device varies by manufacturer. Please have your handset device’s user manual available for reference if needed.

1 Your handset device's Bluetooth® feature is off by default. To use your car hands-free system, you must first turn on the Bluetooth® feature in your device.
2 Activate the SETUP menu.
3 When prompted, say "PAIR DEVICE".
The hands-free system responds: Set your device in scan mode and enter 0000 if prompted for the passcode.
The blue LED will flash slowly during the pairing process.
4 Perform a device discovery from the handset device. For details on device discovery for your handset device, refer to the handset device's user's guide.
Your handset device will search for any Bluetooth® devices around it. When the search is complete, it will display a list of the devices it finds. Searching may take a minute or two to complete.
5 Select Toyota from the list of devices.
6 If prompted by the handset device, enter the passkey 0000, and press the OK key.
7 The hands-free system responds: Pairing complete. Please say a friendly name for the device.
Say a friendly device name for your handset device. For example, you can say 'Jenny's Phone'
8 The hands-free system responds: <device name> added.
Some handset devices may ask you to accept the Bluetooth® link. Enter YES.
9 After a few seconds the hands-free system responds: Connection complete.

Or use the UIM: A press and hold of the MULTI-FUNCTION button will activate the pairing procedure.

Connect a paired handset device

1 Activate the SETUP menu.
2 When prompted, say "CONNECT <DEVICE NAME>", where <device name> is the friendly name for the handset device you want to connect. For example 'Connect Jenny's Phone'.
The hands-free system responds: Connecting <device name>.
Upon successful completion, the hands-free system responds: Connection complete.

☞ **Note:** You can quickly connect a paired handset device with a press and hold of the SEND button when no devices are connected.

Disconnect the connected handset device

This feature will disconnect the Bluetooth® link to the handset device. The handset device will remain paired with the system.

1 Activate the SETUP menu.
2 When prompted, say "DISCONNECT <DEVICE NAME>", where <device name> is the friendly name for the handset device you want to disconnect. For example 'Disconnect Jenny's Phone'.
The hands-free system responds: Disconnecting <device name>.
Upon successful disconnection, the hands-free system responds: Disconnection complete.

Or use the UIM: A press and hold of the END button will disconnect the connected handset device.

Removing a paired handset device

This feature will remove the handset device from the device list. The handset device will no longer be paired with the hands-free system. To reconnect the handset device the pairing procedure must be redone.

1 Activate the SETUP menu.
2 When prompted, say "REMOVE <DEVICE NAME>", where <device name> is the friendly name for the handset device you want to remove. For example 'Remove Jenny's Phone'.
3 The hands-free system responds: Removing <device name>. Are you sure?
4 Say "YES".
Upon successful removal, the hands-free system responds: Device Removed.

Removing all paired handset devices

1 Activate the SETUP menu.
2 When prompted, say "REMOVE ALL DEVICES".
3 The hands-free system responds: Are you sure you want to remove all devices?
4 Say "YES".
Upon successful removal, the hands-free system responds: All Devices Removed.

Using the device list

Alternatively the handset devices can be managed using the "LIST DEVICES" command.

Listing the handset devices in the device list.

1 Activate the SETUP menu.
2 When prompted, say "LIST DEVICES".
3 The hands-free system begins to list the devices paired: First device <device A>, next device <device B>… , last device <device D>.
If a handset device is connected to the hands-free system: Connected will be played after that device is listed.

Note: To move quickly through the device list, you can say "PREVIOUS DEVICE" or "NEXT DEVICE".

Connect a handset device when listing the devices.

1 List the devices.
2 When the device name is played for the handset device you want to connect, say “CONNECT DEVICE”.
The hands-free system responds: Connecting <device name>.
Upon successful completion, the hands-free system responds: Connection complete.

Disconnect a handset device when listing the devices.

1 List the devices.
2 When the device name is played for the handset device you want to disconnect, say “DISCONNECT DEVICE”.
The hands-free system responds: Disconnecting <device name>.
Upon successful disconnection, the hands-free system responds: Disconnection complete.

Remove a handset device when listing the devices.

1 List the devices.
2 When the device name is played for the handset device you want to remove, say “REMOVE DEVICE”.
3 The hands-free system responds: Removing <device name>. Are you sure?
4 Say “YES”.
Upon successful removal, the hands-free system responds: Device Removed.

Call announce setting

To turn the Caller ID Announce feature on or off.

1 Activate the SETUP menu.
2 When prompted, say “CALLER ANNOUNCE ON” or “CALLER ANNOUNCE OFF”.
The hands-free system responds: Caller Announce On or Caller Announce Off.

Expert mode setting

Expert mode speeds up hands-free system operation for advanced users. To turn the Expert mode feature on or off.

1 Activate the SETUP menu.
2 When prompted, say “EXPERT MODE ON” or “EXPERT MODE OFF”.
The hands-free system responds: Expert mode On or Expert mode Off.

In this user guide, any system prompts enclosed in {} represent prompts that are suppressed in Expert mode.



Audio indicators

Audio indicators are supported for the following events:

New voicemail message received.	You have a voicemail.
New SMS message received	You have a new message.
Low battery.	Phone battery low.

5. If you need help

If you have any additional questions, please contact your authorised retailer.

5.1. Warranty coverage

Please refer to the warranty information provided at the time of purchase.

5.2. Troubleshooting

If you need to reset the hands-free system at any time, press and hold the MULTI-FUNCTION and SEND buttons simultaneously.

Poor voice recognition performance

- Always divert air flow from vent or defrost away from the microphone; airflow into microphone will severely impact audio and voice recognition performance.
- Speak toward the direction of the microphone.
- Check position of the microphone.
- Enter digits in segments.
- Speak with no pauses.
- Talk loudly.
- Ensure your native language pack is supported.

Poor sound quality on the remote phone

- Always divert air flow from vent or defrost away from the microphone; airflow into microphone will severely impact audio and voice recognition performance.

You cannot pair new handset devices with the hands-free system

- The handset devices must support Bluetooth® Hands-free Profile 1.5, 1.0 or 0.96.
- Remove all previous pairings using the Remove all devices command and reset the hands-free system.
- Delete the pairing information on the hands-free device and ensure that the handset is removed from any other hands-free systems with which it is paired.
- During pairing, try and connect the handset device from its Bluetooth® menu.

No voice recognition or hands-free audio

- Check speaker connection.
- Check the connection to the electronic module.

Voice recognition does not respond, or in-vehicle audio is not heard on the remote phone

- Check microphone connection.

- Check the connection to the electronic module.

Hands-free system does not respond. UIM buttons not lit

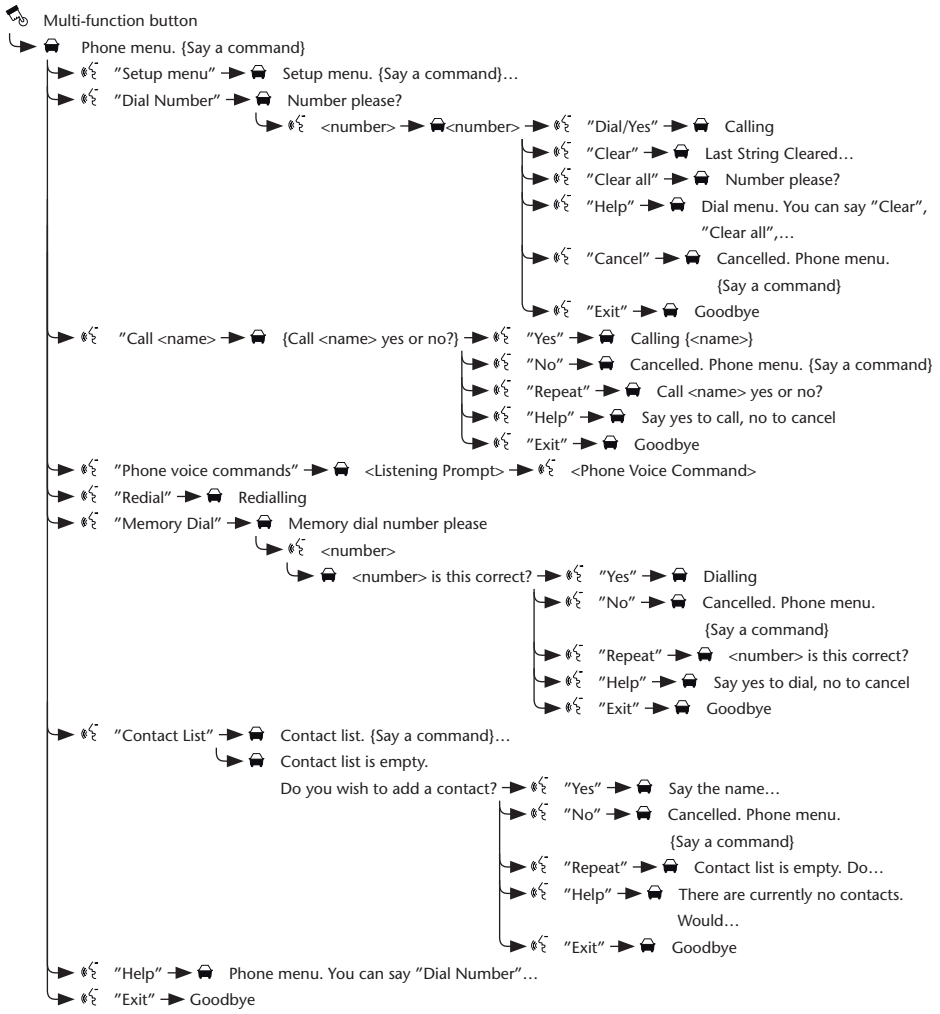
- Check UIM connection.
- Check the connection to the electronic module.

You cannot use phone voice commands

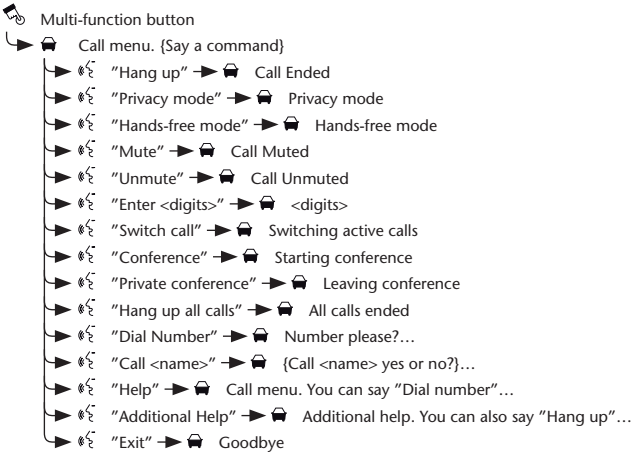
- You may not have a “VOICE TAG” set up for the number you want to dial. Follow your device’s user manual to set up voice dialling.
- Most handset devices will prompt with a beep to indicate it is now time to speak. Wait until the beep has ended before speaking. Do not over speak the beep. If your handset device is in silence/vibrate mode the beep may not be heard.

5.3. Voice recognition quick reference

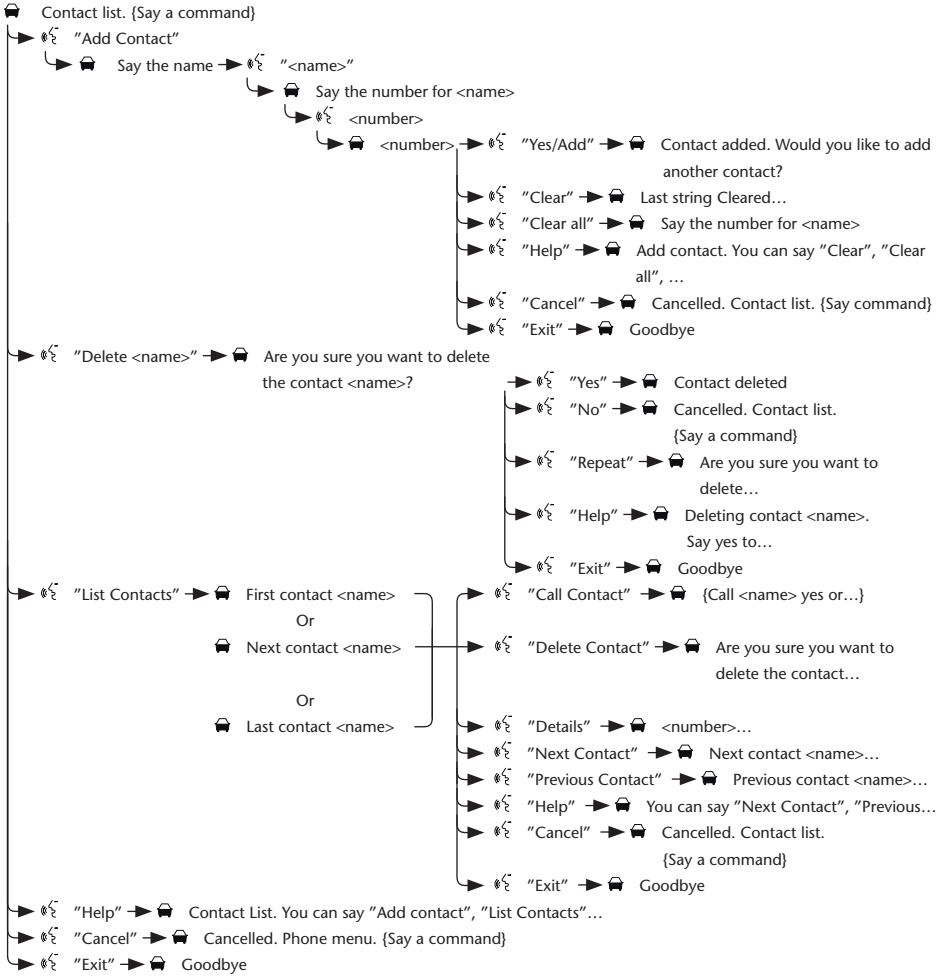
Phone menu



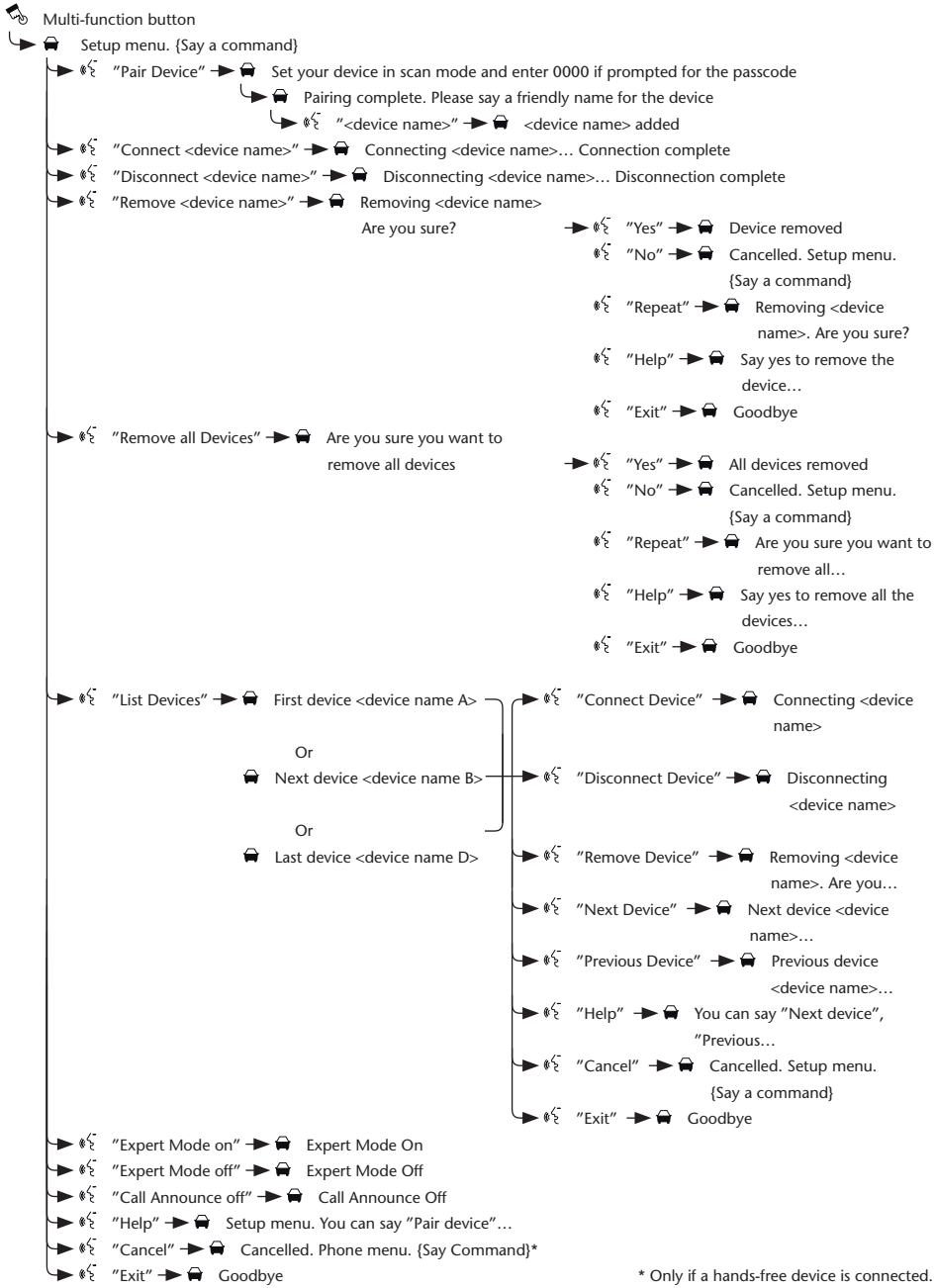
Call menu


Multi-function button
Call menu. {Say a command}
"Hang up" Call Ended
"Privacy mode" Privacy mode
"Hands-free mode" Hands-free mode
"Mute" Call Muted
"Unmute" Call Unmuted
"Enter <digits>" <digits>
"Switch call" Switching active calls
"Conference" Starting conference
"Private conference" Leaving conference
"Hang up all calls" All calls ended
"Dial Number" Number please?…
"Call <name>" {Call <name> yes or no?}…
"Help" Call menu. You can say "Dial number"…
"Additional Help" Additional help. You can also say "Hang up"…
"Exit" Goodbye

Contact list menu



Setup menu



* Only if a hands-free device is connected.

6. Appendix

6.1. Detailed UIM button functions

Button	Action	State			
		Idle	Connected	Call	VR session
Multi-Function	Press and release	• Activate Setup menu	• Activate phone menu	• Activate call menu	• End prompt, play listen prompt
	Press and hold	• Start pairing process	• Start pairing process	-	-
Send	Press and release	-	• Answer incoming call • Last number Redial	• Toggle between hold and resume • Answer waiting call • Switch between held and active call	-
	Press and hold	• Connect a paired handset device	• Activate phone voice commands	• Transfer call from hands-free system to handset • Transfer call from handset to hands-free system	-
End	Press and release	• End pairing process	• Reject incoming call • End pairing process	• End the active call • Reject waiting call	• End VR session
	Press and hold	• For 10 seconds at ignition on to select language menu	• Disconnect the handset	• End all active calls	-

Button	Action	State			
		Idle	Connected	Call	VR session
Volume Up	Press and release	• Increase VR volume by one level	• Increase VR volume by one level	• Increase hands-free volume by one level	• Increase VR volume by one level • In language menu, select next language
	Press and hold	-	-	• Mute • Unmute	-
Volume Down	Press and release	• Increase VR volume by one level	• Increase VR volume by one level	• Decrease hands-free volume by one level	• Decrease VR volume by one level • In language menu, select last language
	Press and hold	-	-	• Mute • Unmute	-
Multi-Function + Send	Press and hold	• Reset	• Reset	• Reset	• Reset

6.2. UIM LED indicator functions

LED	State					
	Handset Device Connected	Pairing	Call muted	Incoming call	Idle	Upon Ignition off
BLUE	On	Flashes Slow	Flashes off slow	Flashes Fast	Dim	Flashes ->Off
GREEN	Dim	Dim	Dim	Dim	Dim	Dim->Off
RED	Dim	Dim	Dim	Dim	Dim	Dim->Off

6.3. Pronunciation chart

Symbol	Pronunciation
*	star
#	pound “or” hash
+	plus
0	zero “or” oh
W	wait
P	pause

In the interest of product improvement, specifications are subject to change without notice. The illustrations in this manual may be slightly different from the actual product due to printing conditions.

If you have any problems or wish to enquire about the availability of spare parts, please contact your authorised retailer.

Содержание

1. Приветствие 41

2. Информация по технике безопасности и общие сведения 42
2.1. Символы безопасности 42
2.2. Внимание 42

3. Советы по эксплуатации во время вождения 44

4. Использование системы громкой связи Bluetooth® 46
4.1. Кнопки управления модуля интерфейса пользователя (UIM) 46
4.2. Выбор языка 47
4.3. Сопряжение устройства телефонной трубки с системой громкой связи 47
4.4. Автоматическое соединение 48
4.5. Использование функций распознавания речи (VR) 49
4.6. Использование функций телефона 51
4.7. Использование функций меню вызова 54
4.8. Управление списком контактов 57
4.9. Использование установочного меню 58

5. Если требуется помощь 62
5.1. Распространение гарантии 62
5.2. Поиск и устранение неисправностей 62
5.3. Краткий справочник по распознаванию речи 64

6. Приложение 68
6.1. Подробное описание функций кнопок UIM 68
6.2. Функции светодиодных индикаторов UIM 70
6.3. Таблица произношения 70

Рекомендации

Пожалуйста, ознакомьтесь с этим руководством, чтобы получить максимальную пользу от эксплуатации системы.
Мы рекомендуем хранить это руководство в автомобиле. Так Вам будет гораздо легче найти информацию в экстренной ситуации.
Ваша местная авторизованная розничная организация с удовольствием внесет ясность в любые вопросы, которые у Вас могут возникнуть в связи с системой или ее эксплуатацией, если необходимую информацию не удастся найти в этом руководстве или в главе "Поиск и устранение неисправностей".

Toyota рекомендует использовать только детали и принадлежности, прошедшие испытание и получившие одобрение Toyota в отношении безопасности, функционирования и пригодности.

Эти инструкции по эксплуатации предназначены для того, чтобы гарантировать безопасное и легкое управление системой громкой связи Bluetooth®.

CE

В этих инструкциях по эксплуатации описываются функции системы громкой связи Bluetooth®.

1. Приветствие

Добро пожаловать в "подключенный" мир Toyota с использованием персональных беспроводных сетей Bluetooth®.
Система громкой связи Toyota класса "Премиум" с речевым управлением вместе с беспроводной технологией Bluetooth® обеспечивает простое и быстрое соединение без использования проводов.

Система громкой связи Toyota с использованием Bluetooth® предлагает:

- непрерывное, беспроводное воспроизведение речи по громкой связи посредством соединения Bluetooth®
- цифровой звуковой интерфейс с применением высококачественного, полнодуплексного сигнала речи по громкой связи
- совершенное, не зависящее от говорящего, распознавание речи на английском США, английском Великобритании, французском, немецком, итальянском, испанском Испании, испанском США, голландском, шведском, русском языках и мандаринском наречии китайского языка
- диалоги на основе выбора предлагаемых голосовых вариантов
- голосовой набор номера
- персонализированные имена устройств Bluetooth®
- системный список контактов
- извещение об ИДЕНТИФИКАТОРЕ вызывающего
- расширенные функции конференц-связи
- экспертный режим для опытных пользователей
- приглушение звука системы развлечений - автоматически приглушает радио во время звонков
- непрерывную мобильность - автоматически посылает вызов при включении и выключении зажигания
- подавление шума и подавление эха акустического сигнала
- совместимость с устройствами Bluetooth® 1.2 и обратную совместимость с устройствами Bluetooth® 1.1 - поддерживает профиль громкой связи Bluetooth®
- устройство Bluetooth® класса 2 - радиус действия 10 метров.

2. Информация по технике безопасности и общие сведения

2.1. Символы безопасности

Предупреждение: Когда этот символ появляется перед текстом, Вы должны следовать этим рекомендациям во избежании нанесения непоправимых повреждений Вашему автомобилю, системе или присоединенных устройств, или во избежании несчастных случаев с травмами или смертельным исходом.

Внимание: Когда этот символ появляется перед текстом, Вы должны быть очень осторожны и следовать рекомендациям во избежание повреждения Вашего автомобиля, системы или присоединенных устройств, или во избежание травмирования.

Утилизация: Когда этот символ появляется перед текстом, Вам рекомендуют или напоминают о необходимости следовать требованиям закона по утилизации электрооборудования.

Примечание: Простая рекомендация для Вашего удобства и для оптимальной работы Вашей системы.

Значок новых возможностей: Некоторые возможности, отмеченные Значком новых возможностей, зависят от Ваших сетевых установок и степени поддержки профиля громкой связи, обеспечиваемой Вашей телефонной трубкой Bluetooth®.

2.2. Внимание

Перед использованием устройства громкой связи прочтите эту важную информацию по безопасной и эффективной эксплуатации.
Пользователям не разрешается производить изменения или модифицировать устройство тем или иным образом. Изменения или модификации, не получившие выраженного одобрения стороны, отвечающей за техническое соответствие, могут сделать недействительными полномочия пользователя на эксплуатацию оборудования.
Проверяйте законы и правила относительно использования мобильных устройств и их принадлежностей в тех районах, где пролегает маршрут поездки. Всегда их соблюдайте. В определенных районах использование этих устройств может быть под запретом или ограничено.

Электромагнитные помехи/совместимость
Почти каждое электронное устройство чувствительно к электромагнитным помехам (EMI) в том

случае, если его экранирование и конструкция не отвечают требованиям, или если оно иначе отконфигурировано в отношении электромагнитной совместимости.

Медицинские устройства

Слуховые аппараты

Некоторые устройства могут создавать помехи некоторым слуховым аппаратам. При наличии таких помех может быть полезным обратиться к производителю вашего слухового аппарата, чтобы обсудить возможные варианты.

Другие медицинские устройства

Если Вы используете какое-либо другое персональное медицинское устройство, обратитесь к производителю своего устройства, чтобы выяснить, имеет ли оно достаточное экранирование от энергии высокой частоты. В получении этой информации может оказать содействие Ваш терапевт.

Утилизация мобильного телефона и принадлежностей

Если позднее Вы захотите выбросить систему Bluetooth®, инфракрасные наушники и/или дистанционный пульт, то имейте в виду, что законодательство запрещает утилизацию электрооборудования в качестве бытовых отходов. Сдавайте старые изделия в утвержденные пункты сбора для утилизации электрооборудования.

Примечание FCC для пользователей

Это оборудование подверглось испытанию, и было обнаружено, что оно соответствует ограничениям, предъявляемым к цифровому устройству класса B, в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения приемлемой защиты от недопустимых помех в жилых помещениях. Это оборудование вырабатывает, использует и может излучать высокочастотную энергию и, если оно не применяется в соответствии с инструкциями, то может привести к вредным помехам средств радиосвязи. Однако нет гарантии того, что в определенных помещениях не будут возникать помехи. Если это оборудование создает вредные помехи для радио или телевизионного приема, что можно определить включением и выключением оборудования, то поощряется попытка пользователя устранить помехи одним или несколькими способами, приведенными далее:

Переориентируйте или поменяйте положение приемной антенны.

Увеличьте разнесение между оборудованием и приемником.

Присоедините оборудование к розетке в цепи, отличающейся от цепи, к которой подсоединен приемник.

Обратитесь за помощью к своему авторизованному дилеру или опытному радиотехнику/специалисту по телевизорам.

Внимание! Любые изменения или модификации, не получившие выраженного одобрения стороны, отвечающей за техническое соответствие, могут сделать недействительными полномочия пользователя на эксплуатацию оборудования.

Декларация соответствия

Это изделие, комплект UIM BT, отвечает

- важным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC
- всем остальным соответствующим Директивам ЕС.

3. Советы по эксплуатации во время вождения

Проверяйте законы и правила относительно использования мобильных устройств и их принадлежностей в тех районах, где пролегает маршрут поездки. Всегда их соблюдайте. В определенных районах использование этих устройств может быть под запретом или ограничено.

Ваше мобильное устройство позволяет осуществлять обмен голосовыми сообщениями и данными почти везде, всегда, там, где доступен беспроводной сервис и позволяют безопасные условия. Во время поездки Вы в первую очередь отвечаете за управление автомобилем. Если Вы намерены использовать мобильное устройство во время поездки, запомните следующие советы:

- **Ознакомьтесь со своим телефоном и такими его возможностями, как быстрый и повторный набор номера.** При наличии, эти возможности помогут Вам звонить, не отвлекаясь от дороги.
- **Когда это возможно, используйте свое устройство громкой связи.** По возможности, добавьте дополнительный уровень удобства своему мобильному устройству при помощи одной из многочисленных оригинальных принадлежностей громкой связи Toyota, доступных на сегодняшний день.
- **Расположите мобильное устройство так, чтобы оно было под рукой.** Вы должны иметь возможность достать мобильное устройство без отрыва взгляда от дороги. Если вызов поступает в неудобный момент, по возможности, пусть за Вас отвечает автоответчик.
- **Сообщите человеку, с которым разговариваете, о том, что Вы управляете автомобилем; при необходимости, приостановите разговор в условиях интенсивного движения или опасных погодных условий.** Дождь, гололед, снег, лед и даже интенсивное движение могут представлять опасность.
- **Не ведите записей и не ищите номера телефонов во время вождения.** Быстрое составление списка того, что "надо сделать", или просмотр адресной книги отвлекает Ваше внимание от того, за что Вы отвечаете в первую очередь - безопасность вождения.
- **Набирайте номер благоразумно и оценивайте движение на дороге; по возможности, звоните, когда автомобиль не движется или перед тем, как влиться в дорожный поток.** Если Вы должны позвонить во время движения, наберите всего лишь несколько цифр, проверьте дорогу и зеркала, и затем продолжайте.
- **Не ввязывайтесь в напряженные или эмоциональные беседы, которые могут отвлечь внимание.** Ставьте людей, с которыми разговариваете, в известность о том, что Вы управляете автомобилем, и приостанавливайте беседы, которые могут отвлечь внимание от дороги.
- **Используйте мобильное устройство для вызова службы помощи.** Наберите 112 или другой местный номер экстренного вызова в случае пожара, дорожно-транспортного происшествия или необходимости медицинской помощи.*
- **Используйте мобильное устройство, чтобы помочь другим в чрезвычайных обстоятельствах.** Если Вы видите аварию, совершение преступления или другую серьезную ситуацию, где жизнь подвергается опасности, наберите 112 или другой местный номер экстренного вызова. Поступайте также, как Вы хотели бы, чтобы другие поступили по отношению к Вам.*

- **При необходимости наберите номер технической помощи на дороге или специальный номер неэкстренного вызова беспроводной связи.** Если Вы видите сломанный автомобиль, не представляющий серьезной опасности, поломанный дорожный знак, незначительное дорожно-транспортное происшествие, в котором нет раненых, или автомобиль, который по Вашим сведениям украден, наберите номер технической помощи на дороге или специальный номер неэкстренного вызова беспроводной связи.*

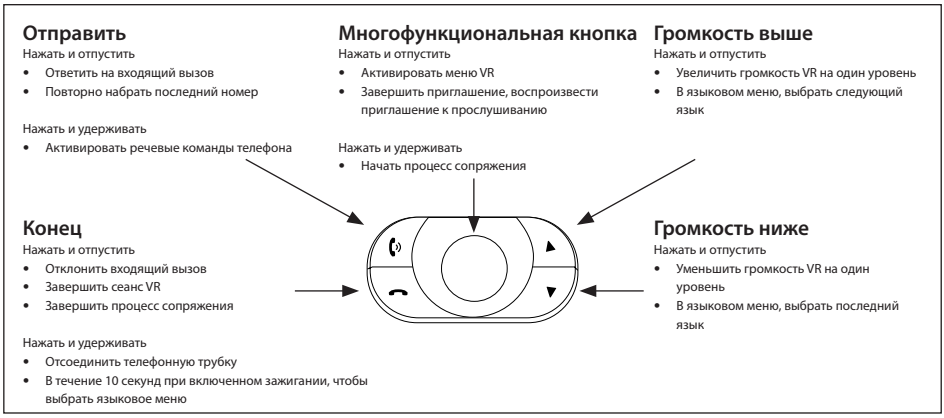
* - Везде, где доступен сервис телефонной беспроводной связи

4. Использование системы громкой связи Bluetooth®

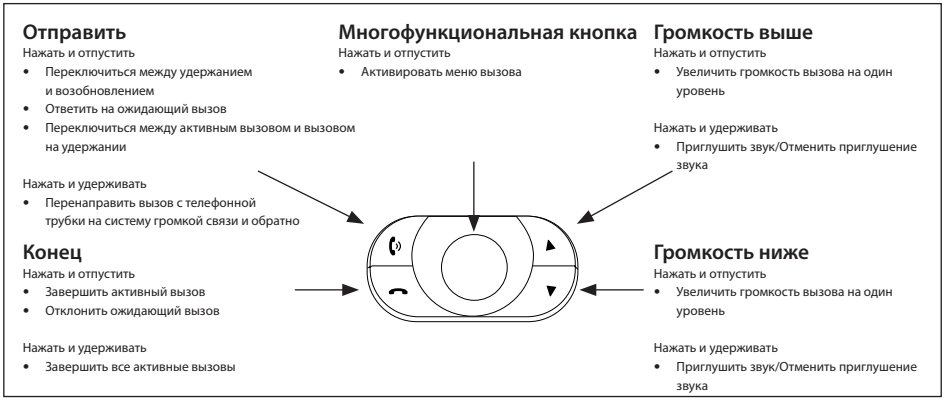
4.1. Кнопки управления модуля интерфейса пользователя (UIM)

UIM позволяет настроить и использовать систему громкой связи Bluetooth®. На нем имеется пять кнопок, функции которых будут изменяться в зависимости от того, как их нажимать, и от того, в каком режиме находится система громкой связи. Кнопку можно нажать и отпустить или можно нажать и удерживать более 1 секунды, чтобы вызвать другие функции для этой кнопки.

Функции вне вызова



Функции при вызове



4.2. Выбор языка

Перед началом использования функций распознавания речи системы громкой связи необходимо выбрать язык.

1 Выключите зажигание автомобиля.
2 Нажмите и удерживайте кнопку КОНЕЦ, включите зажигание автомобиля и продолжайте удерживать кнопку КОНЕЦ, по крайней мере, 10 секунд.
Система громкой связи входит в режим выбора языка и отвечает: Меню Язык. Нажмите повышение или понижение громкости, чтобы изменить язык.
3 Для просмотра вариантов выбора языка путем прокрутки нажимайте и отпускайте кнопки ПОВЫШЕНИЕ/ПОНИЖЕНИЕ ГРОМКОСТИ.
При переходе к языку путем прокрутки система громкой связи проигрывает приглашение к действиям для этого языка. (Например: Английский США. Чтобы выбрать этот язык, перезапустите автомобиль.)
4 После выбора требуемого языка выключите зажигание автомобиля и подождите, пока не погаснут СИД UIM.
5 Включите зажигание автомобиля; теперь загружен новый язык.

☞ **Примечание:** При замене языка системы громкой связи все контакты в Вашем списке контактов, а также устройства в списке устройств будут удалены.

4.3. Сопряжение устройства телефонной трубки с системой громкой связи

Перед тем как можно будет сделать звонок по громкой связи, требуется создать соединение Bluetooth® между системой громкой связи и Вашим устройством телефонной трубки. Вы устанавливаете соединение Bluetooth® между система громкой связи и устройством телефонной трубки при помощи сопряженной связи.

Когда устанавливается сопряженная связь, системой громкой связи запоминает Ваше устройство телефонной трубки. Как только система громкой связи и устройство телефонной трубки будут сопряжены, Ваша система громкой связи будет автоматически соединяться с устройством телефонной трубки при каждом запуске автомобиля.

Эта система громкой связи поддерживает сопряженные связи с устройствами телефонной трубки вплоть до 4 штук.

☞ **Примечание:** По причинам безопасности сопряжение рекомендуется выполнять тогда, когда автомобиль находится в неподвижном состоянии.

Первичное сопряжение

Примечание: Перед выполнением сопряжения подумайте о соответствующем имени для Вашего устройства телефонной трубки. Например "Телефон Жени", "Раскладушка Гены" и т.д.

Примечание: Процесс инициализации соединения Bluetooth® с устройством телефонной трубки варьируется в зависимости от производителя. При необходимости, пожалуйста, держите при себе руководство пользователя устройства телефонной трубки, чтобы можно было обратиться за справкой.

1 Функция Bluetooth® Вашего устройства телефонной трубки по умолчанию отключена. Для использования автомобильной системы громкой связи сначала требуется включить функцию Bluetooth® в Вашем устройстве.
2 Нажмите и удерживайте МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Установите Ваше устройство в режим сканирования и после запроса кода допуска введите 0000.
В процессе выполнения сопряжения будет медленно мигать голубой светодиод.
3 Выполните обнаружение устройства с устройства телефонной трубки. Чтобы узнать подробности об обнаружении устройства для Вашего устройства телефонной трубки, обратитесь к руководству пользователя устройства телефонной трубки.
Ваше устройство телефонной трубки осуществит поиск любых устройств Bluetooth® вокруг него. После завершения поиска оно отобразит список обнаруженных устройств. Выполнение поиска может занять одну или две минуты.
4 В списке устройств выберите Toyota.
5 При запросе устройства телефонной трубки введите ключ доступа 0000 и нажмите кнопку OK.
6 Система громкой связи отвечает: Сопряжение завершено. Пожалуйста, скажите дружеское имя для устройства.
Скажите дружеское имя устройства для Вашего устройства телефонной трубки. Например, можно сказать "Телефон Жени".
7 Система громкой связи отвечает: <имя устройства> добавлено.
Некоторые устройства телефонной трубки могут попросить принять связь Bluetooth®. Введите ДА.
8 Через несколько секунд система громкой связи отвечает: Соединение выполнено.

4.4. Автоматическое соединение

После выполнения первичного сопряжение при каждом запуске автомобиля Ваше устройство телефонной трубки и система громкой связи будут автоматически соединяться (если включено питание устройства телефонной трубки и не изменены соответствующие параметры настройки Bluetooth®).

Если при запуске автомобиля отсутствует устройство телефонной трубки, система громкой связи будет автоматически пытаться подключиться к другим устройствам телефонной трубки, имеющимся в списке устройств.

Когда установлено беспроводное соединение, система громкой связи отвечает: <имя устройства> подсоединено.

4.5. Использование функций распознавания речи (VR)

Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку один раз, чтобы активировать сеанс распознавания речи.

Когда начинается сеанс VR, раздается приглашение к действиям, а затем короткий звуковой сигнал. Звуковой сигнал - также известный как приглашение к прослушиванию - указывает на то, что система громкой связи ожидает от Вас речевую команду.

Система громкой связи с распознаванием речи имеет 3 главных меню:
- Установочное меню – Всегда доступно, только не во время разговора.
- Меню телефона – Доступно только тогда, когда подсоединяется устройство телефонной трубки.
- Меню вызова – Доступно только тогда, когда активируется вызов.

В зависимости от выбранного в данный момент меню, произнесение предварительно определенных команд позволит управлять системой громкой связи.

Система громкой связи включает в себя справочные подсказки в каждом меню. Во время обучения использованию системы громкой связи, или когда потребуется напоминание о списке команд, скажите "СПРАВКА". У некоторых меню имеется "ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СПРАВКА".

Вы всегда можете сказать "ПОВТОРИТЬ", когда будет приглашение отдать команду "Да" или "Нет". Система громкой связи повторит вопрос.

☞ **Примечание:** Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку во время приглашения к распознаванию речи (VR), чтобы немедленно прекратить приглашение к VR и перейти к приглашению к прослушиванию.

Вы можете сказать "ОТМЕНИТЬ", чтобы вернуться к последнему меню распознавания речи.

Вы можете сказать "ВЫХОД", чтобы выйти из сеанса распознавания речи.

Или используйте UIM: Чтобы выйти из сеанса распознавания речи, также нажмите и отпустите кнопку КОНЕЦ.

☞ **Примечание:** Любые приглашения системы, заключенные в {}, представляют собой приглашения, которые подавлены в экспертном режиме.

Настройка громкости распознавания речи
В любое время, только не в течение разговора, нажмите и отпустите кнопку ГРОМКОСТЬ ВЫШЕ/НИЖЕ, чтобы увеличить/уменьшить громкость распознавания речи на один уровень.

При достижении максимальной и минимальной громкости проигрываются указывающие мелодии.

Добавление записей в список контактов

В списке контактов системы громкой связи можно хранить список имен и номеров телефонов. Список контактов может поддерживать до 50 записей. Список контактов доступен только тогда, когда устройство телефонной трубки подсоединяется к системе громкой связи.

Для каждой записи в списке контактов можно ввести до 50 знаков. Когда набирается номер, также можно использовать символы +, * или #. Также приемлемы команды "ОЖИДАНИЕ" и "ПАУЗА".

Примечание: По причинам безопасности добавление записей в список контактов рекомендуется выполнять тогда, когда автомобиль находится в неподвижном состоянии.

Добавление записи в список контактов

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню телефона. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "СПИСОК КОНТАКТОВ".
3 Если система громкой связи отвечает: Список контактов пустой. Желаете добавить контакт? Скажите "ДА".
или
Если система громкой связи отвечает: Список контактов. {Скажите команду}. Скажите "ДОБАВИТЬ КОНТАКТ".
4 Когда система громкой связи отвечает: Скажите имя. Произнесите вслух имя контакта, который требуется сохранить.
При обнаружении ошибки система громкой связи просит повторить попытку.
Если имя принимается, система громкой связи отвечает: Скажите номер для <имя>.
5 Продиктуйте номер как одно число (без пауз между цифрами).
или
Диктуйте номер как ряд сегментов (например, скажите 1-е 3 цифры, затем следующие 3 и т.д.) до тех пор, пока не продиктуете номер полностью.
Система громкой связи повторяет услышанный номер.
6 После правильного ввода всего номера телефона скажите "СОХРАНИТЬ" (или "ДА"), чтобы сохранить контакт.
Система громкой связи отвечает: Контакт добавлен. Желаете добавить еще один контакт?
7 Скажите "НЕТ", чтобы выйти из списка контактов.
или
Скажите "ДА", чтобы добавить другую запись.

Примечание: Произносите номера как непрерывную серию цифр. Например, диктуйте 555-2211 как "5-5-5-2-2-1-1", а не "5-5-5-двадцать-два-одиннадцать".

Примечание: Чтобы удалить сегмент номера телефона, скажите "СТЕРЕТЬ", когда поступит приглашение к вводу следующего сегмента. Система громкой связи отвечает "Последняя строка стерта" и повторяет любые оставшиеся сегменты, и ждет, чтобы Вы продиктовали новый сегмент.

Примечание: Чтобы удалить уже продиктованные сегменты номера телефона, скажите "СТЕРЕТЬ ВСЁ", когда поступит приглашение к вводу следующего сегмента. Система громкой связи стирает все сегменты и возвращается к приглашению "Какой номер?".

Удаление записи из списка контактов

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню телефона. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "СПИСОК КОНТАКТОВ".
3 Если система громкой связи отвечает: Список контактов. {Скажите команду}. Скажите "УДАЛИТЬ <ИМЯ>" (где <имя> это имя записи в списке контактов).
4 Когда система громкой связи отвечает: Вы уверены, что хотите удалить <имя> контакта? Скажите "ДА".
Система громкой связи отвечает: Контакт удален.

4.6. Использование функций телефона

Эти функции доступны только тогда, когда подсоединяется устройство телефонной трубки.

Ответ на входящий вызов

Нажмите и отпустите кнопку ОТПРАВИТЬ, чтобы ответить на входящий вызов.

Примечание: Принять входящий вызов в системе громкой связи также можно при помощи устройства телефонной трубки.

Когда принимается входящий вызов, система громкой связи отвечает: Вызов от <номер>, если доступен идентификатор вызывающего. Система громкой связи проигрывает генерируемый устройством телефонной трубки звуковой сигнал, если это поддерживается устройством телефонной трубки. В противном случае, система громкой связи будет генерировать свой собственный звуковой сигнал.

Примечание: Когда входящий вызов принимается от номера, содержащегося в списке контактов системы громкой связи, система громкой связи отвечает так: Вызов от <имя>.

Отклонение входящего вызова

Нажмите и отпустите кнопку КОНЕЦ, чтобы отклонить входящий вызов. Система громкой связи отвечает: Вызов отклонен.

Примечание: Отклонить входящий вызов также можно при помощи устройства телефонной трубки.

Размещение вызова

Вызов по громкой связи можно разместить при помощи меню телефона системы громкой связи следующими способами:

- при помощи списка контактов системы
- при помощи цифрового набора с использованием распознавания речи
- при помощи речевых команд устройства телефонной трубки
- при помощи повторного набора
- при помощи набора из памяти устройства телефонной трубки
- при помощи набора номера с устройства телефонной трубки.

Для использования этих функций устройство телефонной трубки должно быть подсоединено к системе громкой связи. В любое время нажмите и отпустите кнопку КОНЕЦ, чтобы прервать операцию набора номера.

Размещение вызова при помощи списка контактов

Для использования этой функции в списке контактов системы громкой связи должен быть сохранен действительный контакт.

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню телефона. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "ВЫЗВАТЬ <ИМЯ>".
Система громкой связи отвечает: {Вызвать <имя>, да или нет?}
3 Если контакт, произнесенный системой громкой связи, правильный, скажите "ДА".
Система громкой связи отвечает: Вызывается <имя>.

Примечание: В экспертном режиме "Вызывается <имя>, да или нет?" пропускается.

Размещение вызова с распознаванием речи

Номер телефона можно ввести как 1 или несколько сегментов цифр. Один сегмент может включать в себя до 15 цифр. Весь номер может включать в себя не более 32 цифр. Когда набирается номер, также можно использовать символы +, * или #. Также приемлемы команды "ОЖИДАНИЕ" и "ПАУЗА".

Вызов при помощи целого номера

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню телефона. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "НАБРАТЬ НОМЕР".
Система громкой связи отвечает: Какой номер?
3 Продиктуйте номер как один набор цифр (без пауз между цифрами).
Система громкой связи произносит услышанные цифры.
4 Если номер, произнесенный системой громкой связи, правильный, скажите "НАБРАТЬ" (или "ДА"), чтобы набрать номер.
Система громкой связи отвечает: Набирается номер.

Вызов при помощи сегментов цифр

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню телефона. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "НАБРАТЬ НОМЕР".
Система громкой связи отвечает: Какой номер?
3 Продиктуйте первый сегмент цифр. (Например, скажите первые 3 числа.)
Система громкой связи произносит услышанные цифры.
4 Продиктуйте следующий сегмент цифр. Система громкой связи произносит услышанные цифры.
Повторяйте этот шаг до тех пор, пока не введете номер телефона полностью.
5 После произнесения системой громкой связи всего номера скажите "НАБРАТЬ" (или "ДА"), чтобы набрать номер.
Система громкой связи отвечает: Набирается номер.



Размещение вызова при помощи речевых команд телефона

В некоторых устройствах телефонной трубки для использования этой функции уже должна быть сохранена голосовая метка. В других устройствах телефонной трубки эта команда может активировать внутреннюю программу VR устройства телефонной трубки.

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню телефона. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "РЕЧЕВЫЕ КОМАНДЫ ТЕЛЕФОНА".
Система громкой связи отвечает приглашением к прослушиванию.
3 Скажите "<ГОЛОСОВАЯ МЕТКА>" (где <голосовая метка> это голосовая метка, сохраненная в устройстве телефонной трубки).
или
Скажите команду, понятную для программы VR устройства телефонной трубки.
Устройство громкой связи вызывает номер, соответствующий голосовой метке/команде VR.

Или используйте UIM: Нажмите и удерживайте кнопку "ОТПРАВИТЬ", чтобы активировать функцию речевых команд телефона.

Примечание: При помощи этой функции можно набирать номера непосредственно из телефонной книги устройства телефонной трубки.

Размещение вызова при помощи повторного набора

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню телефона. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "ПОВТОРНЫЙ НАБОР".
Система громкой связи отвечает: "Повторный набор", и повторно набирает последний набиравшийся номер.

Или используйте UIM: Нажмите и отпустите кнопку "ОТПРАВИТЬ", чтобы повторно набрать последний набиравшийся номер.

Размещение вызова при помощи набора из памяти

Произносите номера набора из памяти как непрерывную серию цифр. Например, диктуйте адрес ячейки набора из памяти 22 как "2-2", а не "двадцать-два".

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню телефона. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "НАБОР ИЗ ПАМЯТИ".
Система громкой связи отвечает: Какой номер набора из памяти?
3 Произнесите номер набора из памяти.
Система громкой связи повторяет услышанный номер и спрашивает: Это правильно?
4 Если произнесенный номер правильный, скажите "ДА".
Система громкой связи отвечает: "Набирается номер", и размещает вызов.

Использование устройства телефонной трубки

Набирать номер телефона для вызова по громкой связи можно непосредственно с Вашего устройства телефонной трубки в обычном порядке.

4.7. Использование функций меню вызова

Для использования этих функций вызов должен находиться в процессе выполнения.

Настройка громкости вызова по громкой связи

Во время вызова по громкой связи нажмите и отпустите кнопку ГРОМКОСТЬ ВЫШЕ/НИЖЕ, чтобы увеличить/уменьшить громкость вызова на один уровень.

При достижении максимальной и минимальной громкости проигрываются указывающие мелодии.

Завершение вызова

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню вызова. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "ОТБОЙ".
Система громкой связи отвечает: Вызов завершен.

Или используйте UIM: Во время вызова нажмите и отпустите кнопку КОНЕЦ, чтобы завершить вызов.

Приглушение звука вызова

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню вызова. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "ПРИГЛУШИТЬ ЗВУК".
Система громкой связи отвечает: Звук вызова приглушен.
Приглушение звука вызова будет указываться медленными вспышками голубого светодиода.

Или используйте UIM: Во время вызова нажмите и удерживайте любую из кнопок ГРОМКОСТЬ, чтобы приглушить звук микрофона.

Отмена приглушения звука вызова

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню вызова. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "ОТМЕНИТЬ ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА".
Система громкой связи отвечает: Приглушение звука вызова отменено.
Вспышки голубого светодиода прекратятся.

Или используйте UIM: Во время приглушения звука вызова нажмите и удерживайте любую из кнопок ГРОМКОСТЬ, чтобы отменить приглушение звука микрофона.

Перенаправление вызова по громкой связи на Ваше устройство телефонной трубки

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню вызова. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "ПРИВАТНЫЙ РЕЖИМ".
Система громкой связи отвечает: "Приватный режим", и перенаправляет вызов на устройство телефонной трубки.

Или используйте UIM: Во время вызова по громкой связи нажмите и удерживайте кнопку "ОТПРАВИТЬ", чтобы перенаправить вызов по громкой связи в приватный режим.



Перенаправление вызова в Вашем устройстве телефонной трубки на громкую связь

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню вызова. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "РЕЖИМ ГРОМКОЙ СВЯЗИ".
Система громкой связи отвечает: "Режим громкой связи", и перенаправляет вызов в систему громкой связи.

Или используйте UIM: Во время приватного вызова нажмите и удерживайте кнопку "ОТПРАВИТЬ", чтобы перенаправить вызов в систему громкой связи.

Примечание: Некоторые устройства телефонной трубки отсоединяют связь Bluetooth® с системой, когда вызов переключается на приватный режим. В этом случае "Меню вызова" будет недоступно. Чтобы быстро переключить вызов на громкую связь, нажмите и удерживайте кнопку UIM "ОТПРАВИТЬ".

Отправление двухтональных сигналов

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню вызова. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "ВВЕСТИ <ЦИФРЫ>", чтобы посылать цифры в виде двухтональных сигналов. Также можно использовать символы * и #.

Примечание: Двухтональные сигналы можно посылать с клавиатуры устройства телефонной трубки.



Размещение вызова на удержании

Нажмите и отпустите кнопку ОТПРАВИТЬ, чтобы расположить активный вызов на удержании.



Возобновление вызова на удержании

Во время удержания вызова нажмите и отпустите кнопку ОТПРАВИТЬ, чтобы возобновить удерживаемый вызов.



Прием ожидающего вызова

Во время разговора слышимый звуковой сигнал сообщает о входящем вызове. Голубой светодиод будет быстро мигать.

Нажмите и отпустите кнопку ОТПРАВИТЬ, чтобы разместить активный вызов на удержании и ответить на ожидающий вызов.

При приеме ожидающего вызова быстрые вспышки голубого светодиода прекращаются.



Отклонение ожидающего вызова

При наличии ожидающего вызова нажмите и отпустите кнопку КОНЕЦ, чтобы отклонить ожидающий вызов.



Переключение между активным вызовом и вызовом на удержании

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню вызова. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "ПЕРЕКЛЮЧИТЬ ВЫЗОВ".
Система громкой связи отвечает: Переключение активных вызовов.

Или используйте UIM: Нажмите и отпустите кнопку ОТПРАВИТЬ для переключения между активным вызовом и вызовом на удержании.



Завершение активного вызова, в то время как удерживается вызов

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню вызова. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "ОТБОЙ".
Система громкой связи отвечает: Вызов завершен.
Вызов на удержании автоматически возобновляется.

Или используйте UIM: Во время удержания вызова нажмите и отпустите кнопку КОНЕЦ, чтобы завершить активный вызов.



Размещение исходящего вызова во время активного вызова

Во время активного вызова можно размещать исходящие вызовы при помощи команд VR "НАБРАТЬ НОМЕР" и "ВЫЗВАТЬ <ИМЯ>", которые также доступны в меню вызова. Активный вызов будет помещен на удержании.

При наборе номера нового вызова активный вызов будет помещен на удержании. Можно при этом использовать команду "КОНФЕРЕНЦИЯ" для объединения вызовов в 3-стороннюю конференцию.



Объединение активного вызова и вызова на удержании в 3-стороннюю конференцию

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню вызова. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "КОНФЕРЕНЦИЯ".
Система громкой связи отвечает: Начинается конференция.



Разъединение 3-сторонней конференции

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню вызова. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "ПРИВАТНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ".
Система громкой связи отвечает: Завершается конференция. Последний вызов, добавляемый в конференцию, размещается на удержании.



Завершение всех вызовов

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню вызова. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "ОТБОЙ ВСЕХ ВЫЗОВОВ".
Система громкой связи отвечает: Все вызовы завершены.

Или используйте UIM: Нажмите и удерживайте кнопку "КОНЕЦ", чтобы завершить все активные вызовы.

Непрерывная мобильность

Если Вы ведете активный приватный разговор по телефону и включаете зажигание автомобиля, система громкой связи автоматически подсоединится к Вашему сопряженному устройству телефонной трубки и перенаправит вызов на громкую связь.

Если Вы ведете активный разговор по громкой связи и выключаете зажигание автомобиля, система громкой связи автоматически перенаправит вызов на Ваше устройство телефонной трубки. Некоторые устройства телефонной трубки могут попросить переключить вызов на телефонную трубку; выберите ДА.

4.8. Управление списком контактов

Прослушивание записей в списке контактов

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню телефона. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "СПИСОК КОНТАКТОВ".
3 Если система громкой связи отвечает: Список контактов. {Скажите команду}. Скажите "ПЕРЕЧИСЛИТЬ КОНТАКТЫ". Система громкой связи начинает перечислять контакты: Первый контакт <имя A>, следующий контакт <имя B>… , последний контакт <имя Z>.
или
Если система громкой связи отвечает: Список контактов пустой. Желаете добавить контакт? Скажите "НЕТ", чтобы выйти из списка контактов.

Примечание: Для быстрого перемещения по списку контактов можно сказать "ПРЕДЫДУЩИЙ КОНТАКТ" или "СЛЕДУЮЩИЙ КОНТАКТ".

Вызов контакта во время перечисления записей контактов

1 Перечислить контакты.
2 Когда воспроизводится имя контакта, которому требуется позвонить, скажите "ВЫЗВАТЬ КОНТАКТ".
Система громкой связи отвечает: Вызвать <имя>, да или нет?

3 Если контакт, произнесенный системой громкой связи, правильный, скажите "ДА".
Система громкой связи отвечает: Вызывается <имя>.

Удаление контакта во время перечисления записей контактов

1 Перечислить контакты.
2 Когда воспроизводится имя контакта, который требуется удалить, скажите "УДАЛИТЬ КОНТАКТ".
3 Когда система громкой связи отвечает: Вы уверены, что хотите удалить <имя> контакта? Скажите "ДА".
Система громкой связи отвечает: "Контакт удален", и возвращается к перечислению контактов.

Получение подробных сведений о контакте во время перечисления записей контактов

1 Перечислить контакты.
2 Когда воспроизводится имя контакта, который требуется удалить, скажите "ДЕТАЛИ".
Система громкой связи отвечает номером этого контакта.

4.9. Использование установочного меню

Установочное меню используется для таких функций управления устройством Bluetooth®, как сопряжение, подсоединение, отсоединение и снятие устройства.

Установочное меню также используется для изменения различных параметров настройки системы громкой связи, таких как Извещение об идентификаторе вызывающего, и Экспертный режим.

Активация установочного меню

Если подсоединяется устройство телефонной трубки.

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Меню телефона. {Скажите команду}.
2 После приглашения скажите "УСТАНОВОЧНОЕ МЕНЮ".
Система громкой связи отвечает: Установочное меню. {Скажите команду}.

Если устройство телефонной трубки не подсоединяется.

1 Нажмите и отпустите МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку.
Система громкой связи отвечает: Установочное меню. {Скажите команду}.

Сопряжение устройства телефонной трубки

Примечание: Перед выполнением сопряжения подумайте о соответствующем имени для Вашего устройства телефонной трубки. Например, можно сказать "Телефон Жени", "Раскладушка Гены" и т.д.

Примечание: Процесс инициализации соединения Bluetooth® с устройством телефонной трубки варьирует в зависимости от производителя. При необходимости, пожалуйста, держите при себе руководство пользователя устройства телефонной трубки, чтобы можно было обратиться за справкой.

1 Функция Bluetooth® Вашего устройства телефонной трубки по умолчанию отключена. Для использования автомобильной системы громкой связи сначала требуется включить функцию Bluetooth® в Вашем устройстве.
2 Активировать меню УСТАНОВКА.
3 После приглашения скажите "ВЫПОЛНИТЬ СОПРЯЖЕНИЕ УСТРОЙСТВА".
Система громкой связи отвечает: Установите Ваше устройство в режим сканирования и после запроса кода допуска введите 0000.
В процессе выполнения сопряжения будет медленно мигать голубой светодиод.
4 Выполните обнаружение устройства с устройства телефонной трубки. Чтобы узнать подробности об обнаружении устройства для Вашего устройства телефонной трубки, обратитесь к руководству пользователя устройства телефонной трубки.
Ваше устройство телефонной трубки осуществит поиск любых устройств Bluetooth® вокруг него. После завершения поиска оно отобразит список обнаруженных устройств. Выполнение поиска может занять одну или две минуты.
5 В списке устройств выберите Toyota.
6 При запросе устройства телефонной трубки введите ключ доступа 0000 и нажмите кнопку OK.
7 Система громкой связи отвечает: Сопряжение завершено. Пожалуйста, скажите дружеское имя для устройства.
Скажите дружеское имя устройства для Вашего устройства телефонной трубки. Например, можно сказать "Телефон Жени".
8 Система громкой связи отвечает: <имя устройства> добавлено.
Некоторые устройства телефонной трубки могут попросить принять связь Bluetooth®. Введите ДА.
9 Через несколько секунд система громкой связи отвечает: Соединение выполнено.

Или используйте UIM: Нажмите и удерживайте МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку, чтобы активировать процедуру сопряжения.

Подсоединение сопряженного устройства телефонной трубки

1 Активировать меню УСТАНОВКА.
2 После приглашения скажите "ПОДСОЕДИНИТЬ <ИМЯ УСТРОЙСТВА>", где <имя устройства> это дружеское имя для устройства телефонной трубки, которое требуется подсоединить. Например, "Подсоединить телефон Жени". Система громкой связи отвечает: Подсоединяется <имя устройства>.
После успешного завершения система громкой связи отвечает: Соединение выполнено.

Примечание: Сопряженное устройство телефонной трубки можно быстро подсоединить, нажимая и удерживая кнопку ОТПРАВИТЬ, когда нет подсоединенных устройств.

Отсоединение подсоединенного устройства телефонной трубки

Эта функция будет отсоединять связь Bluetooth® с устройством телефонной трубки. Устройство телефонной трубки будет оставаться сопряженным с системой.

1 Активировать меню УСТАНОВКА.

2 После приглашения скажите "ОТСОЕДИНИТЬ <ИМЯ УСТРОЙСТВА>", где <имя устройства> это дружеское имя для устройства телефонной трубки, которое требуется отсоединить. Например, "Отсоединить телефон Жени".
Система громкой связи отвечает: Отсоединение <имя устройства>.
После успешного отсоединения система громкой связи отвечает: Отсоединение выполнено.

Или используйте UIM: Нажмите и удерживайте кнопку КОНЕЦ, чтобы отсоединить подсоединенное устройство телефонной трубки.

Удаление сопряженного устройства телефонной трубки

Эта функция будет удалять устройство телефонной трубки из списка устройств. Устройство телефонной трубки больше не будет сопряжено с системой громкой связи. Для повторного подсоединения устройства телефонной трубки требуется заново выполнить процедуру сопряжения.

1 Активировать меню УСТАНОВКА.
2 После приглашения скажите "УДАЛИТЬ <ИМЯ УСТРОЙСТВА>", где <имя устройства> это дружеское имя для устройства телефонной трубки, которое требуется удалить. Например, "Удалить телефон Жени".
3 Система громкой связи отвечает: Удаляется <имя устройства>. Вы уверены?
4 Скажите "ДА".
После успешного удаления система громкой связи отвечает: Устройство удалено.

Удаление всех сопряженных устройств телефонной трубки

1 Активировать меню УСТАНОВКА.
2 После приглашения скажите "УДАЛИТЬ ВСЕ УСТРОЙСТВА".
3 Система громкой связи отвечает: Вы уверены, что хотите удалить все устройства?
4 Скажите "ДА".
После успешного удаления система громкой связи отвечает: Все устройства удалены.

Использование списка устройств

В качестве альтернативы устройствами телефонной трубки можно управлять при помощи команды "ПЕРЕЧИСЛИТЬ УСТРОЙСТВА".

Перечисление устройств телефонной трубки в списке устройств.

1 Активировать меню УСТАНОВКА.
2 После приглашения скажите "ПЕРЕЧИСЛИТЬ УСТРОЙСТВА".
3 Система громкой связи начинает перечислять сопряженные устройства: Первое устройство <устройство A>, следующее устройство <устройство B>… , последнее устройство <устройство D>. Если устройство телефонной трубки подсоединено к системе громкой связи: После перечисления этого устройства будет воспроизводиться "Подсоединено".

Примечание: Для быстрого перемещения по списку устройств можно сказать "ПРЕДЫДУЩЕЕ УСТРОЙСТВО" или "СЛЕДУЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО".

Подсоединение устройства телефонной трубки при перечислении устройств.

1 Перечислить устройства.

2 Когда воспроизводится имя устройства, который требуется подсоединить, скажите "ПОДСОЕДИНИТЬ УСТРОЙСТВО".
Система громкой связи отвечает: Подсоединяется <имя устройства>.
После успешного завершения система громкой связи отвечает: Соединение выполнено.

Отсоедините устройства телефонной трубки при перечислении устройств.

1 Перечислить устройства.
2 Когда воспроизводится имя устройства, которое требуется отсоединить, скажите "ОТСОЕДИНИТЬ УСТРОЙСТВО".
Система громкой связи отвечает: Отсоединение <имя устройства>.
После успешного отсоединения система громкой связи отвечает: Отсоединение выполнено.

Удаление устройства телефонной трубки при перечислении устройств.

1 Перечислить устройства.
2 Когда воспроизводится имя устройства, которое требуется удалить, скажите "УДАЛИТЬ УСТРОЙСТВО".
3 Система громкой связи отвечает: Удаляется <имя устройства>. Вы уверены?
4 Скажите "ДА".
После успешного удаления система громкой связи отвечает: Устройство удалено.

Установка извещения о вызове

Для включения или отключения функции Извещения об идентификаторе вызывающего.

1 Активировать меню УСТАНОВКА.
2 После приглашения скажите "ВКЛЮЧИТЬ ИЗВЕЩЕНИЕ О ВЫЗЫВАЮЩЕМ" или "ОТКЛЮЧИТЬ ИЗВЕЩЕНИЕ О ВЫЗЫВАЮЩЕМ".
Система громкой связи отвечает: "Извещение о вызывающем включено" или "Извещение о вызывающем отключено".

Установка экспертного режима

Экспертный режим ускоряет работу системы громкой связи для опытных пользователей. Для включения или отключения функции Экспертного режима.

1 Активировать меню УСТАНОВКА.
2 После приглашения скажите "ВКЛЮЧИТЬ ЭКСПЕРТНЫЙ РЕЖИМ" или "ОТКЛЮЧИТЬ ЭКСПЕРТНЫЙ РЕЖИМ".
Система громкой связи отвечает: "Экспертный режим включен" или "Экспертный режим отключен".

В данном руководстве пользователя любые приглашения системы, заключенные в {}, представляют собой приглашения, которые подавлены в экспертном режиме.



Звуковые индикаторы

Звуковые индикаторы поддерживаются для следующих событий:

Получено новое сообщение голосовой почты.	У Вас голосовая почта.
Получено новое сообщение SMS.	У Вас новое сообщение.
Разряжена батарея.	Батарея телефона разряжена.

5. Если требуется помощь

При возникновении каких-либо дополнительных вопросов, пожалуйста, свяжитесь со своим авторизованным продавцом.

5.1. Распространение гарантии

Пожалуйста, смотрите гарантийную информацию, предоставляемую во время покупки.

5.2. Поиск и устранение неисправностей

Если необходимо перевести систему громкой связи в исходное состояние, одновременно нажмите и удерживайте МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНУЮ кнопку и кнопку ОТПРАВИТЬ.

Неудовлетворительные характеристики распознавания речи

- Всегда следует отводить поток воздуха из вентиляционных решеток или от обогревателя стекла в сторону от микрофона; направленный на микрофон поток воздуха значительно ухудшает распознавание звука и речи.
- Говорите в направлении микрофона.
- Проверяйте положение микрофона.
- Вводите цифры сегментами.
- Говорите без пауз.
- Говорите громко.
- Убедитесь в том, что имеется поддержка Вашего родного языка.

Плохое качество звука на выносном телефоне

- Всегда следует отводить поток воздуха из вентиляционных решеток или от обогревателя стекла в сторону от микрофона; направленный на микрофон поток воздуха значительно ухудшает распознавание звука и речи.

Не удается выполнить сопряжение новых устройств телефонной трубки с системой громкой связи

- Устройства телефонной трубки должны поддерживать профиль громкой связи Bluetooth® 1.5, 1.0 или 0.96.
- Удалите все предыдущие сопряжения про помощи команды "Удалить все устройства" и сбросьте систему громкой связи в исходное состояние.
- Удалите сопрягающую информацию об устройстве громкой связи и убедитесь в том, что телефонная трубка удалена из любых других систем громкой связи, с которыми она сопрягалась.
- Во время сопряжения попытайтесь подсоединить устройство телефонной трубки через его меню Bluetooth®.

Отсутствует распознавание речи или звук громкой связи

- Проверьте соединение динамиков.
- Проверьте подсоединение к электронному модулю.

Распознавание речи не отвечает, или в удаленном телефоне не слышен звук из автомобиля

- Проверьте соединение микрофона.
- Проверьте подсоединение к электронному модулю.

Не отвечает система громкой связи. Не светятся кнопки UIM

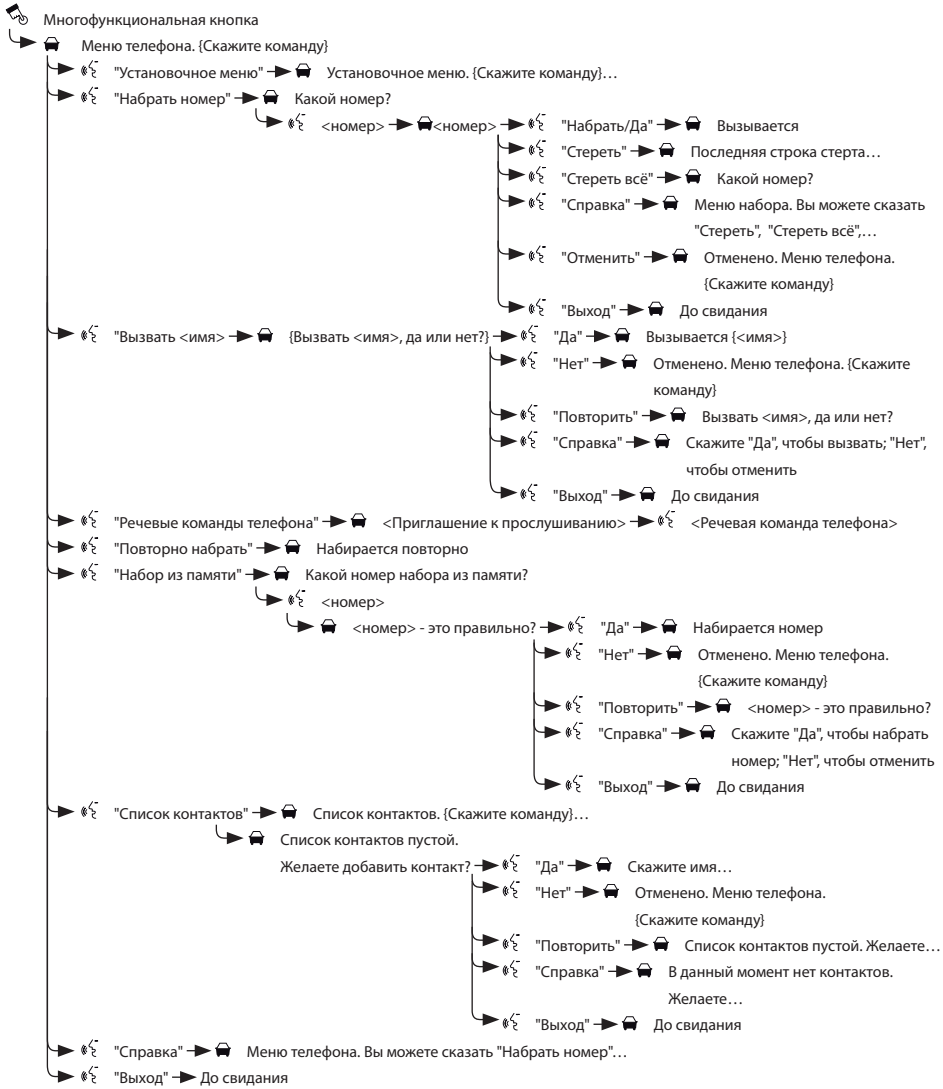
- Проверьте соединение UIM.
- Проверьте подсоединение к электронному модулю.

Невозможно использовать речевые команды телефона

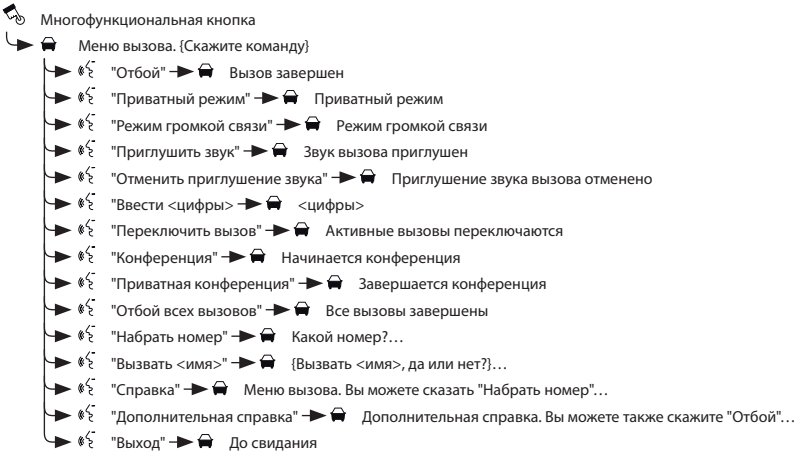
- Возможно, не установлена "ГОЛОСОВАЯ МЕТКА" для номера, который требуется набрать. Следуйте указаниям руководства пользователя вашего устройства, чтобы установить голосовой набор номера.
- Большинство устройств телефонной трубки приглашают звуковым сигналом, указывая на то, что настало время говорить. Перед тем как говорить, подождите, пока не закончится звуковой сигнал. Не говорите во время звукового сигнала. Если Ваше устройство телефонной трубки находится в режиме молчания/вибрации, звуковой сигнал может быть не слышен.

5.3. Краткий справочник по распознаванию речи

Меню телефона



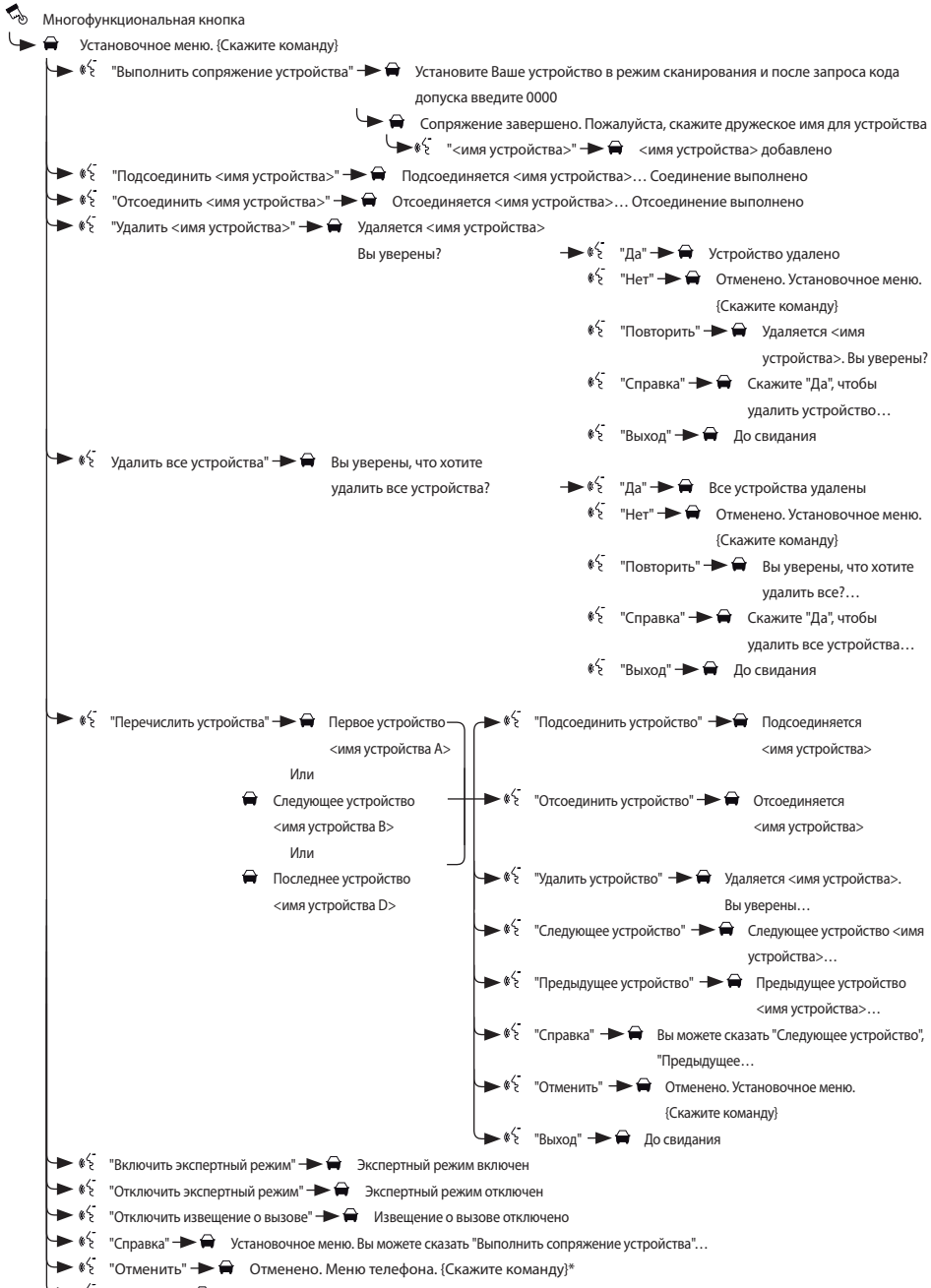
Меню вызова


Многофункциональная кнопка
Меню вызова. {Скажите команду}
"Отбой" Вызов завершен
"Приватный режим" Приватный режим
"Режим громкой связи" Режим громкой связи
"Приглушить звук" Звук вызова приглушен
"Отменить приглушение звука" Приглушение звука вызова отменено
"Ввести <цифры> <цифры>
"Переключить вызов" Активные вызовы переключаются
"Конференция" Начинается конференция
"Приватная конференция" Завершается конференция
"Отбой всех вызовов" Все вызовы завершены
"Набрать номер" Какой номер?…
"Вызвать <имя>" {Вызвать <имя>, да или нет?}…
"Справка" Меню вызова. Вы можете сказать "Набрать номер"…
"Дополнительная справка" Дополнительная справка. Вы можете также скажите "Отбой"…
"Выход" До свидания

Меню списка контактов



Установочное меню



* Только если подсоединено устройство громкой связи

6. Приложение

6.1. Подробное описание функций кнопок UIM

Кнопка	Действие	Состояние			
		Незанятость	Подсоединение	Вызов	Сеанс VR
Многофункциональная	Нажать и отпустить	• Активировать установочное меню	• Активировать меню телефона	• Активировать меню вызова	• Завершить приглашение, воспроизвести приглашение к прослушиванию
	Нажать и удерживать	• Начать процесс сопряжения	• Начать процесс сопряжения	-	-
Отправить	Нажать и отпустить	-	• Ответить на входящий вызов • Повторно набрать последний номер	• Переключиться между удержанием и возобновлением • Ответить на ожидающий вызов • Переключиться между активным вызовом и вызовом на удержании	-
	Нажать и удерживать	• Подсоединить сопряженное устройство телефонной трубки	• Активировать речевые команды телефона	• Перенаправить вызов с системы громкой связи на телефонную трубку • Перенаправить вызов с телефонной трубки на систему громкой связи	-

Кнопка	Действие	Состояние			
		Незанятость	Подсоединение	Вызов	Сеанс VR
Конец	Нажать и отпустить	• Завершить процесс сопряжения	• Отклонить входящий вызов • Завершить процесс сопряжения	• Завершить активный вызов • Отклонить ожидающий вызов	• Завершить сеанс VR
	Нажать и удерживать	• В течение 10 секунд при включенном зажигании, чтобы выбрать языковое меню	• Отсоединить телефонную трубку	• Завершить все активные вызовы	-
Громкость выше	Нажать и отпустить	• Увеличить громкость VR на один уровень	• Увеличить громкость VR на один уровень	• Увеличить громкость громкой связи на один уровень	• Увеличить громкость VR на один уровень • В языковом меню, выбрать следующий язык
	Нажать и удерживать	-	-	• Приглушить звук • Отменить приглушение звука	-
Громкость ниже	Нажать и отпустить	• Увеличить громкость VR на один уровень	• Увеличить громкость VR на один уровень	• Уменьшить громкость громкой связи на один уровень	• Уменьшить громкость VR на один уровень • В языковом меню, выбрать последний язык
	Нажать и удерживать	-	-	• Приглушить звук • Отменить приглушение звука	-
Многофункциональная + Отправить	Нажать и удерживать	• Сбросить	• Сбросить	• Сбросить	• Сбросить

6.2. Функции светодиодных индикаторов UIM

Светодиод	Состояние					
	Подсоединено устройство телефонной трубки	Сопряжение	Звук вызова приглушен	Входящий вызов	Незанятость	При выключении зажигания
ГОЛУБОЙ	Горит	Медленно мигает	Мигание замедляется	Быстро мигает	Тусклый	Мигает -> тухнет
ЗЕЛЕНЫЙ	Тусклый	Тусклый	Тусклый	Тусклый	Тусклый	Тусклый -> тухнет
КРАСНЫЙ	Тусклый	Тусклый	Тусклый	Тусклый	Тусклый	Тусклый -> тухнет

6.3. Таблица произношения

Символ	**Произношение**
*	звездочка
#	фунт, или решетка
+	плюс
0	ноль, или нуль
W	ожидание
P	пауза

В интересах усовершенствования изделия, технические характеристики могут изменяться без уведомления. Иллюстрации в этом руководстве могут немного отличиться от фактического изделия из-за условий печати.

При возникновении каких-либо проблем или необходимости узнать о наличии запасных частей, пожалуйста, свяжитесь со своим авторизованным продавцом.

Turinys

1. Sveiki atvykę! 75

2. Sauga ir bendroji informacija 76
2.1. Saugos simboliai 76
2.2. Atsargiai! 76

3. Praktiniai patarimai vairuojant 78

4. Kaip naudotis Bluetooth® laisvų rankų įrangos sistema 79
4.1. Naudotojo sąsajos modulio (UIM) valdymo mygtukai 79
4.2. Kalbos pasirinkimas 80
4.3. Telefono suporavimas su laisvų rankų sistema 80
4.4. Automatinė sąsaja 81
4.5. Naudojimasis balso atpažinimo komandomis (VR) 82
4.6. Naudojimasis telefono funkcijomis 84
4.7. Naudojimasis skambinimo meniu funkcijomis 87
4.8. Kontaktų sąrašo tvarkymas 90
4.9. Nustatymų meniu naudojimas 91

5. Jei Jums reikia pagalbos 95
5.1. Garantinės sąlygos 95
5.2. Gedimų diagnostika 95
5.3. Balso atpažinimo komandų aprašas 97

6. Priedas 101
6.1. Išsamios UIM mygtukų funkcijos 101
6.2. UIM LED indikatorių funkcijos 103
6.3. Tarimo lentelė 104

Rekomendacija

Prieš pradėdami naudotis šia sistema, perskaitykite instrukciją.
Rekomenduojame šią instrukciją laikyti automobilyje. Pavojaus atveju galėsite lengviau rasti reikiamą informaciją.
Jūsų atstovybės specialistai maloniai atsakys į Jums kilusius klausimus dėl sistemos ar jos veikimo tuo atveju, jei reikiamos informacijos negalėsite rasti šioje instrukcijoje ar jos dalyje „Gedimų šalinimas".

"Toyota" rekomenduoja naudoti tik tas dalis ir tik tuos priedus, kuriuos testavo ir patvirtino „Toyota" saugos, funkcionalumo ir tinkamumo bandymais.

Šios eksploatavimo instrukcijos skirtos užtikrinti, kad Bluetooth® laisvų rankų įranga galėtumėte naudotis saugiai ir paprastai.

Šiose eksploatavimo instrukcijose aprašytos Bluetooth®
laisvų rankų sistemos funkcijos.

CE

1. Sveiki atvykę!

Sveiki atvykę į „Toyota" įrangos pasaulį - į Bluetooth® belaidės sąsajos privalumų pasaulį.
„Toyota" balsu valdoma laisvų rankų sistema su Bluetooth® belaidės sąsajos technologija užtikrins paprastumą ir patogumą.

„Toyota" Bluetooth® laisvų rankų įrangos sistema - tai:

- patikima belaidė laisvų rankų garso įranga, pajungta per Bluetooth® sąsają
- skaitmeninė garso sąsaja su aukštos kokybės dvipusėmis laisvų rankų balso komandomis
- moderni nuo garsiakalbių nepriklausanti kalbos atpažinimo funkcija JAV anglų kalba, D. Britanijos anglų kalba, prancūzų, vokiečių, italų, Kastilijos ispanų, JAV ispanų, olandų, švedų, rusų ir mandarinų kinų kalbomis
- balsu valdomi meniu dialogai
- rinkimas balsu
- pritaikyti Bluetooth® prietaisų vardai
- sistemos kontaktų sąrašas
- skambinančiojo ID rodymas
- modernios konferencinio pokalbio funkcijos
- „expert" režimas profesionaliems naudotojams
- laikinas pramogų sistemos garso išjungimas - automatiškai išjungia radijo garsą skambučių metu
- belaidis mobilumas — automatiškai perjungiamas telefonas, įjungiant ar išjungiant degimą
- triukšmo slopinimas ir akustinio aido pašalinimas
- suderinama su Bluetooth® 1.2 ir mažesnės versijos prietaisais, suderinama su Bluetooth® 1.1 prietaisais – palaiko Bluetooth® laisvų rankų profilį
- 2-os klasės Bluetooth® prietaisas - 10 metrų diapazonas.

2. Sauga ir bendroji informacija

2.1. Saugos simboliai



Dėmesio! Jei priešais tekstą yra šis simbolis, privalote laikytis šių rekomendacijų tam, kad išvengtumėte nepataisomo Jūsų automobilio, sistemos ar prijungtų prietaisų sugadinimo ar nelaimingų atsitikimų, kurie gali baigtis sužalojimais ar mirtimi.



Atsargiai! Jei prieš tekstą yra šis simbolis, privaloite elgtis labai atsargiai ir vadovautis rekomendacijomis tam, kad neapgadintumėte savo automobilio, sistemos ar prie jos prijungtų prietaisų ar išvengtumėte susižalojimų.



Utilizavimas: Jei prieš tekstą yra šis simbolis, rekomenduojama arba įspėjama laikytis galiojančių teisės aktų dėl elektros įrangos utilizavimo.



Pastaba: Paprasta rekomendacija Jūsų patogumui ir optimaliam Jūsų sistemos darbui.



Profesionalios funkcijos piktograma: Tam tikros funkcijos identifikuojamos profesionalios funkcijos pikrograma - tai reiškia, kad funkcijos veikimas priklauso nuo Jūsų prietaisų tinklo nustatymų ir tai papildo Jūsų laisvų rankų įrangos profilio palaikymą Bluetooth® prietaisu.

2.2. Atsargiai!



Perskaitykite šią svarbią informaciją tam, kad galėtumėte saugiai ir efektyviai naudotis savo laisvų rankų įrangos prietaisu.
Naudotojams draudžiama kaip nors keisti ar modifikuoti šį prietaisą. Bet kokie pakeitimai ir bet kokios modifikacijos, kurioms nėra išankstinio sutikimo, gali turėti įtakos prietaiso veikimui ir saugai, todėl draudžiama naudotis perdarytu ar kitaip modifikuotu prietaisu.
Užtikrinkite, kad laikysitės visų reikalavimų ir įstatymų dėl mobiliųjų prietaisų valstybėje, kurioje vairuojate. Visada šių reikalavimų laikykitės. Šių prietaisų naudojimas tam tikrose vietose gali būti ribojamas ar draudžiamas.

Elektromagnetinė sąveika/suderinamumas
Beveik kiekvienas prietaisas kelia pavojų dėl elektromagnetinės sąveikos (EMI), jei prietaisas netinkamai izoliuotas, netinkama jo konstrukcija ar jis neatitinka kitų elektromagnetinio suderinamumo parametrų.

Medicininiai prietaisai

Klausos aparatai

Tam tikri prietaisai gali kelti klausos apatatų trukdžius. Tokiu atveju Jums gali teikti pasikonsultuoti su savo klausos aparato gamintoju ir aptarti alternatyvas.

Kiti medicininiai prietaisai

Jei ketinate naudoti kitokį medicininį prietaisą, susisiekite su to prietaiso gamintoju ir pasitikslinkite informaciją dėl prietaiso suderinamumo. Jūsų gydytojas taip pat gali padėti gauti šią informaciją.

Mobiliojo telefono ir jo priedų utilizavimas



Jei, praėjus tam tikram laikui, norėsite išmesti atitarnavusią Bluetooth® sistemą, pagal galiojančius teisės aktus ausines ir/ar nuotolinio valdymo pultelius draudžiama išmesti su buitinėmis šiukšlėmis. Tokius produktus reikia nugabenti į specialios elektros ir elektroninės įrangos sutinkimo punktus.

FCC pastaba vartotojams

Prietaisas buvo testuojamas ir jis atitinka „B" klasės skaitmeniniams prietaisams keliamus reikalavimus, kaip tai nustatyta FCC taisyklių 15-je dalyje. Šie apribojimai yra nustatyti tam, kad būtų užtikrinta pakankama apsauga nuo prietaiso detalių skleidžiamų bangų. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali skleisti tam tikrus radijo dažnius, todėl, jei ši įranga nesumontuota ir naudojama ne pagal instrukcijas, ji gali kenkti sveikatai. Nepaisant to, negalime garantuoti, kad įranga neskleis pavojingų sveikatai dažnių specifinėje instaliacijoje. Be to, ši įranga gali kelti radijo ir televizijos signalų priėmimo trikdžius, ką galima nustatyti įjungiant ir išjungiant įrangą, o naudotojas šią problemą gali išspręsti šiais būdais:
nustatyti kitaip ar perkelti imtuvo anteną,
padidinti atstumą tarp įrangos ir imtuvo,
prijungti įrangą prie kitos grandinės - ne prie tos pačios, prie kurios prijungtas imtuvas.
pasikonsultuoti su atstovybės darbuotoju ar kvalifikuotu radijo/TV įrangos specialistu.

Atsargiai! Bet kokie pakeitimai ir bet kokios modifikacijos, kurioms nėra išankstinio sutikimo, gali turėti įtakos prietaiso veikimui ir saugai, todėl draudžiama naudotis perdarytu ar kitaip modifikuotu prietaisu.

Atitikties deklaracija

Šio produkto UIM BT KOMPLEKTAS atitinka:

- pagrindinį ir kitus susijusius 1999/5/EC direktyvos reikalavimus,
- visas kitas susijusias ES direktyvas.

3. Praktiniai patarimai vairuojant

Užtikrinkite, kad laikysitės visų reikalavimų ir įstatymų dėl mobiliųjų prietaisų valstybėje, kurioje vairuojate. Visada šių reikalavimų laikykitės. Šių prietaisų naudojimas tam tikrose vietose gali būti ribojamas ar draudžiamas.

Jūsų mobilusis prietaisas suteikia galimybę bendrauti balsu ir siunčiant duomenus - beveik bet kur, bet kada, ten, kur yra ryšio galimybės ir jei naudojatės prietaisu saugiai. Atminkite, kad vairuojant automobilį svarbiausia yra vairavimas. Jei nuspręstumėte naudotis mobiliuoju prietaisu važiuodami, atminkite šiuos patarimus:

- **Gerai susipažinkite su telefonu ir jo funkcijomis, tokiomis, kaip greitas rinkimas ir perrinkimas.** Jei teisingai jomis naudositės, galėsite kalbėti telefonu, nenukreipdamas dėmesio nuo kelio.
- **Jei įmanoma, naudokite laisvų rankų prietaisą.** Jei turite galimybę, rekomenduojame papildyti savo prietaiso galimybes, įsigyjant originalių „Toyota" laisvų rankų įrangos priedų.
- **Mobilusis prietaisas visada turi būti lengvai pasiekiamas.** Stenkitės pasiekti mobilųjį prietaisą, neatitraukdami akių nuo kelio. Jei Jums skambintų nepatogiu momentu, stenkitės, kad į skambutį atsakytų balso paštas.
- **Leiskite savo pašnekovui žinoti, kad vairuojate pokalbio metu; jei prireiktų (eismas taptų intensyvus ar susidarytų pavojinga situacija) - nutraukite pokalbį.** Lietus, plikšala, sniegas, ledas ir intensyvus eismas gali kelti rimtą pavojų.
- **Neužsirašinėkite nieko ir neieškokite numerių telefono knygoje vairuodami.** Net ir kelios sekundės ieškant telefono numerio adresų užrašinėje gali atitraukti Jūsų dėmesį nuo kelio ir sukelti pavojų.
- **Prieš rinkdami numerį, visada įvertinkite eismo situaciją - skambinti geriausia, kai mašina stovi arba lėtai važiuoja.** Jei reikia skambinti važiuojant, stenkitės tai daryti kiek įmanoma rečiau, stebėkite kelią ir kliūtis jame.
- **Venkite stresinių ar emocingų pokalbių, nes tokie pokalbiai blaško dėmesį.** Duokite pašnekovams suprasti, kad vairuojate kalbėdamas, ir nutraukite pokalbį, jei jis blaško Jūsų dėmesį.
- **Mobiliu prietaisu galite iškviesti avarines tarnybas.** Rinkite 112 numerį ar vietinių pagalbos tarnybų numerius gaisro, eismo nelaimės atvejais ar prireikus medicininės pagalbos.*
- **Naudokite mobiliųjį prietaisą tada, kai reikia padėti kitiems.** Pastebėję avariją, vykdomą nusikaltimą ar kitą pavojingą atvejį, kuris gali kelti pavojų žmonių gyvybei, skambinkite numeriu 112 arba vietinės pagalbos tarnyboms.*
- **Skambinkite kelių eismo priežiūros ar kelių tarnybai, kelyje pastebėję kliūčių ar pavojingų situacijų.** Pastebėję sugedusį ar apgadintą automobilį, kuris nekelia rimto pavojaus, sugedusį šviesoforą ar apgadintą kelio ženklą, būtumėte avarijos, kurioje nėra traumų ar rimtų sužalojimų, liudininku; skambinkite kelių eismo priežiūros tarnybai ar kitoms ne skubios pagalbos tarnyboms.*

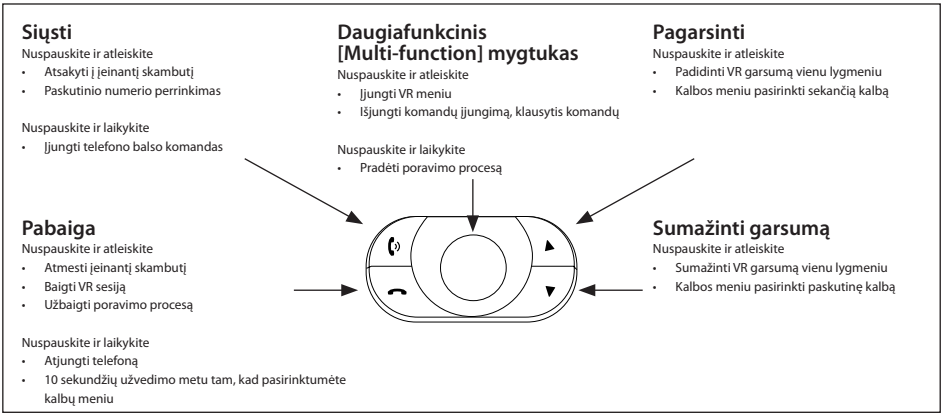
* - Tais atvejais, kada yra specialus numeris skambinti iš mobilaus telefono

4. Kaip naudotis Bluetooth® laisvų rankų įrangos sistema

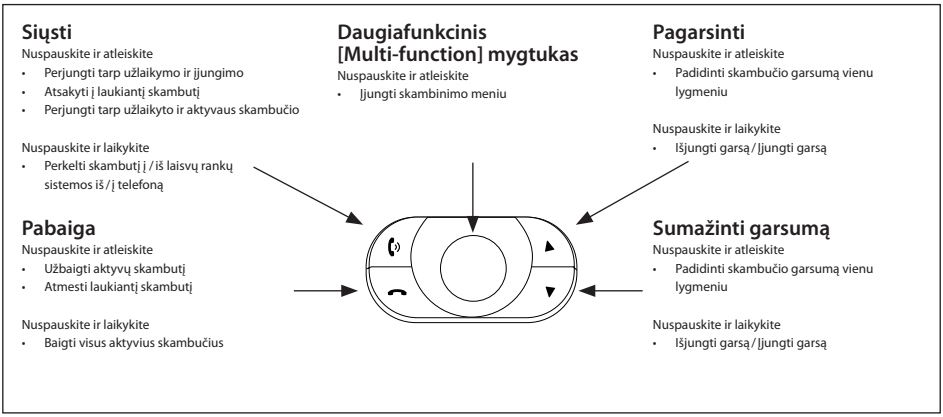
4.1. Naudotojo sąsajos modulio (UIM) valdymo mygtukai

UIM pagalba nustatoma ir naudojama Bluetooth® laisvų rankų įrangos sistema. Šis modulis turi penkis mygtukus, kurių funkcijos priklauso nuo to, kaip jie spaudžiami ir to, kokiame režime yra laisvų rankų sistema. Mygtuką galite paspausti ir atleisti arba paspausti ir laikyti ilgiau nei 1 sekundę, jei norite įjungti kitą mygtuko funkciją.

Su skambinimu nesusijusios funkcijos



Priimamo skambučio funkcijos



4.2. Kalbos pasirinkimas

Prieš naudojantis laisvų rankų įrangos sistemos balso komandomis, reikia pasirinkti kalbą.

1 Išjunkite automobilio degimą.
2 Nuspauskite ir laikykite nuspaudę „END" mygtuką, įjunkite automobilio degimą ir laikykite nuspaudę „END" mygtuką bent 10 sekundžių.
Laisvų rankų sistema įjungs kalbų pasirinkties meniu ir rodys užrašą: „Language Menu. Press volume up or down to change language".

3 Nuspauskite ir atleiskite „VOLUME UP/DOWN" (pagarsinti arba sumažinti garsą) mygtukus ir pasirinkite norimą kalbą.
Rodydama kalbą, sistema trumpam įjungia tos kalbos garsą, pavyzdžiui: „American English" (amerikiečių anglų kalba). Jei norite pasirinkti šią kalbą, išjunkite ir įjunkite degimą).
4 Pasirinkę norimą kalbą, išjunkite automobilio degimą ir palaukite, kol užges UIM šviesos diodai (lemputės).
5 Įjunkite degimą - nauja kalba bus įvesta į sistemą.

Pastaba: Jei pakeisite laisvų rankų sistemos kalbą, visi kontaktai Jūsų kontaktų sąraše ir visi prietaisai prietaisų sąraše bus ištrinti.

4.3. Telefono suporavimas su laisvų rankų sistema

Norint naudotis laisvų rankų sistemos skambučiais, reikia sukurti Bluetooth® sąsają tarp laisvų rankų įrangos ir telefono, kuris bus naudojamas. Bluetooth® sąsaja tarp laisvų rankų sistemos ir telefono prietaiso sukuriama specialia jungtimi.

Nustačius tokią jungtį, Jūsų laisvų rankų sistema atsimins su ja susietą telefoną. Suporavus (susiejus) laisvų rankų sistemą su telefonu, laisvų rankų sistema automatiškai prisijungs prie telefono, kai tik užvesite automobilį.

Su laisvų rankų sistema galima susieti iki 4 telefonų.

Pastaba: Saugos sumetimais rekomenduojame šią procedūrą atlikti automobiliui stovint.

Pirminis susiejimas

Pastaba: Prieš susiejant telefoną su sistema, rekomenduojame įvesti tam tikrą telefono „vardą". Pavyzdžiui, „Jono telefonas", „Jurgos telefonas" ir pan.

Pastaba: Bluetooth® sąsajos iniciavimo procesas gali skirtis - tai priklauso nuo telefono prietaiso gamintojo. Tokiu atveju rekomenduojame paskaityti savo telefono gamintojo instrukciją.

1 Jūsų telefono Bluetooth® yra išjungta - tai numatytoji nuostata. Jei norite naudotis laisvų rankų sistema, pirmiausia įjunkite prietaiso Bluetooth® funkciją.
2 Nuspauskite ir laikykite nuspaudę „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų įranga rodys tokį užrašą: „Set your device in scan mode and enter 0000 if prompted for the passcode" [nustatykite prietaiso skenavimo režimą ir įveskite „0000", jei reikalaujama slaptažodžio].
Suporinimo proceso metu lėtai mirksės melynas šviesos diodas.
3 Įjunkite telefono funkciją, kada ieškoma kitų prietaisų. Daugiau informacijos apie šią procedūrą rasite telefono instrukcijoje.
Įjungus šią funkciją, telefono prietaisas ieškos netoliese esančių Bluetooth® prietaisų. Baigus šią procedūrą, bus rodomas rastų prietaisų sąrašas. Paieška gali trukti kelias minutes.
4 Iš prietaisų sąrašo pasirinkite „Toyota".
5 Jei telefonas pareikalaus slaptažodžio, įveskite „0000" arba spauskite „OK" mygtuką.
6 Laisvų rankų įranga praneš: „Pairing complete" [poravimas atliktas]. Įveskite rasto prietaiso pavadinimą.
Įveskite savo telefono pavadinimą. Pavyzdžiui, „Jono telefonas".
7 Laisvų rankų įranga praneš: „<device name> added" [<prietaiso pavadinimas> įrašytas].
Kai kurie telefonai gali paprašyti patvirtinti Bluetooth® sąsają. Spauskite „YES" [TAIP].
8 Po kelių sekundžių laisvų rankų sistema praneš: „Connection complete" [sąsaja atlikta].

4.4. Automatinė sąsaja

Atlikus pirminę sąsają [poravimą], kiekvieną kartą užvedus automobilį, įsijungs laisvų rankų įranga ir jos sąsaja (jei įjungtas Jūsų telefonas ir tinkamai nustatyti ar nepakeisti Bluetooth® sąsajos nustatymai).

Jei, užvedus automobilį, Jūsų telefono nebus arba jis nebus įjungtas, laisvų rankų sistema automatiškai bandys surasti kitus prietaisus iš sąrašo.

Atsiradus belaidei sąsajai su prietaisu, laisvų rankų sistema praneš: „<device name> connected" [<prietaiso pavadinimas> pajungtas].

4.5. Naudojimasis balso atpažinimo komandomis (VR)

Nuspaudus ir atleidus „MULTIFUNCTION" mygtuką, bus įjungtas balso komandų režimas.

Šiam režimui įsijungus, pasigirs ilgas ir trumpas pyptelėjimai. Šie garso signalai taip pat reiškia, kad laisvų rankų sistema laukia Jūsų balso komandų.

Balso komandų laisvų rankų sistema turi 3 pagrindinius meniu:
- „Setup menu" [nustatymų meniu] – šis meniu visada įjungtas, išskyrus pokalbių metu.
- „Phone menu" [telefono meniu] – galima įjungti tik tada, kai pajungtas telefonas.
- „Call menu" [skambinimo meniu] – veikia tik pokalbio ar skambučio metu.

Atsižvelgiant į tai, kuris meniu įjungtas, atitinkamomis komandomis galėsite valdyti atitinkamas laisvų rankų sistemos funkcijas.

Visuose laisvų rankų sistemos meniu yra paaiškinimai. Jei mokysitės naudotis laisvų rankų sistema arba jei reikės paaiškinimų apie tam tikras komandų funkcijas, sakykite „Help". Kai kurie meniu turi „Additional Help" [papildomą meniu].

Galite sakyti „REPEAT" [pakartoti], jei Jūsų prašoma pasirinkti „Yes" arba „No" komandą. Laisvų rankų sistema pakartos klausimą.

Pastaba: Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką ir VR įjungimas išjungs VR komandas bei persijungs į KLAUSYMOSI REŽIMĄ.

Jūs galite sakyti „CANCEL" [atšaukti], jei norite grįžti į paskutinį balso atpažinimo meniu.

Galite sakyti „EXIT" [išeiti], jei norite išeiti iš balso komandos sesijos.

Arba naudokite UIM: Nuspauskite ir atleiskite „END" mygtuką ir išeisite iš balso atpažinimo sesijos.

Pastaba: Bet kokie sistemos kreipiniai, įrašyti {} skliausteliuose, yra profesionalaus režimo „Expert Mode" kreipiniai.

Balso atpažinimo garsumo nustatymai
Bet kokiu metu, išskyrus pokalbį, nuspauskite „VOLUME UP/DOWN" mygtuką, jei norite padidinti ar sumažinti balso atpažinimo garsumą.

Nustatę ties maksimalia ar minimalia riba, išgirsite garsinius tonus.

Adresų į kontaktų sąrašą įrašymas
Laisvų rankų sistemos kontaktų sąraše galite išsaugoti vardų ir telefonų numerių sąrašą. Kontaktų sąraše gali būti iki 50 kontaktų. Šiuo kontaktų sąrašu galėsite naudotis tik tada, kai telefonas prijungtas prie laisvų rankų sistemos.

Kontaktui užrašyti galite naudoti iki 50 simbolių. Taip pat galite naudoti +, *, arba # simbolį, rinkdami numerį. „WAIT" ir „PAUSE" komandos taip pat priimamos.

Pastaba: Saugos sumetimais rekomenduojame šią procedūrą atlikti automobiliui stovint.

Adresų į kontaktų sąrašą įrašymas
1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Phone menu". [telefono meniu].
2 Kai meniu įsijungs, pasakykite „CONTACT LIST" [kontaktų sąrašas].
3 Jei laisvų rankų įranga rašo: „Contact list is empty" [kontaktų sąrašas tuščias] „Do you wish to add a contact?" [Ar norite įrašyti naują kontaktą?], sakykite „YES".
arba
Jei laisvų rankų sistema sako: „Contact list" [Kontaktų sąrašas] {Pasakykite komandą}, sakykite „ADD CONTACT" [Įrašyti kontaktą].
4 Jei laisvų rankų įranga atsako: „Say the name" [pasakykite vardą], pasakykite su kontaktu siejamą vardą.
Nustačius klaidą, laisvų rankų sistema paprašys tai padaryti dar kartą.
Jei vardas bus priimtas, laisvų rankų sistema atsakys: „Say the number for <name>" [pasakykite <vardas> numerį].
5 Padiktuokite visą numerį (be pauzių tarp skaitmenų).
arba
Padiktuokite numerį serijomis (pavyzdžiui, pasakykite pirmuosius 3 skaičius, tada kitus tris skaičius ir t.t.) tol, kol padiktuosite visą numerį.
Laisvų rankų sistema pakartos Jūsų diktuojamus numerius.
6 Kai teisingai įvesite visą numerį, pasakykite „STORE" [išsaugoti] arba „YES" [taip] tam, kad išsaugotumėte kontaktą.
Laisvų rankų sistema atsakys: „Contact added. Ar norite įrašyti kitą kontaktą?" [Kontaktas įrašytas. Ar norite įrašyti kitą kontaktą?]
7 Sakykite „NO" [ne], jei norite išeiti iš kontaktų sąrašo.
arba
Sakykite „YES" [taip], jei norite įrašyti kitą kontaktą.

Pastaba: Diktuokite numerius skaitmenimis. Pavyzdžiui, „5-5-5-2-2-1-1" diktuokite kaip „5-5-5-2-2-1-1", o ne „5-5-5-dvidešimt du-vienuolika".

Pastaba: Jei norite ištrinti įrašyto telefono numerio dalį, pasakykite „CLEAR" [ištrinti], prieš pereidami į kitą segmentą. Laisvų rankų įrangos sistema užrašys „Last String Cleared" [paskutinis fragmentas ištrintas] bei pakartos likusius segmentus ir lauks, kol pradėsite diktuoti sekantį segmentą.

Pastaba: Jei norite ištrinti visus įrašyto telefono numerio segmentus, pasakykite „CLEAR ALL" [ištrinti viską], prieš pereidami į kitą segmentą. Laisvų rankų sistema ištrins visus segmentus ir pereis prie užklausos „Number Please?" [padiktuokite numerį].

Įrašo kontaktų sąraše ištrynimas

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Phone menu" [telefono meniu].
2 Kai meniu įsijungs, pasakykite „CONTACT LIST" [kontaktų sąrašas].
3 Jei laisvų rankų įranga rašo „Contact list" [Kontaktų sąrašas] {Pasakykite komandą} sakykite „DELETE <NAME>" [ištrinti vardą] (kada <name> yra kontaktų sąrašo įrašas).
4 Jei laisvų rankų įranga atsako „Are you sure you want to delete the contact <name>?" [Ar tikrai norite ištrinti kontaktą <name>], sakykite „YES".
Laisvų rankų sistema atsakys: „Contact deleted" [kontaktas ištrintas].

4.6. Naudojimasis telefono funkcijomis

Šias funkcijas galima įjungti tik tada, kai pajungtas telefonas.

Atsiliepimas į skambutį

Nuspauskite ir atleiskite „SEND" mygtuką, jei norite atsiliepti į skambutį.

Pastaba: Į skambutį atsakyti galite ir laisvų rankų įranga, naudodami savo telefoną.



Atsiliepiant į skambutį, laisvų rankų sistema atsakys: „Call from <number>" [Skambina iš numnerio], jei įjungtas skambinančiojo numerio rodymas. Laisvų rankų sistema gros telefone nustatytą skambučio toną, jei sistema tokį tono formatą palaiko. Kitais atvejais laisvų rankų sistema parinks kitokį toną.

Pastaba: Jei Jums skambins asmuo iš laisvų rankų sistemos kontaktų sąrašo, laisvų rankų sistema praneš: „Call from <name>" [Skambutis nuo <vardas>].

Jei nenorite atsiliepti į skambutį



Nuspauskite ir atleiskite „END" mygtuką, jei nenorite atsiliepti į skambutį. Laisvų rankų įranga praneš: „Call rejected" [skambutis atmestas].

Pastaba: Skambutį atmesti galite ir savo telefonu.

Skambinimas

Iš laisvų rankų sistemos meniu laisvų rankų režimu galite skambinti šiais būdais:

- iš sistemos kontaktų sąrašo
- skaitmeniniu rinkimu su balso komandomis
- naudodamiesi telefono balso komandomis
- perrinkdami numerį
- rinkdami iš telefono rinktų numerių atminties
- rinkdami numerį tiesiogiai telefone.

Telefonas turi būti prijungtas prie laisvų rankų sistemos tam, kad galėtumėte naudotis šiomis funkcijomis. Bet kuriuo metu nuspauskite ir atleiskite „END" mygtuką - jis išjungs rinkimo operaciją.

Skambinimas naudojantis kontaktų sąrašu

Laisvų rankų sistemoje įrašytas kontaktinis numeris turi būti teisingo formato.

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
  Laisvų rankų sistema praneš: „Phone menu". {Pasakykite komandą}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „CALL <NAME>" [Skambinti <vardas>].
  Laisvų rankų sistema atsakys: {Call <name> yes or no?} [Skambinti <vardas> taip ar ne?]
3 Jei laisvų rankų įrangos pasakytas kontaktas teisingas, sakykite „YES".
  Laisvų rankų sistema atsakys: „Calling <name>" [Skambinama <vardas>].

Pastaba: „Expert Mode" režime klausimas „Call <name> yes or no?" praleidžiamas.

Skambinimas naudojant balso atpažinimo funkciją

Galite įvesti telefono numerį kaip „1" arba kaip kelių simbolių segmentą. Segmento ilgis gali būti iki 15 simbolių. Visas numeris gali būti iki 32 simbolių. Taip pat galite naudoti +, *, arba # simbolius, rinkdami numerį. „WAIT" ir „PAUSE" komandos taip pat priimamos.

Skambinimas renkant visą numerį

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTI-FUNCTION" mygtuką.
  Laisvų rankų įranga atsakys: „Phone menu". {Pasakykite komandą}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „DIAL NUMBER" [Rinkti numerį].
  Laisvų rankų įranga atsakys: „Number please?" [Padiktuokite numerį].
3 Padiktuokite numerį skaitmenimis po vieną (be pauzių tarp skaitmenų).
  Laisvų rankų sistema pakartos išgirstus skaitmenis.
4 Jei laisvų rankų įrangos pakartotas numeris teisingas, sakykite „DIAL" [Rinkti] (arba „YES"), jei norite, kad sistema rinktų numerį.
  Laisvų rankų sistema atsakys: „Dialling" [Renkama].

Skambinimas skaitmenų segmentais

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTI-FUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Phone menu". {Telefono meniu}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „DIAL NUMBER" [Rinkti numerį].
Laisvų rankų įranga atsakys: „Number please?" [Padiktuokite numerį].
3 Padiktuokite pirmą skaitmenų segmentą, pavyzdžiui, pasakykite pirmus 3 skaitmenis.
Laisvų rankų įranga pakartos girdėtus skaitmenis.
4 Padiktuokite kitą skaitmenų segmentą. Laisvų rankų sistema pakartos išgirstus skaitmenis.
Kartokite žingsnius tol, kol padiktuosite visą numerį.
5 Kai laisvų rankų įranga teisingai pasakys visą padiktuotą numerį, sakykite „DIAL" [Rinkti] (arba „YES"), jei norite, kad sistema rinktų numerį.
Laisvų rankų sistema atsakys: „Dialling" [Renkama].



Skambinimas naudojantis telefono balso komandomis

Tam tikruose telefonuose balso komandų nustatymai būna jau atlikti, kad galėtumėte naudotis šia funkcija. Kituose telefonuose ši komanda gali būti suaktyvinama per telefono vidinius VR nustatymus.

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Phone menu". {Pasakykite komandą}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „PHONE VOICE COMMANDS" [Telefono balso komandos].
Laisvų rankų sistema persijungs į komandų klausymosi režimą.
3 Pasakykite „<VOICE TAG>" [Balso komandos žyma] (<voice tag> yra balso komandos žyma, išsaugota Jūsų telefone).
arba
Sakykite komandą, kurią gali suprasti telefono VR sistema.
Tokiu atveju laisvų rankų įranga rinks numerį, susietą su balso komandos žyma/VR komanda.

Arba naudokite UIM: Nuspauskite ir laikykite nuspaudę „SEND" mygtuką - įjungsite telefono balso komandų funkciją.

Pastaba: Naudodamiesi šia funkcija, galėsite rinkti numerius tiesiogiai iš savo telefono adresų knygos.

Skambinimas naudojantis perskambinimo funkcija

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Phone menu". {Pasakykite komandą}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „REDIAL" [Perrinkti].
Laisvų rankų įranga atsakys: „Redialing" ir rinks vėliausiai prieš tai rinktą numerį.

Arba naudokite UIM: Jei nuspausite ir atleisite „SEND" mygtuką, bus renkamas prieš tai rinktas numeris.

Skambinimas naudojantis skambinimu iš atminties
Padiktuokite numerius skaitmenimis iš eilės. Pavyzdžiui, atminties įrašą 22-as diktuokite „2-2", ne „dvidešimt du".

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų įranga atsakys: „Phone menu". {Pasakykite komandą}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „MEMORY DIAL". [Rinkti iš atminties].
Laisvų rankų įranga atsakys: „Memory dial number please." [Nurodykite numerį iš atminties].
3 Pasakykite numerį iš atminties.
Laisvų rankų sistema pakartos išgirstą numerį ir paklaus: „Is this correct?" [Ar numeris teisingas?]
4 Jei pasakytas numeris teisingas, sakykite „YES".
Laisvų rankų įranga atsakys: „Dialling and places the call." [Renkama ir skambinama].

Naudojimasis telefono prietisu
Numerį galite rinkti ir iš telefono, susieto su laisvų rankų sistema.

4.7. Naudojimasis skambinimo meniu funkcijomis

Šiomis funkcijomis naudotis įmanoma skambinimo arba pokalbio metu.

Laisvų rankų skambučio garsumo reguliavimas
Bet kokiu pokalbio laisvų rankų įranga metu nuspauskite „VOLUME UP/DOWN" mygtuką, jei norite padidinti ar sumažinti skambučio garsumą.

Nustatę ties maksimalia ar minimalia riba, išgirsite garsinius tonus.

Skambučio baigimas
1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Call menu" [Skambinimo meniu] {Pasakykite komandą}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „HANG UP" [Padėti ragelį].
Laisvų rankų įranga atsakys: „Call ended". [Pokalbis baigtas]

Arba naudokite UIM: Skambučio metu nuspauskite ir atkeiskite „END" mygtuką - pokalbis bus išjungtas.

Skambučio garso išjungimas
1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTI-FUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų įranga atsakys: „Call menu" [Skambinimo meniu]. {Pasakykite komandą}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „MUTE." [Išjungti garsą].
Laisvų rankų įranga atsakys: „Call muted" [Skambučio garsas išjungtas].
Mėlynas šviesos diodas lėtai išsijungs, nurodydamas kad skambučio garsas laikinai išjungtas.

Arba naudokite UIM: Skambučio metu nuspauskite ir laikykite abu „VOLUME" mygtukus, kurie išjungs mikrofoną.

Išjungto garso įjungimas

1 Nuspauskite ir atleiskite „ MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų įranga atsakys: „Call menu" [Skambinimo meniu] {Pasakykite komandą}.

2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „UNMUTE". [Įjungti garsą].
Laisvų rankų įranga atsakys: „Call unmuted" [Skambučio garsas įjungtas].
Mėlynas šviesos diodas nustos mirksėti.

Arba naudokite UIM: Nuspauskite ir laikykite nuspaudę kurį nors „VOLUME" mygtuką, kai mikrofonas išjungtas, ir garsas vėl bus įjungtas.

Laisvų rankų skambučio perkėlimas į Jūsų telefoną

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Call menu" [Skambinimo meniu]. {Pasakykite komandą}.

2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „PRIVACY MODE [PRIVATUS REŽIMAS]".
Laisvų rankų įranga atsakys: „Privacy mode" ir perkels skambučius į telefoną.

Arba naudokite UIM: Laisvų rankų skambučio metu nuspauskite ir laikykite nuspaudę „SEND" mygtuką, jei norite perkelti laisvų rankų skambutį į privatų režimą.



Skambučio perkėlimas iš telefono į laisvų rankų įrangą

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Call menu" [Skambinimo meniu] {Pasakykite komandą}.

2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „HANDS-FREE MODE"[Laisvų rankų režimas].
Laisvų rankų įranga atsakys: „Hands-free mode" [Laisvų rankų režimas] ir perkels skambutį į laisvų rankų sistemą.

Arba naudokite UIM: Laisvų rankų skambučio metu nuspauskite ir laikykite nuspaudę „SEND" mygtuką, jei norite perkelti skambutį į laisvų rankų režimą.

Pastaba: Kai kurie telefonai atjungs Bluetooth® sąsają nuo sistemos, kai skambutis perjungiamas į privatų režimą. Šiu atveju „Call menu" [Skambučio meniu] naudotis negalėsite. Jei norite greitai perjungti skambutį į laisvų rankų režimą, spauskite ir laikykite UIM „SEND" mygtuką.

DTMF tonų siuntimas

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų įranga atsakys: „Call menu" [Skambinimo meniu] {Pasakykite komandą}.

2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „ENTER <DIGITS>" [Įvesti <skaitmenys>] siųsti kaip DTMF tonus.
Galite naudoti ir * bei # simbolius.

Pastaba: DTMF tonus galite siųsti iš telefono klaviatūros.



Skambučio užlaikymas

Nuspauskite ir atleiskite „SEND" [Siųsti] mygtuką, jei norite užlaikyti skambutį.



Užlaikyto skambučio įjungimas

Nuspauskite ir atleiskite „SEND" mygtuką, kai skambutis užlaikytas.



Laukiančio skambučio priėmimas

Kalbant telefonu, pyptelėjimas informuoja apie kitą įeinantį skambutį. Mėlynas šviesos diodas ims dažnai mirksėti.

Nuspauskite ir atleiskite „SEND" mygtuką, jei norite užlaikyti įeinantį skambutį ir atsakyti į įeinantį skambutį.

Mėlynas šviesos diodas nustos mirksėti, kai bus priimtas laukiantis skambutis.



Laukiančio skambučio atmetimas

Jei yra laukiantis skambutis, nuspauskite ir atleiskite „END" mygtuką, kad atmestumėte laukiantį skambutį.



Perjungimas tarp aktyvaus skambučio ir užlaikyto skambučio

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Call menu" [Skambinimo meniu] {Pasakykite komandą}.
2 Kai meniu įsijungs, pasakykite „SWITCH CALL" [Įjungti skambutį].
Laisvų rankų sistema praneš: „Switching active calls" [Įjungiami aktyvūs skambučiai].

Arba naudokite UIM: Nuspauskite ir atleiskite „SEND" mygtuką, kuris perjungs užlaikytus ir aktyvius pokalbius.



Pokalbio baigimas nenutraukiant užlaikyto skambučio

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Call menu" [Skambinimo meniu] {Pasakykite komandą}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „HANG UP" [Padėti ragelį].
Laisvų rankų įranga atsakys: „Call ended" [Pokalbis išjungtas].
Automatiškai įsijungs užlaikytas pokalbis.

Arba naudokite UIM: Skambučio metu nuspauskite ir atleiskite „END" mygtuką - aktyvus pokalbis bus baigtas o laukiantis - įjungtas.



Jei norite skambinti esant kitam aktyviam pokalbiui

Esant kitam aktyviam pokalbiui, skambinkite komandomis „DIAL NUMBER" ir „CALL <NAME>" - tai VR komandos, kurias galima suaktyvinti skambinimo meniu. Aktyvus skambutis bus užlaikytas. Skambinant naują iš naujo, aktyvus skambutis bus užlaikytas. Galite naudotis „CONFERENCE" komanda, jei norite kalbėtis 3-jų pašnekovų konferenciniu ryšiu.



Kaip prijungti aktyvų skambutį ir užlaikytą skambutį į 3 pašnekovų konferencinį pokalbį

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Call menu" [Skambinimo meniu] {Pasakykite komandą}.
2 Kai meniu įsijungs, pasakykite „CONFERENCE" [Konferencinis pokalbis].
Laisvų rankų sistema praneš: „Starting conference" [Pradedamas konferencinis pokalbis].



Privatus (atskiras) 3 pašnekovų konferencinis pokalbis

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų įranga atsakys: „Call menu" [Skambinimo meniu] {Pasakykite komandą}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „PRIVATE CONFERENCE" [Privatus konferencinis pokalbis].
Laisvų rankų įranga atsakys: „Leaving conference" [Išeinama iš konferencinio pokalbio]. Vėliausias skambutis konferenciniame pokalbyje bus užlaikytas.



Visų pokalbių užbaigimas

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų įranga atsakys: „Call menu" [Skambinimo meniu] {Pasakykite komandą}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „HANGUP ALL CALLS" [Baigti visus pokalbius].
Laisvų rankų įranga atsakys: „All calls ended" [Visi pokalbiai baigti].

Arba naudokite UIM: Jei nuspausite ir palaikysite „END" mygtuką, bus išjungti visi pokalbiai.

Belaidis mobilumas

Jei kalbatės telefonu ir įjungiate automobilio degimą, laisvų rankų sistema automatiškai sujungia Jūsų suporuotą prietaisą ir perkelia skambučius į laisvų rankų sistemą.

Jei kalbatės laisvų rankų įrangos režime ir išjungiate degimą, laisvų rankų sistema automatiškai perjungia pokalbį į Jūsų asmeninį telefoną. Kai kurie telefonai gali papildomai paprašyti perjungti pokalbį į telefoną - pasirinkite „YES".

4.8. Kontaktų sąrašo tvarkymas

Kontaktų sąrašo sugrupavimas

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Phone menu". {Pasakykite komandą}.
2 Kai meniu įsijungs, pasakykite „CONTACT LIST" [kontaktų sąrašas].
3 Jei laisvų rankų įranga rašo: „Contact list" [Kontaktų sąrašas] {Pasakykite komandą}. Sakykite „LIST CONTACT" [Ruošiuoti kontaktus]. Laisvų rankų įranga pradės rūšiuoti kontaktus: nuo pirmojo kontakto <vardas A>, toliau <vardas B> iki paskutinio kontakto < vardas Z>.
arba
Jei laisvų rankų sistema atsakys: „Contact list is empty" [kontaktų sąrašas tuščias]. „Do you wish to add a contact?" [Ar norite įrašyti naują kontaktą?], sakykite „NO" tam, kad išeitumėte iš kontaktų sąrašo.

Pastaba: Jei norite greitai naršyti kontaktų sąraše, sakykite „PREVIOUS CONTACT" [Ankstesnis kontaktas] arba „NEXT CONTACT" [Sekantis kontaktas].

Skambinimas kontaktui iš surūšiuoto kontaktų sąrašo

1 Įeikite į kontaktų sąrašą.
2 Kai išgirsite norimo kontakto pavadinimą, sakykite „CALL CONTACT" [Skambinti kontaktui].
Laisvų rankų sistema praneš: „Call <name> yes or no?" [Skambinti <vardas>, taip ar ne?].

3 Jei laisvų rankų įrangos pasakytas kontaktas teisingas, sakykite „YES".
Laisvų rankų sistema atsakys: „Calling <name>" [Skambinama <vardas>].

Kontakto ištrynimas iš surūšiuoto kontaktų sąrašo

1 Įeikite į kontaktų sąrašą.
2 Kai išgirsite norimo kontakto pavadinimą, sakykite „DELETE CONTACT" [Ištrinti kontaktą].
3 Jei laisvų rankų įranga atsako: „Are you sure you want to delete the contact <name>?" [Ar tikrai norite ištrinti kontaktą <name>?], sakykite „YES".
Laisvų rankų sistema atsakys: „Contact deleted" [Kontaktas ištrintas] ir grįš į kontaktų sąrašą.

Kontaktų peržiūros iškvietimas iš kontaktų sąrašo

1 Įeikite į kontaktų sąrašą.
2 Kai išgirsite norimo kontakto pavadinimą, sakykite „DETAILS" [Informacija].
Laisvų rankų įranga pasakys kontakto telefono numerį.

4.9. Nustatymų meniu naudojimas

Nustatymų meniu naudojamas Bluetooth® prietaisų administravimui - poravimui, prijungimui, atjungimui ir poravimo atšaukimui.

Nustatymų meniu keičiami ir įvairūs laisvų rankų sistemos nustatymai, tokie, kaip skambinančiojo ID rodymas ar „Expert Mode" nustatymai.

Nustatymų meniu įjungimas

Jei įjungtas telefonas.

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Phone menu". {Pasakykite komandą}.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „SETUP MENU" [Nustatymų meniu].
Laisvų rankų įranga atsakys: „Setup menu" [Nustatymų meniu] {Pasakykite komandą}.

Jei telefonas neįjungtas.

1 Nuspauskite ir atleiskite „MULTIFUNCTION" mygtuką.
Laisvų rankų sistema praneš: „Setup menu" [Nustatymų meniu] {Pasakykite komandą}.

Telefono suporavimas

Pastaba: Prieš susiejant telefoną su sistema, rekomenduojame įvesti tam tikrą telefono „vardą", pavyzdžiui „Jono telefonas", „Jurgos darbo" ir pan.

Pastaba: Bluetooth® sąsajos iniciavimo procesas gali skirtis - tai priklauso nuo telefono prietaiso gamintojo. Tokiu atveju rekomenduojame paskaityti savo telefono gamintojo instrukciją.

1 Jūsų telefono Bluetooth® yra išjungta - tai numatytoji nuostata. Jei norite naudotis laisvų rankų sistema, pirmiausia reikės įjungti Jūsų prietaiso Bluetooth® funkciją.
2 Įjunkite „SETUP" [Nustatymų] meniu.
3 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „PAIR DEVICE" [Suporuoti prietaisą].
Laisvų rankų įranga atsakys: „Set your device in scan mode and enter 0000 if prompted for the passcode" [nustatykite prietaiso skenavimo režimą ir įveskite „0000", jei reikalaujama slaptažodžio].
Suporinimo proceso metu lėtai mirksės melynas šviesos diodas.
4 Įjunkite telefono funkciją, kai ieškoma kitų prietaisų. Daugiau informacijos apie šią procedūrą rasite telefono instrukcijoje.
Įjungus šią funkciją, telefono prietaisas ieškos netoliese esančių Bluetooth® prietaisų. Baigus šią procedūrą, bus rodomas rastų prietaisų sąrašas. Paieška gali trukti kelias minutes.
5 Iš prietaisų sąrašo pasirinkite „Toyota".
6 Jei telefonas pareikalaus slaptažodžio, įveskite „0000" arba spauskite „OK" mygtuką.
7 Laisvų rankų įranga praneš: „Pairing complete" [poravimas atliktas]. Įveskite rasto prietaiso pavadinimą.
Įveskite savo telefono pavadinimą, pavyzdžiui, „Jono telefonas".
8 Laisvų rankų įranga praneš: „<device name> added" [<prietaiso pavadinimas> įrašytas].
Kai kurie telefonai gali paprašyti patvirtinti Bluetooth® sąsają. Spauskite „YES" [TAIP].
9 Po kelių sekundžių laisvų rankų sistema praneš: „Connection complete" [pajungimas atliktas].

Arba naudokite UIM: Nuspauskite ir laikykite nuspaudę „MULTIFUNCTION" mygtuką, jei norite įjungti poravimo procedūrą.

Įjunkite (pajunkite) norimą suporuoti prietaisą
1 Įjunkite „SETUP" [Nustatymų] meniu.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „CONNECT <DEVICE NAME>", [Pajungti <prietaiso pavadinimas>, kur <device name> yra prietaiso, kurį norite pajungti, pavadinimas. Pavyzdžiui, 'Connect Jenny's Phone' [Pajungti Jurgos telefoną].
Laisvų rankų sistema atsakys: „Connecting <device name>" [Jungiamas <prietaiso pavadinimas>].
Sėkmingai pajungus prietaisą, laisvų rankų sistema praneš: „Connection complete" [Pajungimas atliktas].

Pastaba: Galite greitai pajungti (susieti) suporuotą telefoną, nuspaudę ir laikydami „SEND" mygtuką (tuo atveju, jei nepajungti kiti prietaisai).

Pajungto telefono atjungimas
Ši funkcija atjungia Bluetooth® sąsaja susietą telefoną. Telefonas liks suporuotas su sistema.
1 Įjunkite „SETUP" [Nustatymų] meniu.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „DISCONNECT <DEVICE NAME>", [Atjungti <prietaiso pavadinimas>, kur <device name> yra prietaiso, kurį norite pajungti, pavadinimas. Pavyzdžiui 'Disconnect Jenny's Phone' [Atjungti Jurgos telefoną].
Laisvų rankų sistema praneš: „Disonnecting <device name>" [Atjungiamas <prietaiso pavadinimas>].
Sėkmingai atjungus prietaisą, laisvų rankų sistema praneš: „Disconnection complete" [Atjungimas baigtas].

Arba naudokite UIM: Nuspauskite ir laikykite „END" mygtuką ir atjungsite prijungtą telefoną.

Suporuoto prietaiso ištrynimas

Ši funkcija ištrins suporuotą prietaisą iš prietaisų sąrašo. Ištrintas prietaisas nebebus suporuotas su laisvų rankų sistema. Norint vėl suporuoti prietaisą, reikės iš naujo atlikti procedūrą.

1 Įjunkite „SETUP" [Nustatymų] meniu.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „REMOVE <DEVICE NAME>", [Ištrinti <prietaiso pavadinimas>], kur <device name> yra prietaiso, kurį norite pajungti, pavadinimas, pavyzdžiui, „Remove Jenny's Phone" [Ištrinti Jurgos telefoną].
3 Laisvų rankų įranga praneš: „Removing <device name>" [Bus ištrintas <prietaiso pavadinimas>] . Ar norite ištrinti?
4 Sakykite „YES".
arba
Sėkmingai ištrynus, laisvų rankų sistema praneš: „Device Removed" [Prietaisas ištrintas].

Visų suporuotų prietaisų ištrynimas

1 Įjunkite „SETUP" [Nustatymų] meniu.
2 Kai meniu įsijungs, pasakykite „REMOVE ALL DEVICES" [Ištrinti visus prietaisus].
3 Laisvų rankų įranga praneš: Ar tikrai norite ištrinti visus prietaisus?
4 Sakykite „YES".
arba
Sėkmingai ištrynus, laisvų rankų sistema praneš: „All Devices Removed" [Visi prietaisai ištrinti].

Naudojimasis prietaisų sąrašu

Telefonai taip pat gali būti administruojami naudojant „LIST DEVICES" [Prietaisų sąrašas] komandą.

Telefonų įtraukimas į prietaisų sąrašą.

1 Įjunkite „SETUP" [Nustatymų] meniu.
2 Kai meniu įsijungs, pasakykite „LIST DEVICES" [Sudaryti prietaisų sąrašą].
3 Laisvų rankų įranga pradės sudarinėti prietaisų sąrašą: pirmasis prietaisas <prietaisas A>, antrasis prietaisas <prietaisas B>… , paskutinis prietaisas <prietaisas D>.
Jei prietaisas prijungtas prie laisvų rankų sistemos, prijungtas prietaisas bus įjungtas po to, kai bus įtrauktas į sąrašą.

Pastaba: Jei norite greitai naršyti prietaisų sąraše, sakykite „PREVIOUS DEVICE" [Ankstesnis prietaisas] arba „NEXT CONTACT" [Sekantis prietaisas].

Telefono pajungimas sudarant prietaisų sąrašą.

1 Sudarykite prietaisų sąrašą.
2 Kai bus pasakytas telefono pavadinimas, sąkykite komandą „CONNECT DEVICE" [Prijungti prietaisą]. Laisvų rankų sistema praneš: „Connecting <device name>" [Jungiamas <prietaiso pavadinimas>. Sėkmingai pajungus prietaisą, laisvų rankų sistema praneš: „Connection complete" [Pajungimas atliktas].

Telefono atjungimas sudarant prietaisų sąrašą.

1 Sudarykite prietaisų sąrašą.
2 Kai bus praneštas telefono pavadinimas, sąkykite komandą „DISCONNECT DEVICE" [Atjungti prietaisą].
Laisvų rankų sistema atsakys: „Disconnecting <device name>" [Atjungiamas <prietaiso pavadinimas>].
Sėkmingai atjungus prietaisą, laisvų rankų sistema praneš: „Disconnection complete" [Atjungimas baigtas].

Jei norite ištrinti telefoną, sudarydami sudarant prietaisų sąrašą.

1 Sudarykite prietaisų sąrašą.
2 Kai bus pasakytas telefono pavadinimas, sąkykite komandą „REMOVE DEVICE" [Ištrinti prietaisą].
3 Laisvų rankų įranga praneš: „Removing <device name>" [Bus ištrintas <prietaiso pavadinimas>]. Ar norite ištrinti?
4 Sakykite „YES".
arba
Sėkmingai ištrynus, laisvų rankų sistema praneš: „Device Removed" [Prietaisas ištrintas].

Pranešimas apie skambinantįjį

Jei norite įjungti skambinančiojo nustatymo pranešimą ar jį išjungti:

1 Įjunkite „SETUP" [Nustatymų] meniu.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „CALLER ANNOUNCE ON" [Skambinančiojo identifikacijos įjungimas] arba „CALLER ANNOUNCE OFF" [Skambinančiojo identifikacijos išjungimas]
Laisvų rankų sistema atsakys: „Caller Announce On" arba „Caller Announce Off".

"Expert Mode" nustatymai

"Expert Mode" režimu galima pagreitinti laisvų rankų sistemos veikimą profesionaliems vartotojams. Jei norite įjungti arba išjungti „Expert Mode" funkciją:

1 Įjunkite SETUP [Nustatymų] meniu.
2 Kai komanda bus įvykdyta, sakykite „EXPERT MODE ON" [Įjungti „Expert Mode"] arba „EXPERT MODE OFF" [Išjungti „Expert Mode"]
Laisvų rankų sistema atsakys: „Expert Mode On" arba „Expert Mode Off".

Šioje instrukcijoje bet kokie sistemos kreipiniai, įrašyti {} skliausteliuose, yra profesionalaus režimo ("Expert Mode") kreipiniai.



Garso indikatoriai

Garso indikatoriai palaikomi šiais atvejais:

"New voicemail message received".	Gavote naują balso pranešimą.
"New SMS message received".	Gavote naują SMS pranešimą.
"Low battery".	Baigia išsikrauti telefono baterija.

5. Jei Jums reikia pagalbos

Jei iškiltų papildomų klausimų, susisiekite su atstovybės specialistais.

5.1. Garantinės sąlygos

Žiūrėkite garantinę informaciją, kuri buvo pateikta pirkimo metu.

5.2. Gedimų diagnostika

Jei reikėtų anuliuoti laisvų rankų sistemos nustatymus, spauskite ir laikykite „MULTIFUNCTION" ir „SEND" mygtukus tuo pat metu.

Jei sistema sunkiai reaguoja į balso komandas

- Visada nukreipkite oro srautą nuo ortakio arba atšildykite nukreipdami srautą nuo mikrofono; į mikrofoną pučiamas oro srautas gali labai pabloginti garso ir balso atpažinimo kokybę.
- Kalbėkite arčiau mikrofono.
- Patikrinkite mikrofono padėtį.
- Įveskite skaitmenis segmentais.
- Kalbėkite be pauzių.
- Kalbėkite garsiai.
- Įsitikinkite, ar palaikoma Jūsų vartojama kalba.

Prasta garso kokybė prijungtame telefone

- Visada nukreipkite oro srautą nuo ortakio arba atšildykite nukreipdami srautą nuo mikrofono; į mikrofoną pučiamas oro srautas gali labai pabloginti garso ir balso atpažinimo kokybę.

Jei negalite suporuoti telefonų su laisvų rankų sistema

- Telefonai turi palaikyti Bluetooth® „Hands-free Profile" 1.5, 1.0 arba 0.96 versijas.
- Naudodami „Remove all devices" komandą, pašalinkite visus suporavimus ir anuliuokite sistemos nustatymus.
- Ištrinkite suporavimo informaciją laisvų rankų įrangoje ir užtikrinkite, kad telefonas būtų atsietas nuo bet kokios kitos laisvų rankų sistemos, su kuria jis gali būti suporuotas.
- Poravimo metu pabandykite pajungti telefoną iš jo Bluetooth® meniu.

Nereaguojama į balso komandas, nesigirdi sistemos garso

- Patikrinkite garsiakalbių jungtis.
- Patikrinkite elektroninio modulio jungtis.

Nereaguoja balso atpažinimas arba automobolio garso sistemoje nesigirdi nuotolinio telefono

- Patikrinkite garsiakalbių jungtis.
- Patikrinkite elektroninio modulio jungtis.

Neatsako laisvų rankų sistema. Nešviečia UIM mygtukai

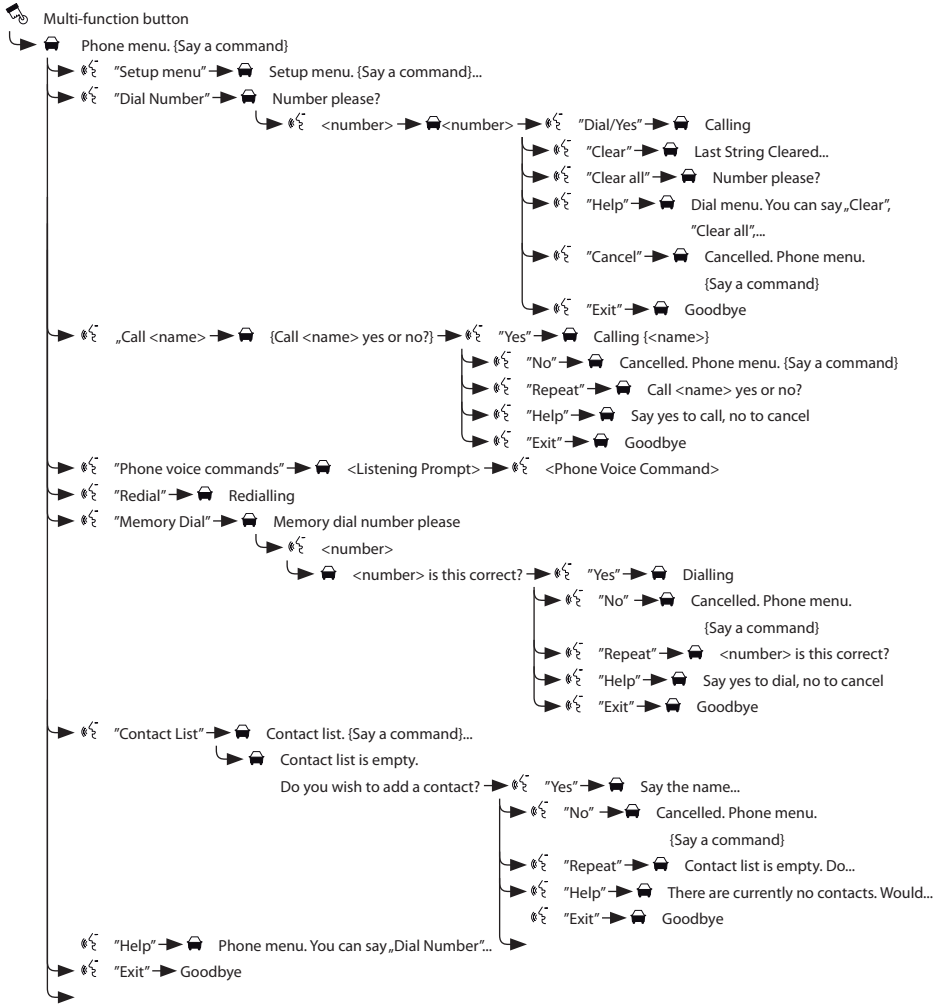
- Patikrinkite UIM jungtį.
- Patikrinkite elektroninio modulio jungtis.

Negalite naudotis telefono balso komandomis

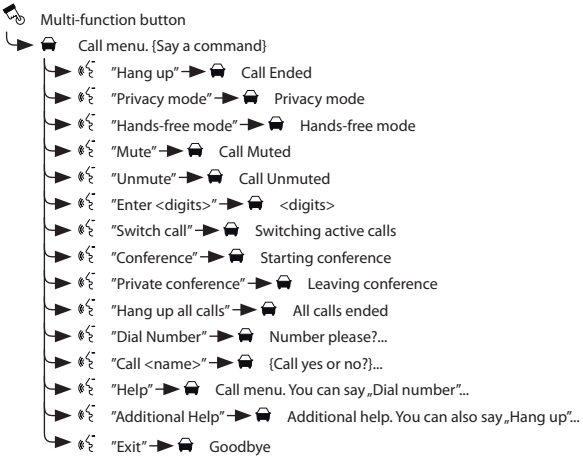
- Negalite naudotis „VOICE TAG" [balso komandos žyma] telefono numeriui, kurį norite surinkti. Žiūrėkite rinkimo balsu nustatymus prietaiso instrukcijoje.
- Daugelis telefonų pypteli, informuodami, kad reikia kalbėti. Palaukite, kol pyptelėjimas pasibaigs ir tada kalbėkite. Nekalbėkite pyptelėjimo metu. Jei Jūsų telefonas įjungtas į begarsį/vibravimo režimą, pyptelėjimo nesigirdės.

5.3. Balso atpažinimo komandų aprašas

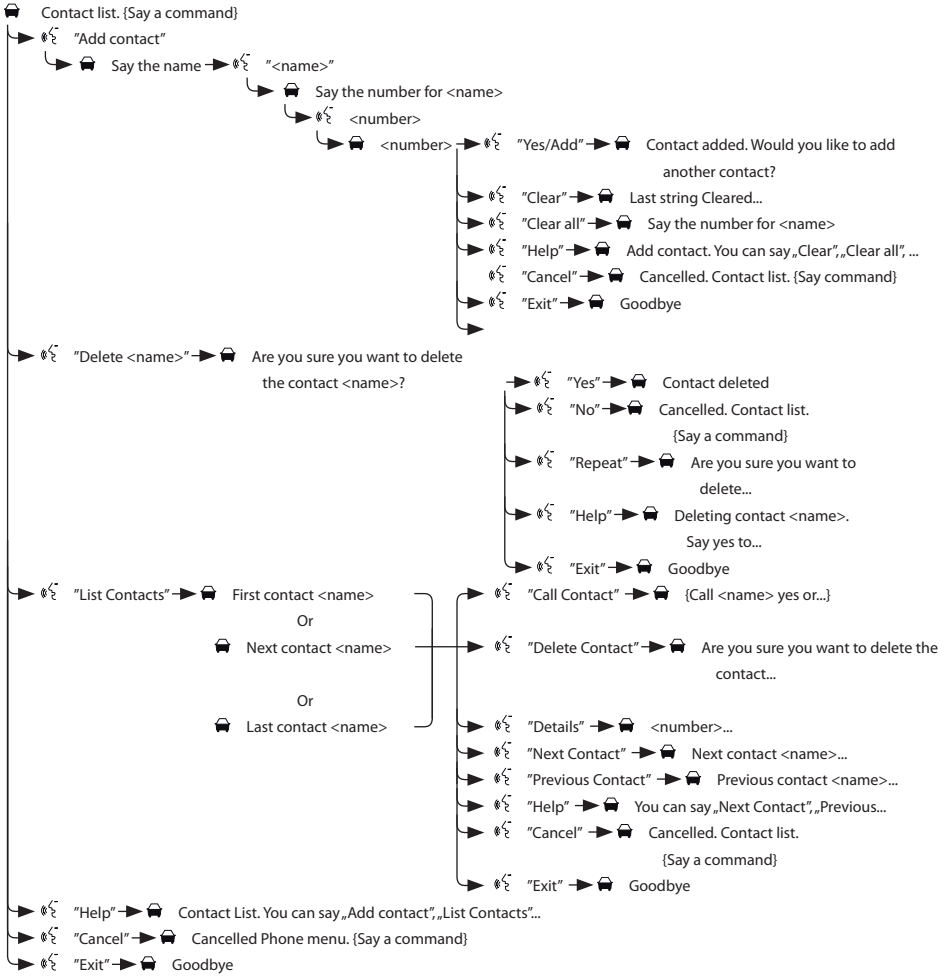
Phone menu



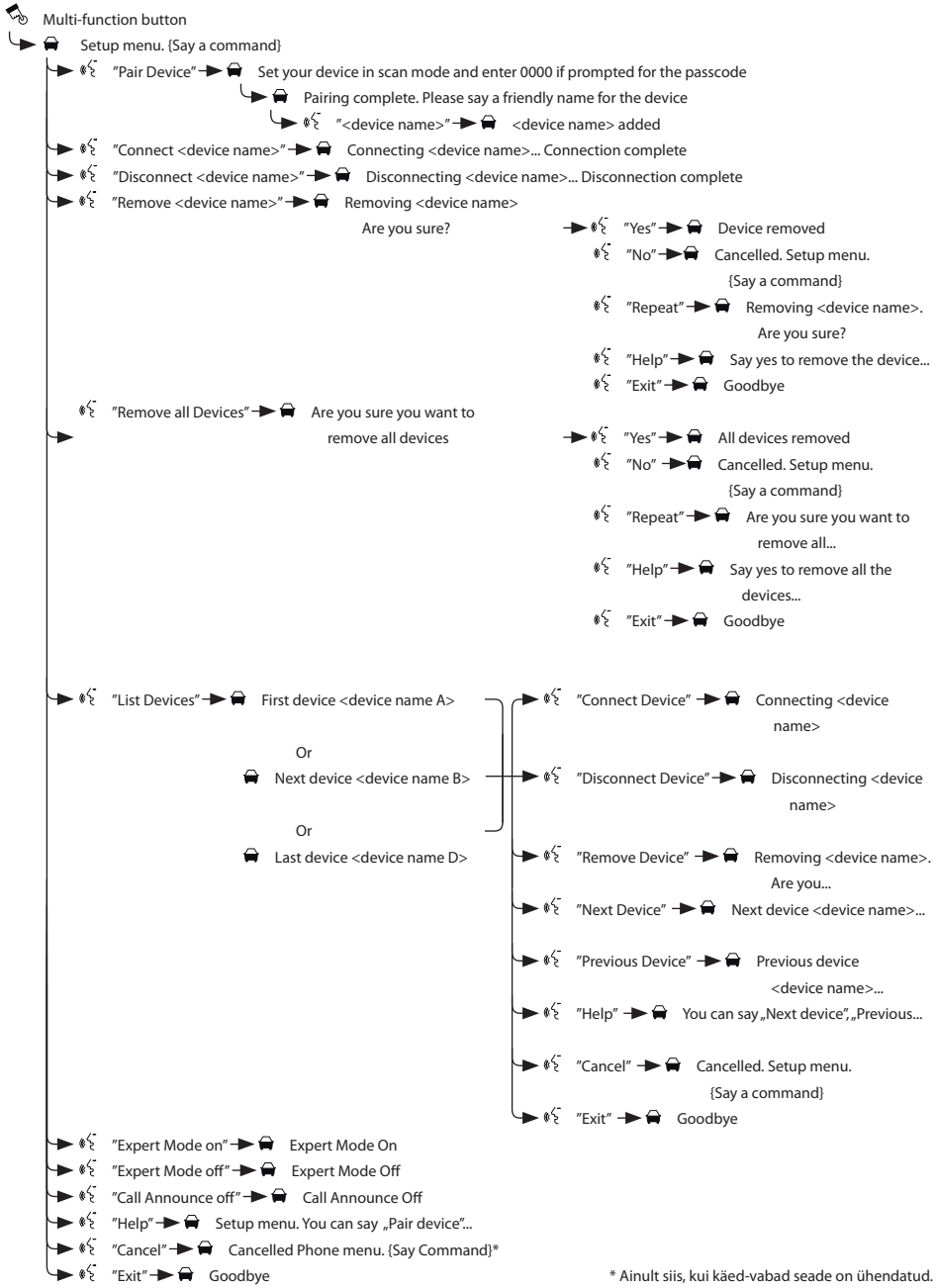
Call menu


Multi-function button
Call menu. {Say a command}
"Hang up" Call Ended
"Privacy mode" Privacy mode
"Hands-free mode" Hands-free mode
"Mute" Call Muted
"Unmute" Call Unmuted
"Enter <digits>" <digits>
"Switch call" Switching active calls
"Conference" Starting conference
"Private conference" Leaving conference
"Hang up all calls" All calls ended
"Dial Number" Number please?...
"Call <name>" {Call yes or no?}...
"Help" Call menu. You can say „Dial number"...
"Additional Help" Additional help. You can also say „Hang up"...
"Exit" Goodbye

Contact list menu



Setup menu



* Ainult siis, kui käed-vabad seade on ühendatud.

6. Priedas

6.1. Išsamios UIM mygtukų funkcijos

Mygtukas	Veikimas	Būklė			
		Neatlieka funkcijos	Pajungta	Skambinti	VR sesija
Daugia-funkcinis mygtukas	Nuspausti ir atleisti	• Įjungti nustatymų meniu	• Įjungti telefono meniu	• Įjungti skambinimo meniu	• Išjungti komandų įjungimą, klausytis komandų
	Nuspauskite ir laikykite	• Pradėti poravimo procesą	• Pradėti poravimo procesą	-	-
Siųsti	Nuspausti ir atleisti	-	• Atsakyti į įeinantį skambutį • Paskutinio numerio perrinkimas	• Perjungti tarp užlaikymo ir įjungimo • Atsakyti į laukiantį skambutį • Perjungti tarp užlaikyto ir aktyvaus skambučio	-
	Nuspauskite ir laikykite	• Prijungti suporuoti telefoną	• Įjungti telefono balso komandas	• Perkelti skambučius iš laisvų rankų sistemos į telefoną • Perkelti skambučius iš telefono į laisvų rankų sistemą	-

Mygtukas	Veikimas	Būklė			
		Neatlieka funkcijos	Pajungta	Skambinti	VR sesija
Pabaiga	Nuspausti ir atleisti	• Užbaigti poravimo procesą	• Atmesti įeinantį skambutį • Užbaigti poravimo procesą	• Užbaigti aktyvų skambutį • Atmesti laukiantį skambutį	• Baigti VR sesiją
	Nuspauskite ir laikykite	• 10 sekundžių užvedimo metu tam, kad pasirinktumėte kalbų meniu	• Atjungti telefoną	• Baigti visus aktyvius skambučius	-
Pagarsinti	Nuspausti ir atleisti	• Padidinti VR garsumą vienu lygmeniu	• Padidinti VR garsumą vienu lygmeniu	• Padidinti laisvų rankų įrangos garsumą vienu lygmeniu	• Padidinti VR garsumą vienu lygmeniu • Kalbos meniu pasirinkti sekančią kalbą
	Nuspauskite ir laikykite	-	-	• Išjungti garsą • Įjungti garsą	-
Sumažinti garsumą	Nuspausti ir atleisti	• Padidinti VR garsumą vienu lygmeniu	• Padidinti VR garsumą vienu lygmeniu	• Sumažinti laisvų rankų įrangos garsumą vienu lygmeniu	• Sumažinti VR garsumą vienu lygmeniu • Kalbos meniu pasirinkti paskutinę kalbą
	Nuspauskite ir laikykite	-	-	• Išjungti garsą • Įjungti garsą	-
Daugiafunkcinis mygtukas + Siųsti	Nuspauskite ir laikykite	• Anuliuoti	• Anuliuoti	• Anuliuoti	• Anuliuoti

6.2. UIM LED indikatorių funkcijos

LED	Būklė					
	Telefono aparatas Prijungtas	Poruojama	Garsas išjungtas	Įeinantis skambutis	Neatlieka funkcijos	Išjungiant degimą
MĖLY-NAS	Šviečia	Lėtai mirksi	Mirksi lėtai išsijungia	Greitai mirksi	Pritemsta	Mirksi ->Išsijungia
ŽALIAS	Pritemsta	Pritemsta	Pritemsta	Pritemsta	Pritemsta	Pritemsta->Išsijungia
RAUDO-NAS	Pritemsta	Pritemsta	Pritemsta	Pritemsta	Pritemsta	Pritemsta->Išsijungia

6.3. Tarimo lentelė

Simbolis	**Tarimas**
*	žvaigždutė
#	svaras „arba" šiukšlės
+	plius
0	nulis „arba" oh
W	laukti
P	pauzė

Produkto tobulinimo tikslais techninės specifikacijos gali būti keičiamos be atskiro įspėjimo. Šioje instrukcijoje pateiktos iliustracijos gali šiek tiek skirtis nuo realaus produkto išvaizdos dėl spausdinimo paklaidų.

Jei Jums iškiltų problemų ar norėtumėte pasiteirauti dėl atsarginių dalių, susisiekite su įgaliota atstovybe.

Satura rādītājs

1. Laipni lūdzam 109

2. Drošība un vispārēja informācija 110
2.1. Drošības simboli 110
2.2. Uzmanību 110

3. Atjautīga rīcība, vadot automašīnu 112

4. Bluetooth® brīvroku sistēmas izmantošana 113
4.1. Lietotāja saskarnes moduļa (UIM) vadības pogas 113
4.2. Valodas izvēle 114
4.3. Tālruņa sapārošana ar brīvroku sistēmu 114
4.4. Automātisks savienojums 115
4.5. Balss atpazīšanas (VR) funkciju izmantošana 116
4.6. Tālruņa funkciju izmantošana 118
4.7. Zvana izvēlnes funkciju izmantošana 121
4.8. Kontaktu saraksta pārvaldība 124
4.9. Iestatīšanas izvēlnes izmantošana 125

5. Ja nepieciešama palīdzība 129
5.1. Garantijas apmaksa 129
5.2. Traucējumumeklēšana 129
5.3. Balss atpazīšanas īsā rokasgrāmata 131

6. Pielikums 135
6.1. Detalizētas UIM pogu funkcijas 135
6.2. UIM gaismas diodes indikatora funkcijas 137
6.3. Izrunas tabula 137

Rekomendācija

Lai spētu pilnīgi izmantot šo sistēmu, lūdzu, izlasiet rokasgrāmatu.
Iesakām glabāt šo rokasgrāmatu automašīnā. Ārkārtas gadījumā šādi būs vieglāk atrast nepieciešamo informāciju.
Ja šajā rokagrāmatā vai nodaļā "Traucējumumeklēšana" nevarat atrast nepieciešamo informāciju, vietējais pilnvarotais mazumtirdzniecības pārstāvis labprāt izskaidros jebkurus neskaidros jautājumus par sistēmu vai tās darbību.

Toyota iesaka izmantot tikai tādas detaļas un piederumus, ko Toyota pārbaudījusi un apstiprinājusi, ņemot vērā to drošību, darbību un piemērotību.

Šie darbības norādījumi izveidoti, lai nodrošinātu drošu un vienkāršu Bluetooth® brīvroku sistēmas lietošanu.

Šie lietošanas norādījumi apraksta Bluetooth® brīvroku sistēmas funkcijas.

CE

1. Laipni lūdzam

Laipni lūdzam Toyota Bluetooth® personiskajā bezvadu tīklošanas pasaulē.
Toyota's Premium brīvroku runas vadības sistēma ar Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju atvieglo un paātrina bezvadu savienojumu.

Toyota Bluetooth® brīvroku sistēma nodrošina:

- nemanāmu bezvadu brīvroku audiosavienojumu, izmantojot Bluetooth® savienojumu,
- ciparu audio saskarni ar augstas kvalitātes pilndupleksa brīvroku runu,
- uzlabotu no runātāja neatkarīgu runas pazīšanu amerikāņu angļu valodā, britu angļu valodā, franču, vācu, itāļu, kastīliešu spāņu valodā, amerikāņu spāņu valodā, flāmu valodā, zviedru, krievu un ķīniešu valodas mandarīnu dialektā,
- ar balsi vadāmus izvēlnes dialogus,
- numura balssastādi,
- personalizētus Bluetooth® ierīču nosaukumus,
- sistēmas kontaktu sarakstu,
- zvanītāja ID paziņošanu,
- uzlabotas konferences zvanu funkcijas,
- lietpratēju režīmu pieredzējušiem lietotājiem,
- izklaides klusuma režīmu – zvanu laikā automātiski apklust radio,
- nemanāmu mobilitāti – izslēdzot un ieslēdzot aizdedzi, zvans tiek pārsūtīts automātiski,
- trokšņu samazināšanu un akustiskas atbalss novēršanu,
- saderību ar Bluetooth® 1.2 un atpakaļsaderību ar Bluetooth® 1.1 ierīcēm – atbalsta Bluetooth® brīvroku profilu,
- 2. klases Bluetooth® ierīci – 10 metru darbības rādiuss.

2. Drošība un vispārēja informācija

2.1. Drošības simboli

Brīdinājums: Ja virs teksta parādās šis simbols, rekomendācijas noteikti jāievēro, lai izvairītos no automašīnas, sistēmas vai pievienotās ierīces nelabojama bojājuma vai negadījuma, kuru rezultātā rodas ievainojumi vai iestājas nāve.

Uzmanību: Ja virs teksta parādās šis simbols, jāuzmanās un noteikti jāievēro rekomendācijas, lai izvairītos no automašīnas, sistēmas vai pievienotas ierīces bojājuma vai ievainojumiem.

Likvidēšana: Ja šis simbols parādās virs teksta, tā ir rekomendācija vai brīdinājums ievērot likumdevēja noteikumus par elektroaprīkojuma likvidēšanu.

Ievērojiet: Vienkārša rekomendācija jūsu ērtībai un sistēmas optimālai darbībai.

Uzlabotas funkcijas ikona: Dažas funkcijas, kas apzīmētas ar Uzlabotas funkcijas ikonu, ir atkarīgas no tīkla iestatījumiem un brīvroku profila atbalsta, ko nodrošina tālrunis, kas iespējots Bluetooth® izmantošanai.

2.2. Uzmanību

Pirms brīvroku ierīces lietošanas izlasiet šo svarīgo informāciju par drošu un efektīvu darbību. Lietotāji nedrīkst ierīci nekādā veidā mainīt vai modificēt. Tādu izmaiņu un modifikāciju veikšana, ko nav apstiprinājusi par saderību atblildīgā puse, var izbeigt lietotāja tiesības izmantot aprīkojumu. Iepazīstieties ar vietējiem normatīvajiem aktiem par mobilo ierīču un to piederumu izmantošanu. Tie vienmēr jāievēro. Konkrētos reģionos šo ierīču izmantošana var būt aizliegta vai ierobežota.

Elektromagnētiskie traucējumi/saderība
Gandrīz katra elektriska ierīce ir jutīga pret elektromagnētiskiem traucējumiem (EMI), ja tā nav atbilstoši aizsargāta, veidota vai citādi konfigurēta elektromagnētiskai saderībai.

Medicīniskās ierīces

Dzirdes aparāti

Dažas ierīces var radīt traucējumus dažiem dzirdes aparātiem. Traucējumu gadījumā, iespējams, vēlēsieties sazināties ar dzirdes aparāta ražotāju, lai apspriestu alternatīvas.

Citas medicīniskas ierīces

Ja lietojat kādu citu personīgu medicīnisku ierīci, sazinieties ar ierīces ražotāju, lai noteiktu, vai tā tiek pietiekami aizsargāta pret RF enerģiju. Šādu informāciju var palīdzēt iegūt jūsu ārsts.

Mobilā tālruņa un piederumu likvidēšana



Ja vēlāk vēlēsieties likvidēt Bluetooth® sistēmu, infrasarkanās austiņas un/vai tālvadības pulti, ņemiet vērā, ka elektroaprīkojumu ar likumu aizliegts likvidēt tāpat kā mājturības atkritumus. Nododiet nolietotās preces apstiprinātos elektroaprīkojuma savākšanas punktos.

FCC paziņojums lietotājiem

Šis aprīkojums ir pārbaudīts un ir atzīts par saderīgu ar B klases ciparu ierīces ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstošu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem, ja ierīce uzstādīta stacionāri. Šis aprīkojums rada, izmanto un var izstarot radio frekvences enerģiju, un, ja to neuzstāda un neizmanto saskaņā ar šiem norādījumiem, aprīkojums var radīt radiosaziņas traucējumus. Tomēr nav garantijas, ka traucējumi neradīsies, arī pareizi uzstādot aprīkojumu. Ja šis aprīkojums tomēr rada traucējumus radio vai televīzijas signālu uztveršanai, ko var noteikt, izslēdzot un ieslēdzot aprīkojumu, lietotājs var mēģināt novērst traucējumus šādi:
mainīt uztvērēja antenas virzienu vai to pārvietot;
palielināt atstarpi starp aprīkojumu un uztvērēju;
pievienot iekārtu strāvas avotam, kam nav pievienots uztvērējs;
sazināties ar pilnvarotu izplatītāju vai pieredzējušu radio/televīzijas tehniķi.

Uzmanību: Jebkuras izmaiņas un modifikācijas, ko nav apstiprinājusi par saderību atbildīgā puse, vai izbeigt lietotāja tiesības izmantot aprīkojumu.

Atbilstības deklarācija

Šis produkts UIM BT Kit ir saderīgs ar:

- būtiskajām prasībām un citiem atbilstošiem 1999/5/EK direktīvas nosacījumiem,
- visām citām atbilstošajām Eiropas Savienības direktīvām.

3. Atjautīga rīcība, vadot automašīnu

Iepazīstieties ar vietējiem normatīvajiem aktiem par mobilo ierīču un to piederumu izmantošanu. Tie vienmēr jāievēro. Konkrētos reģionos šo ierīču izmantošana var būt aizliegta vai ierobežota.

Jūsu mobilā ierīce ļauj sazināties, izmantojot gan balsi, gan datus, gandrīz jebkurā vietā, jebkurā laikā, ja vien pieejams bezvadu pakalpojums un tiek nodrošināta atbilstoša drošība. Vadot automašīnu, galvenais pienākums ir auto vadīšana. Ja, vadot automašīnu, lietojat mobilo ierīci, paturiet prātā šos padomus:

- **Iepazīstiet savu tālruni un tā funkcijas, piemēram, ātros zvanus un atzvanu.** Ja šādas funkcijas ir pieejamas, tās var palīdzēt piezvanīt, nenovēršot uzmanību no ceļa.
- **Pēc iespējas izmantojiet savu brīvroku ierīci.** Ja iespējams, padariet mobilās ierīces lietošanu ērtāku, izmantojot vienu no tagad pieejamajiem Toyota oriģinālajiem brīvroku piederumiem.
- **Novietojiet mobilo ierīci viegli pieejamā vietā.** Nodrošiniet iespēju piekļūt mobilajai ierīcei, nenovēršot skatienu no ceļa. Saņemot zvanu nepiemērotā laikā, ja iespējams, ļaujiet atbildi ierunāt balss pastā.
- **Informējiet zvanītāju, ka pašlaik atrodaties pie stūres; ja nepieciešams, beidziet sarunu blīvas satiksmes vai bīstamu laikapstākļu gadījumā.** Bīstamību var radīt lietus, slapjdraņķis, apledojums un pat dzīva satiksme.
- **Vadot automašīnu, neko nepierakstiet un nemeklējiet numuru tālruņu grāmatā.** Veicamo darbu fiksēšana vai meklēšana adrešu grāmatiņā novērš uzmanību no galvenā pienākuma – drošas braukšanas.
- **Sastādiet numuru uzmanīgi un novērtējiet satiksmi; ja iespējams, zvaniet, kad automašīna stāv vai pirms iebraukšanas dzīvā satiksmē.** Ja, braucot automašīnā, jāpiezvana, nospiediet tikai dažus ciparus, pārbaudiet ceļu un spoguļus, pēc tam turpiniet.
- **Neiesaistieties saspīlētās vai emocionālās sarunās, kas var novērst uzmanību.** Informējiet savu sarunas biedru par to, ka atrodaties pie stūres, un beidziet sarunu, ja tā var novērst uzmanību no ceļa.
- **Izmantojiet mobilo tālruni, lai izsauktu palīdzību.** Ugunsgrēkā, satiksmes negadījumā vai, ja jāizsauc ātrā medicīniskā palīdzība, sastādiet numuru 112 vai citu vietējās neatliekamās palīdzības numuru.*
- **Ja kādam nepieciešama neatliekama palīdzība, izmantojiet savu mobilo tālruni.** Ja esat satiksmes negadījuma, nozieguma vai citas nopietnas ārkārtas situācijas, kas apdraud cilvēku dzīvību, liecinieks, zvaniet uz 112 vai uz citu vietējo neatliekamās palīdzības numuru, tāpat kā vēlētos, lai to jūsu labā darītu citi.*
- **Ja nepieciešams, zvaniet institūcijām, kas nodarbojas ar palīdzības nodrošināšanu uz ceļa, vai pa īpašu mobilā tālruņa numuru, kas nav paredzēts ārkārtas gadījumiem.** Ja pamanāt bīstamu, salauztu transportlīdzekli, bojātu luksoforu, nelielu satiksmes negadījumu bez ievainotajiem vai zagtu transportlīdzekli, zvaniet palīdzībai uz ceļa vai pa citu īpašu mobilā tālruņa numuru, kas nav paredzēts ārkārtas gadījumiem.*

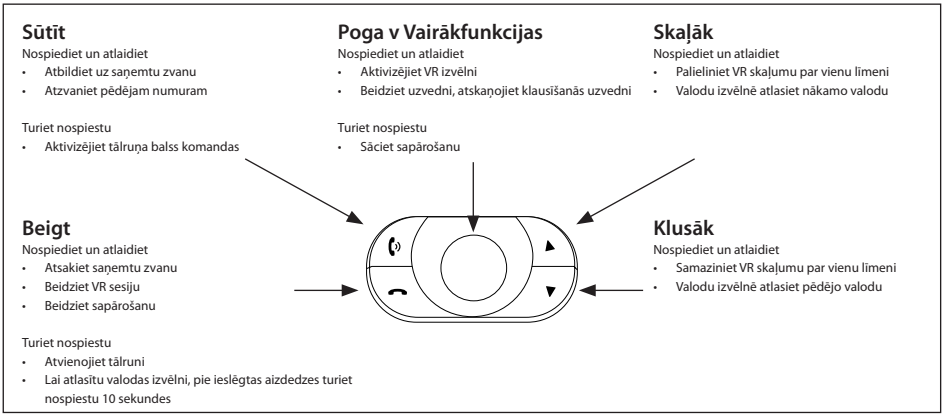
* - Kur vien pieejams mobilā tālruņa pakalpojums.

4. Bluetooth® brīvroku sistēmas izmantošana

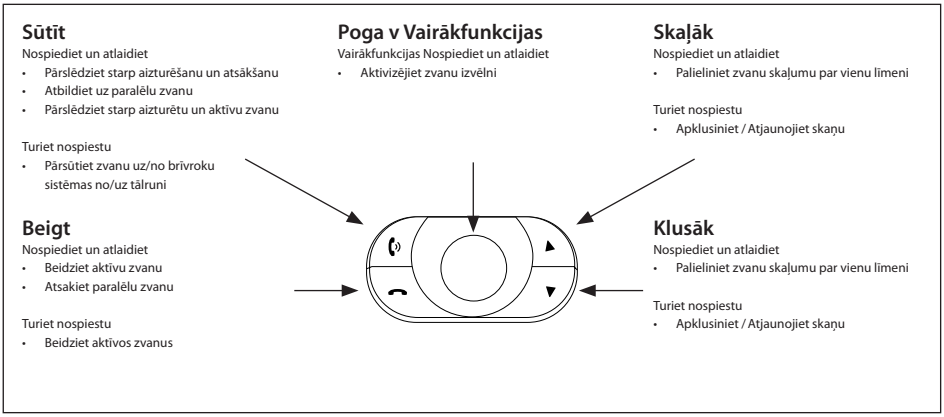
4.1. Lietotāja saskarnes moduļa (UIM) vadības pogas

UIM ļauj iestatīt un izmantot Bluetooth® brīvroku sistēmu. Tai ir piecas pogas, kuru funkcijas ir atkarīgas no to nospiešanas veida un brīvroku sistēmas režīma. Lai iespējotu dažādas konkrētas pogas funkcijas, var nospiest un atlaist pogu vai turēt to nospiestu ilgāk par vienu sekundi.

Funkcijas, kad netiek zvanīts



Funkcijas zvanu laikā



4.2. Valodas izvēle

Pirms brīvroku sistēmas balss atpazīšanas funkciju izmantošanas jāizvēlas valoda.

1 Izslēdziet transportlīdzekļa aizdedzi.
2 Turiet nospiestu pogu BEIGT, ieslēdziet transportlīdzekļa aizdedzi un turpiniet turēt nospiestu pogu BEIGT vismaz 10 sekundes.
Brīvroku sistēma ievada valodas atlasi un atbild: Valodas izvēlne. Lai mainītu valodu, nospiediet skaļuma regulēšanas pogu uz augšu vai uz leju.
3 Lai ritinātu caur valodas izvēli, nospiediet un atlaidiet pogas SKAĻĀK/KLUSĀK.
Ritinot valodu, brīvroku sistēma parāda konkrētās valodas uzvedni. (Piemēram: amerikāņu angļu valoda. Lai izvēlētos šo valodu, vēlreiz iedarbiniet transportlīdzekli.)
4 Kad vēlamā valoda atlasīta, izslēdziet automašīnas aizdedzi un gaidiet, līdz iedegsies UIM gaismas diode.
5 Ieslēdziet transportlīdzekļa aizdedzi; jaunā valoda ielādēta.

☞ **Ievērojiet:** Mainot brīvroku sistēmas valodu, tiek izdzēsti visi kontakti no kontaktu saraksta un ierīces no ierīču saraksta.

4.3. Tālruņa sapārošana ar brīvroku sistēmu

Pirms iespējams veikt brīvroku zvanu, jāizveido Bluetooth® savienojums starp brīvroku sistēmu un tālruni. Bluetooth® savienojums starp brīvroku sistēmu un tālruni jāizveido, izmantojot sapārošanas saiti.

Kad iestatāt sapārotu saiti, brīvroku sistēma atceras tālruni. Kad brīvroku sistēma sapārota ar tālruni, ikreiz, kad iedarbināt transportlīdzekli, brīvroku sistēma automātiski izveido savienojumu ar tālruni.

Šī brīvroku sistēma atbalsta sapārošanas saites ar četriem tālruņiem.

☞ **Ievērojiet:** Drošības apsvērumu dēļ sapārošanu iesakām veikt, kad transportlīdzeklis neatrodas kustībā.

Sākotnējā sapārošana

☞ **Ievērojiet:** Pirms sapārošanas izdomājiet savam tālrunim piemērotu nosaukumu. Piemēram, "Ženijas telefons", "Hugo RAZR" utt.

☞ **Ievērojiet:** Bluetooth® savienojuma ar tālruni izveidošana atšķiras atkarībā no ražotāja. Lūdzu, glabājiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu tā, lai nepieciešamības gadījumā tai būtu viegli piekļūt.

1 Tālruņa Bluetooth® funkcija pēc noklusējuma ir izslēgta. Lai izmantotu brīvroku sistēmu, ierīcei vispirms jāieslēdz Bluetooth® funkcija.
2 Turiet nospiestu pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Iestatiet ierīci skenēšanas režīmā un, ja parādās pieejas koda uzvedne, ievadiet 0000.
Sapārošanas procesa laikā lēni mirgos zila gaismas diode.
3 Izmantojot tālruni, meklējiet ierīces. Lai iegūtu detalizētu informāciju par ierīču atrašanu tālrunī, skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu.
Tālrunis meklēs jebkuras apkārtnē esošas Bluetooth® ierīces. Kad meklēšana pabeigta, parādīsies atrasto ierīču saraksts. Meklēšana var ilgt minūti vai divas.
4 Sarakstā atlasiet Toyota.
5 Ja parādās uzvedne, ievadiet pieejas kodu 0000 un nospiediet taustiņu OK.
6 Brīvroku sistēma atbild: Sapārošana pabeigta. Lūdzu, dodiet ierīcei nosaukumu.
Nosauciet tālruņa personalizēto nosaukumu. Piemēram, varat teikt "Ženijas telefons".
7 Brīvroku sistēma atbild: <ierīces nosaukums> pievienots.
Daži tālruņi var lūgt pieņemt Bluetooth® saiti. Ievadiet JĀ.
8 Pēc dažām sekundēm brīvroku sistēma atbild: Savienojums izveidots.

4.4. Automātisks savienojums

Pēc sākotnējas sapārošanas ikreiz, startējot transportlīdzekli, automātiski tiks izveidots savienojums starp tālruni un brīvroku sistēmu (ja ir ieslēgts tālrunis un nav mainīti attiecīgie Bluetooth® iestatījumi).

Ja startējat transportlīdzekli un tālrunis netiek atrasts, brīvroku sistēma automātiski mēģinās izveidot savienojumu ar citu tālruni ierīču sarakstā.

Kad izveidots bezvadu savienojums, brīvroku sistēma atbild: <ierīces nosaukums> savienots.

4.5. Balss atpazīšanas (VR) funkciju izmantošana

Nospiežot un atlaižot pogu VAIRĀKFUNKCIJAS, tiks aktivizēta balss atpazīšanas sesija.

Sākot VR sesiju, dzirdēsiet uzvedni un pēc tam īsu pīkstienu. Pīkstiens – pazīstams kā klausīšanās uzvedne – norāda, ka brīvroku sistēma gaida, kad izrunāsiet komandu.

Balss atpazīšanas brīvroku sistēmai ir trīs galvenās izvēlnes:
- Iestatīšanas izvēlne – pieejama vienmēr, izņemot zvana laikā;
- Tālruņa izvēlne – pieejama tikai tad, ja izveidots savienojums ar tālruni;
- Zvana izvēlne – pieejama tikai aktīva zvana laikā.

Atkarībā no tā, kurā izvēlnē atrodaties, izrunājot iepriekš definētas komandas, varēsiet strādāt ar brīvroku sistēmu.

Katrā brīvroku sistēmas izvēlnē ir palīdzības uzvednes. Mācoties lietot brīvroku sistēmu vai, kad nepieciešams komandu saraksta atgādinājums, sakiet "HELP" [Help]. Dažās izvēlnēs ir "ADDITIONAL HELP" [Edišenal help].

Varat teikt "REPEAT" [Ripīt], kad parādās komandas Jā vai Nē uzvedne. Brīvroku sistēma atkārtos jautājumu.

☞ **Ievērojiet:** Nospiežot un atlaižot pogu VAIRĀKFUNKCIJAS balss atpazīšanas uzvednes laikā, nekavējoties tiks apturēta uzvedne un pāriesiet uz klausīšanās uzvedni.

Varat teikt "CANCEL" [Kancl], lai atgrieztos pēdējā balss atpazīšanas izvēlnē.

Varat teikt "EXIT" [Ekzit], lai izietu no balss atpazīšanas sesijas.

Vai izmantojiet UIM: Nospiežot un atlaižot pogu BEIGT, var iziet no balss atpazīšanas sesijas.

☞ **Ievērojiet:** Jebkuras sistēmas uzvednes, ko ietver {}, atbilst uzvednēm, kas neparādās Lietpratēju režīmā.

Balss atpazīšanas skaļuma regulēšana
Jebkurā laikā, izņemot tad, kad tiek zvanīts, nospiediet un atlaidiet pogu SKAĻĀK/KLUSĀK, lai par vienu līmeni palielinātu/samazinātu atpazīstamās balss skaļumu.

Skaņas signāli norāda, kad sasniegts maksimālais vai minimālais skaļums.

Ierakstu pievienošana kontaktu sarakstam
Brīvroku sistēmas kontaktu sarakstā iespējams saglabāt vārdu un tālruņa numuru sarakstu. Kontaktu sarakstā var ievadīt līdz pat 50 ierakstiem. Kontaktu saraksts ir pieejams, ja izveidots savienojums starp tālruni un brīvroku sistēmu.

Katram kontakata ierakstam var ievadīt līdz pat 50 ciparіem. Sastādot numuru, iespējams izmantot arī rakstzīmi +, * vai #. Var lietot arī komandu "WAIT" [Ueit] un "PAUSE" [Põz].

Ievērojiet: Drošības apsvērumu dēļ kontaktu saraksta ierakstus iesakām pievienot, kad transportlīdzeklis neatrodas kustībā.

Kontaktu saraksta ieraksta pievienošana
1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Tālruņa izvēlne. {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "CONTACT LIST" [Kontakt list].
3 Ja brīvroku sistēma atbild: Kontaktu saraksts ir tukšs. Vai vēlaties pievienot kontaktu? Sakiet "YES" [Jes].
vai
Ja brīvroku sistēma atbild: Kontaktu saraksts. {Izrunājiet komandu}. Sakiet "ADD CONTACT" [Aed kontakt].
4 Ja brīvroku sistēma atbild: Nosauciet vārdu. Izrunājiet saglabājamā kontakta vārdu.
Ja rodas kļūda, brīvroku sistēma lūdz mēģināt vēlreiz.
Ja brīvroku sistēma pieņem vārdu, tā atbild: Nosauciet numuru kontaktam <vārds>.
5 Diktējiet numuru kā vienotu numuru (bez pauzēm starp ciparіem).
vai
Diktējiet numuru kā segmentu sērijas (piemēram, nosauciet pirmos trīs ciparus, pēc tam nākamos trīs utt.), līdz nodiktēts viss numurs.
Brīvroku sistēma atkārto dzirdēto numuru.
6 Lai saglabātu kontaktu, kad pareizi ievadīts viss tālruņa numurs, sakiet "STORE" [Stõr] (vai "YES" [Jes]).
Brīvroku sistēma atbild: Kontakts pievienots. Vai vēlaties pievienot vēl kādu kontaktu?
7 Lai izietu no kontaktu saraksta, sakiet "NO" [Nou].
vai
Lai pievienotu vēl vienu ierakstu, sakiet "YES" [Jes].

Ievērojiet: Numuri jāsauc kā atsevišķi cipari. Piemēram, numus 555-2211 jādiktē kā "5-5-5-2-2-1-1" [faiv-faiv-faiv-tū-tū-uan-uan], nevis "5-5-5-twenty-two-eleven." [faiv-faiv-faiv-tuentī-tū-ilevn].

Ievērojiet: Parādoties nākamā segmenta uzvednei, lai dzēstu tālruņa numura segmentu, sakiet "CLEAR" [Klier]. Brīvroku sistēma atbild: "Pēdējā virkne izdzēsta", atskaņo atlikušos segmentus un gaida, kad diktēsiet jaunu segmentu.

Ievērojiet: Parādoties nākamā segmenta uzvednei, lai dzēstu visus līdz šim nodiktētos tālruņa numura segmentus, sakiet "CLEAR ALL" [Klier ōl]. Brīvroku sistēma dzēš visus segmentus un atgriežas uzvednē: Numuru, lūdzu?

Ieraksta dzēšana no kontaktu saraksta

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Tālruņa izvēlne. {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "CONTACT LIST" [Kontakt list].
3 Ja brīvroku sistēma atbild: Kontaktu saraksts. {Izrunājiet komandu}. Sakiet "DELETE <NAME>" [Dilīt neim] (kur <vārds> ir kontaktu saraksta ieraksta nosaukums).
4 Ja brīvroku sistēma atbild: Vai tiešām vēlaties dzēst kontaktu <vārds>?, atbildiet "YES" [Jes].
Brīvroku sistēma atbild: Kontakts dzēsts.

4.6. Tālruņa funkciju izmantošana

Šīs funkcijas pieejamas tikai tad, ja izveidots savienojums ar tālruni.

Atbildēšana uz saņemtu zvanu

Lai atbildētu uz saņemtu zvanu, nospiediet un atlaidiet pogu SŪTĪT.

Ievērojiet: Brīvroku sistēmā saņemtu zvanu var pieņemt arī, izmantojot tālruni.

Saņemot zvanu, brīvroku sistēma atbild: Zvana <numurs>, ja pieejams zvanītāja ID. Brīvroku sistēma atskaņo tālruņa zvana signālu, ja tālrunis to atbalsta. Citādi brīvroku sistēma ģenerē savu zvana signālu.

Ievērojiet: Saņemot zvanu no numura, kas ietverts brīvroku sistēmas kontaktu sarakstā, brīvroku sistēma atbildēs: Zvana <vārds>.

Saņemtā zvana atteikšana

Lai atteiktu saņemtu zvanu, nospiediet un atlaidiet pogu BEIGT. Brīvroku sistēma atbild: Zvans atteikts.

Ievērojiet: Saņemtu zvanu iespējams arī atteikt, izmantojot tālruni.

Zvanīšana

Izmantojot brīvroku sistēmas tālruņa izvēlni, brīvroku zvanus iespējams veikt šādi:

- izmantojot sistēmas kontaktu sarakstu,
- sastādot numuru, izmantojot balss atpazīšanu,
- izmantojot tālruņa balss komandas,
- izmantojot atzvanu,
- izmantojot numura sastādīšanu no tālruņa atmiņas,
- sastādot numuru, izmantojot tālruni.

Lai šīs funkcijas varētu izmantot, jāizveido savienojums starp tālruni un brīvroku sistēmu. Jebkurā laikā nospiežot un atlaižot pogu BEIGT, tiks pārtraukta numura sastādīšana.

Zvanīšana, izmantojot kontaktu sarakstu

Lai šo funkciju varētu izmantot, brīvroku sistēmas Kontaktu sarakstā jābūt saglabātam derīgam kontaktam.

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
  Brīvroku sistēma atbild: Tālruņa izvēlne. {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "CALL <NAME>" [Kōl neim].
  Brīvroku sistēma atbild: {Zvanīt <vārds> jā vai nē?}
3 Ja brīvroku sistēmas atskaņotais kontakts ir pareizs, sakiet "YES" [Jes].
  Brīvroku sistēma atbild: Zvana adresāts <vārds>.

Ievērojiet: Lietpratēju režīmā tiek izlaista uzvedne: "zvanīt <vārds> jā vai nē?".

Zvanīšana, izmantojot balss atpazīšanu

Tālruņa numuru var ievadīt kā vienu vai vairākus ciparu segmentus. Segmentā var būt līdz pat 15 cipariem. Visā numurā var būt ne vairāk par 32 cipariem. Sastādot numuru, iespējams izmantot arī rakstzīmi +, * vai #. "Var izmantot arī komandu WAIT" [Ueit] un "PAUSE" [Pōz].

Zvanīšana, izmantojot visu numuru

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
  Brīvroku sistēma atbild: Tālruņa izvēlne. {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "DIAL NUMBER" [Daiel nambē].
  Brīvroku sistēma atbild: Lūdzu, numuru?
3 Nosauciet numuru kā vienu ciparu virkni (bez pauzēm starp cipariem).
  Brīvroku sistēma atkārto dzirdētos ciparus.
4 Ja brīvroku sistēmas atkārtotais numurs ir pareizs, sakiet "DIAL" [Daiel] (vai "YES" [Jes]), lai sastādītu numuru.
  Brīvroku sistēma atbild: Numura sastādīšana.

Zvanīšana, izmantojot ciparu segmentus

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Tālruņa izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "DIAL NUMBER" [Daiel Nambē].
Brīvroku sistēma atbild: Lūdzu, numuru?
3 Nosauciet pirmo ciparu segmentu. (Piemēram, nosauciet pirmos trīs ciparus.)
Brīvroku sistēma atkārto dzirdētos ciparus.
4 Nosauciet nākamo ciparu segmentu. Brīvroku sistēma atkārto dzirdētos ciparus.
Atkārtojiet šo soli, līdz ievadīts viss tālruņa numurs.
5 Ja brīvroku sistēma atkārto visu numuru, sakiet "DIAL" [Daiel] (vai "YES" [Jes]), lai sastādītu numuru.
Brīvroku sistēma atbild: Numura sastādīšana.



Zvanīšana, izmantojot tālruņa balss komandas

Lai šo funkciju varētu izmantot, daži tālruņi pieprasa tālrunī saglabātu balss tagu. Citiem tālruņiem šī komanda var aktivizēt tālruņa iekšējo VR lietojumprogrammu.

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Tālruņa izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "PHONE VOICE COMMANDS" [Foun vois komānds].
Brīvroku sistēma atbild ar klausīšanās uzvedni.
3 Sakiet "<VOICE TAG>" [Vois teg] (kur <balss tags> ir tālrunī saglabāts balss tags).
vai
Sakiet komandu, ko saprot brīvroku ierīces VR lietojumprogramma.
Brīvroku ierīce zvana piesaistītajam numuram, izmantojot balss tagu/VR komandu.

Vai izmantojiet UIM: Turot nospiestu pogu SŪTĪT, tiks aktivizēta tālruņa balss komandu funkcija.

Ievērojiet: Izmantojot šo funkciju, iespējams sastādīt numurus tieši no ierīces tālruņu grāmatas.

Zvanīšana, izmantojot atzvanu

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Tālruņa izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "REDIAL" [Rīdaiel].
Brīvroku sistēma atbild: Atzvanīšana, zvana pēdējam sastādītajam numuram.

Vai izmantojiet UIM: Nospiežot un atlaižot pogu SŪTĪT, tiks atzvanīts pēdējam sastādītajam numuram.

Zvanīšana, sastādot numuru no atmiņas

Nosauciet numurus no tālruņa atmiņas kā atsevišķus ciparus. Piemēram, numura sastādīšanas no atmiņas atrašanās vietu 22 nosauciet kā "2-2" [tū-tū], nevis "divdesmit-divi" [tuentī-tū].

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
   Brīvroku sistēma atbild: Tālruņa izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "MEMORY DIAL" [Memorī daiel].
   Brīvroku sistēma atbild: Lūdzu sastādīt numuru no atmiņas.
3 Nosauciet numuru no atmiņas.
   Brīvroku sistēma atkārto dzirdēto numuru un jautā: Vai pareizi?
4 Ja atkārotais numurs ir pareizs, sakiet "YES" [Jes].
   Brīvroku sistēma atbild: Notiek numura sastādīšana un zvanīšana.

Tālruņa izmantošana

Tālruni var izmantot, lai, kā parasti, tieši no tālruņa sastādītu numuru brīvroku zvanam.

4.7. Zvana izvēlnes funkciju izmantošana

Šo funkciju var izmantot tikai zvana laikā.

Brīvroku zvana skaļuma regulēšana

Brīvroku zvana laikā nospiediet un atlaidiet pogu SKAĻĀK/KLUSĀK, lai par vienu līmeni palielinātu/samazinātu zvana skaļumu.

Skaņas signāli norāda, kad sasniegts maksimālais vai minimālais skaļums.

Zvana beigšana

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
   Brīvroku sistēma atbild: Zvana izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "HANG UP" [Heng ap].
   Brīvroku sistēma atbild: Zvans pabeigts.

   Vai izmantojiet UIM: Zvana laikā nospiežot un atlaižot pogu BEIGT, tiks beigts zvans.

Zvana skaņas izslēgšana

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
   Brīvroku sistēma atbild: Zvana izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "MUTE" [Mjūt].
   Brīvroku sistēma atbild: Zvans pārtraukts.
   Zilā gaismas diode lēni mirgos, norādot, ka zvans ir pārtraukts.

   Vai izmantojiet UIM: Zvana laikā, turot nospiestu pogu SKAĻUMS, tiks izslēgta mikrofona skaņa.

Zvana skaņas atjaunošana

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Zvana izvēlne. {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "UNMUTE" [Anmjūt].
Brīvroku sistēma atbild: Zvana skaņa atjaunota.
Zilā gaismas diode beigs mirgot.

Vai izmantojiet UIM: Turot nospiestu pogu SKAĻUMS, kad zvans pārtraukts, tā skaņa tiks atjaunota.

Brīvroku zvana pārsūtīšana uz tālruni

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Zvana izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "PRIVACY MODE" [Praivesī moud].
Brīvroku sistēma atbild: "Privātais režīms" un pārsūta zvanu uz tālruni.

Vai izmantojiet UIM: Brīvroku zvana laikā, turot nospiestu pogu SŪTĪT, brīvroku zvans tiks pārsūtīts uz privāto režīmu.



Zvana pārsūtīšana no tālruņa aparāta uz brīvroku ierīci

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Zvana izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "HANDS-FREE MODE" [Hends-frī moud].
Brīvroku sistēma atbild: "Brīvroku režīms" un pārsūta zvanu uz brīvroku sistēmu.

Vai izmantojiet UIM: Privāta zvana laikā, turot nospiestu pogu SŪTĪT, zvans tiks pārsūtīts uz brīvroku sistēmu.

Ievērojiet: Ja zvans tiek pārslēgts uz privāto režīmu, daži tālruņi pārtrauc savienojumu starp Bluetooth® saiti un sistēmu. Šādā gadījumā nebūs pieejama Zvanu izvēlne. Lai ātri pārslēgtu zvanu uz brīvroku sistēmu, turiet nospiestu pogu UIM SŪTĪT.

DTMF signālu sūtīšana

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Zvana izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Lai sūtītu ciparus kā DTMF signālus, pēc uzvednes sakiet "ENTER <DIGITS>" [Enter didžits]. Iespējams arī izmantot rakstzīmi * un #.

Ievērojiet: DTMF signālus var sūtīt no tālruņa papildtastatūras.



Zvana aizturēšana

Nospiežot un atlaižot pogu SŪTĪT, aktīvais zvans tiek aizturēts.



Aizturēta zvana atsākšana

Nospiežot un atlaižot pogu SŪTĪT, ja zvans ir aizturēts, tas tiek atsākts.



Paralēla zvana pieņemšana

Zvana laikā dzirdams pīkstiens ziņo par saņemtu zvanu. Tādā gadījumā zilā gaismas diode ātri mirgo.

Lai pārtrauktu aktīvo zvanu un atbildētu uz nākamo zvanu, nospiediet un atlaidiet pogu SŪTĪT. Kad zvans pieņemts, zilā gaismas diode pārstāj ātri mirgot.



Paralēla zvana atteikšana

Lai atteiktu paralēlo zvanu, nospiediet un atlaidiet pogu BEIGT.



Pārslēgšanās starp aktīvo un aizturēto zvanu

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Zvana izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "SWITCH CALL" [Suič kōl].
Brīvroku sistēma atbild: Pārslēdz aktīvos zvanus.

Vai izmantojiet UIM: Nospiežot un atlaižot pogu SŪTĪT, notiks pārslēgšanās starp aizturētu un aktīvu zvanu.



Aktīvā zvana beigšana, kad aizturēts cits zvans

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Zvana izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "HANG UP" [Heng ap].
Brīvroku sistēma atbild: Zvans pabeigts.
Aizturētais zvans tiek automātiski atsākts.

Vai izmantojiet UIM: Nospiežot un atlaižot pogu BEIGT, tiks pārtraukts aktīvais zvans, bet cits zvans tiks aizturēts.



Zvanīšana aktīva zvana laikā

Aktīva zvana laikā iespējams piezvanīt, izmantojot VR komandas "DIAL NUMBER" [Daiel nambē] un "CALL <NAME>" [Kōl neim], kas pieejamas arī zvana izvēlnē. Aktīvais zvans tiks aizturēts.

Sastādot jaunu numuru, aktīvais zvans tiks aizturēts. Lai apvienotu zvanus trīs pušu konferences zvanā, iespējams izmantot komandu "CONFERENCE" [Konfrens].



Aktīvā zvana un aizturētā zvana apvienošana trīs pušu konferences zvanā

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Zvana izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "CONFERENCE" [Konfrens].
Brīvroku sistēma atbild: Sākas konferences zvans.



Atdaliet trīs pušu konferences zvanu

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.

Brīvroku sistēma atbild: Zvana izvēlne. {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "PRIVATE CONFERENCE" [Praivet konfrens].
Brīvroku sistēma atbild: Konferences zvans pabeigts. Pēdējais konferences zvanam pievienotais zvans tiek aizturēts.



Visu zvanu beigšana

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Zvana izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "HANGUP ALL CALLS" [Hengap ōl kōls].
Brīvroku sistēma atbild: Visi zvani pabeigti.

Vai izmantojiet UIM: Turot nospiestu pogu BEIGT, tiek beigti visi aktīvie zvani.

Nemanāma mobilitāte

Ja aktīva privāta zvana laikā ieslēdzat transportlīdzekļa aizdedzi, brīvroku sistēma automātiski savienos ar sapāroto tālruni un pārsūtīs zvanu uz brīvroku sistēmu.

Ja aktīva brīvroku sistēmas zvana laikā izslēdzat transportlīdzekļa aizdedzi, brīvroku sistēma automātiski pārsūtīs zvanu uz tālruni. Ja tālrunis pieprasa zvana pārslēgšanu uz tālruni, atlasiet JĀ.

4.8. Kontaktu saraksta pārvaldība

Kontaktu saraksta ierakstu uzskaitīšana

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Tālruņa izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "CONTACT LIST" [Kontakt list].
3 Ja brīvroku sistēma atbild: Kontaktu saraksts {Izrunājiet komandu} sakiet "LIST CONTACTS" [List kontakts]. Brīvroku sistēma sāk uzskaitīt kontaktus: Pirmais kontakts <vārds A>, nākamais kontakts <vārds B>..., pēdējais kontakts <vārds Z>.
vai
Ja brīvroku sistēma atbild: Kontaktu saraksts ir tukšs. Vai vēlaties pievienot kontaktu? Lai izietu no kontaktu saraksta, sakiet "NO" [Nou].

Ievērojiet: Lai ātri pārvietotos kontaktu saraksta ietvaros, iespējams teikt "PREVIOUS CONTACT" [Prīvias kontakt] vai "NEXT CONTACT" [Nekst kontakt].

Zvaniet kontaktam, izmantojot kontaktu ierakstus

1 Izmantojiet kontaktus.
2 Kad tiek atskaņots vēlamais kontakts, sakiet "CALL CONTACT" [Kōl kontakt].
Brīvroku sistēma atbild: Zvanīt <vārds> jā vai nē?
3 Ja brīvroku sistēmas atskaņotais kontakts ir pareizs, sakiet "YES" [Jes].
Brīvroku sistēma atbild: Zvana adresāts <vārds>.

Dzēsiet kontaktu, uzskaitot kontaktu ierakstus

1 Uzskaitiet kontaktus.
2 Kad tiek atskaņots vēlamais kontakts, sakiet "DELETE CONTACT" [Dilīt kontakt].

3 Ja brīvroku sistēma atbild: Vai tiešām vēlaties dzēst kontaktu <vārds>?, atbildiet "YES" [Jes].
Brīvroku sistēma atbild: "Kontakts izdzēsts" un atgriežas pie kontaktu uzskaitīšanas.

Apskatiet kontakta detaļas, uzskaitot kontaktu ierakstus

1 Uzskaitiet kontaktus.
2 Kad parādās vēlamais kontakts, sakiet "DETAILS" [Dīteils].
Brīvroku sistēma atbild, parādot kontakta numuru.

4.9. Iestatīšanas izvēlnes izmantošana

Iestatīšanas izvēlni izmanto Bluetooth® ierīču pārvaldības funkcijām, piemēram, sapārošanai, savienošanai, atvienošanai vai ierīču pārvadāšanai.

Iestatīšanas izvēlni izmanto arī, lai mainītu dažādus brīvroku sistēmas iestatījumus, piemēram, Zvanītāja ID paziņošanu un Lietpratēju režīmu.

Iestatīšanas izvēlnes aktivizēšana

Ja pievienots tālrunis.

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Tālruņa izvēlne {Izrunājiet komandu}.
2 Pēc uzvednes sakiet "SETUP MENU" [Setap menjū].
Brīvroku sistēma atbild: Iestatīšanas izvēlne {Izrunājiet komandu}.

Ja tālrunis nav pievienots

1 Nospiediet un atlaidiet pogu VAIRĀKFUNKCIJAS.
Brīvroku sistēma atbild: Iestatīšanas izvēlne {Izrunājiet komandu}.

Tālruņa sapārošana

Ievērojiet: Pirms sapārošanas izdomājiet savam tālrunim piemērotu nosaukumu. Piemēram, varat teikt "Ženijas telefons", "Hugo RAZR" utt.

Ievērojiet: Bluetooth® savienojuma ar tālruni izveidošana atšķiras atkarībā no ražotāja. Lūdzu, glabājiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu tā, lai nepieciešamības gadījumā tai būtu viegli piekļūt.

1 Tālruņa Bluetooth® funkcija pēc noklusējuma ir izslēgta. Lai izmantotu brīvroku sistēmu, ierīcei vispirms jāieslēdz Bluetooth® funkcija.
2 Aktivizējiet IESTATĪŠANAS izvēlni.
3 Pēc uzvednes sakiet "PAIR DEVICE" [Pear divais].
Brīvroku sistēma atbild: Iestatiet ierīci skenēšanas režīmā un, ja parādās pieejas koda uzvedne, ievadiet 0000.
Sapārošanas procesa laikā lēni mirgos zila gaismas diode.
4 Izmantojot tālruni, atrodiet ierīces. Lai iegūtu detalizētu informāciju par ierīču atrašanu tālrunī, skatiet tālruņa lietotāja rokasgrāmatu.
Tālrunis meklēs jebkuras apkārtnē esošas Bluetooth® ierīces. Kad meklēšana pabeigta, parādīsies atrasto ierīču saraksts. Meklēšana var ilgt minūti vai divas.
5 Sarakstā atlasiet Toyota.
6 Ja parādās uzvedne, ievadiet pieejas kodu 0000 un nospiediet taustiņu OK.
7 Brīvroku sistēma atbild: Sapārošana pabeigta. Lūdzu, dodiet ierīcei nosaukumu.
Nosauciet tālruņa personalizēto nosaukumu. Piemēram, varat teikt "Ženijas telefons".
8 Brīvroku sistēma atbild: <ierīces nosaukums> pievienots.
Daži tālruņi var lūgt pieņemt Bluetooth® saiti. Ievadiet JĀ.
9 Pēc dažām sekundēm brīvroku sistēma atbild: Savienojums izveidots.

Vai izmantojiet UIM: Turot nospiestu pogu VAIRĀKFUNKCIJAS, aktivizēsies sapārošanas process.

Izveidojiet savienojumu ar sapāroto tālruni

1 Aktivizējiet IESTATĪŠANAS izvēlni.
2 Pēc uzvednes sakiet "CONNECT <DEVICE NAME>" [Konekt divais neim], kur <ierīces nosaukums> ir jūsu piešķirtais personalizētais tālruņa nosaukums, ko vēlaties savienot. Piemēram, "Savienot Ženijas telefons".
Brīvroku sistēma atbild: Savieno <ierīces nosaukums>.
Pēc darbības veiksmīgas pabeigšanas brīvroku sistēma atbild: Savienojums izveidots.

Ievērojiet: Turot nospiestu pogu SŪTĪT, iespējams ātri izveidot savienojumu ar sapārotu tālruni, ja nav izveidots savienojums ar citām ierīcēm.

Pārtrauciet savienojumu ar tālruni

Šī funkcija pārtrauks savienojumu starp Bluetooth® saiti un tālruni. Tālrunis saglabās sapārojumu ar sistēmu.

1 Aktivizējiet IESTATĪŠANAS izvēlni.
2 Pēc uzvednes sakiet "DISCONNECT <DEVICE NAME>" [Diskonekt divais neim], kur <ierīces nosaukums> ir jūsu piešķirtais personalizētais tālruņa nosaukums, ko vēlaties atvienot. Piemēram, "Atvienot Ženijas telefons".
   Brīvroku sistēma atbild: Atvieno <ierīces nosaukums>.
   Pēc veiksmīgas atvienošanas brīvroku sistēma atbild: Atvienošana pabeigta.

   Vai izmantojiet UIM: Turot nospiestu pogu BEIGT, tiks atvienots pievienotais tālrunis.

Sapārotā tālruņa noņemšana

Ar šīs funkcijas palīdzību var izdzēst tālruni no ierīču saraksta. Tālrunis vairs nebūs sapārots ar brīvroku sistēmu. Lai tālruni pievienotu vēlreiz, jāatkārto sapārošanas process.

1 Aktivizējiet IESTATĪŠANAS izvēlni.
2 Pēc uzvednes sakiet "REMOVE <DEVICE NAME>" [Rimūv divais neim], kur <ierīces nosaukums> ir jūsu piešķirtais personalizētais tālruņa nosaukums, ko vēlaties noņemt. Piemēram, "Noņemt Ženijas telefons".
3 Brīvroku sistēma atbild: Noņem <ierīces nosaukums>. Vai esat pārliecināts?
4 Sakiet "YES" [Jes].
   Pēc veiksmīgas noņemšanas brīvroku sistēma atbild: Ierīce noņemta.

Visu sapāroto tālruņu noņemšana

1 Aktivizējiet IESTATĪŠANAS izvēlni.
2 Pēc uzvednes sakiet "REMOVE ALL DEVICES" [Rimūv ōl divaisis].
3 Brīvroku sistēma atbild: Vai tiešām vēlaties noņemt visas ierīces?
4 Sakiet "YES" [Jes].
   Pēc veiksmīgas noņemšanas brīvroku sistēma atbild: Visas ierīces noņemtas.

Ierīču saraksta izmantošana

Tālruņus var pārvaldīt arī, izmantojot komandu "LIST DEVICES" [List divaisis].

Tālruņu uzskaitīšana ierīču sarakstā

1 Aktivizējiet IESTATĪŠANAS izvēlni.
2 Pēc uzvednes sakiet "LIST DEVICES" [List divaisis].
3 Brīvroku sistēma sāk uzskaitīt sapārotās ierīces: pirmā ierīce <ierīce A>, nākamā ierīce <ierīce B>..., pēdējā ierīce <ierīce D>.
   Ja izveidots savienojums starp tālruni un brīvroku sistēmu: Savienotā ierīce tiks atskaņota pēc tam, kad tā būs redzama sarakstā.

Ievērojiet: lai ātri pārvietotos ierīču saraksta ietvaros, var teikt "PREVIOUS DEVICE" [Prīvias divais] vai "NEXT DEVICE" [Nekst divais].

Tālruņa savienošana, uzskaitot ierīces

1 Uzskaitiet ierīces.
2 Kad tiek atskaņots vēlamās ierīces nosaukums, sakiet "CONNECT DEVICE" [Konekt divais].
Brīvroku sistēma atbild: Savieno <ierīces nosaukums>.
Pēc darbības veiksmīgas pabeigšanas brīvroku sistēma atbild: Savienojums izveidots.

Tālruņa atvienošana, uzskaitot ierīces

1 Uzskaitiet ierīces.
2 Kad tiek atskaņots vēlamās ierīces nosaukums, sakiet "DISCONNECT DEVICE" [Diskonekt divais].
Brīvroku sistēma atbild: Atvieno <ierīces nosaukums>.
Pēc veiksmīgas atvienošanas brīvroku sistēma atbild: Atvienošana pabeigta.

Tālruņa noņemšana, uzskaitot ierīces

1 Uzskaitiet ierīces.
2 Kad tiek atskaņots vēlamās ierīces nosaukums, sakiet "REMOVE DEVICE" [Rimūv divais].
3 Brīvroku sistēma atbild: Noņem <ierīces nosaukums>. Vai esat pārliecināts?
4 Sakiet "YES" [Jes].
Pēc veiksmīgas noņemšanas brīvroku sistēma atbild: Ierīce noņemta.

Zvanu paziņošanas iestatījums

Lai ieslēgtu vai izslēgtu Zvanītāja ID paziņošanas funkciju:

1 Aktivizējiet IESTATĪŠANAS izvēlni.
2 Pēc uzvednes sakiet "CALLER ANNOUNCE ON" [Kōler enauns on] vai "CALLER ANNOUNCE OFF" [Kōler enauns of].
Brīvroku sistēma atbild: Zvanītāja paziņošana ieslēgta vai Zvanītāja paziņošana izslēgta.

Lietpratēju režīma iestatīšana

Lietpratēju režīms paātrina brīvroku sistēmas darbību un ir paredzēts pieredzējušiem lietotājiem. Lai ieslēgtu vai izslēgtu Lietpratēju režīmu:

1 Aktivizējiet IESTATĪŠANAS izvēlni.
2 Pēc uzvednes sakiet "EXPERT MODE ON" [Ekspert moud on] vai "EXPERT MODE OFF" [Ekspert moud off].
Brīvroku sistēma atbild: Lietpratēju režīms ieslēgts vai Lietpratēju režīms izslēgts.

Šajā rokasgrāmatā jebkuras sistēmas uzvednes, ko ietver {}, atbilst uzvednēm, kas neparādās Lietpratēju režīmā.



Audioindikatori

Audioindikatori paredzēti šādos gadījumos:

Saņemts jauns balss pasta ziņojums.	Jums ir jauns balss pasta ziņojums.
Saņemta jauna īsziņa.	Jums ir jauns ziņojums.
Zems akumulatora uzlādes līmenis.	Tālruņa akumulators gandrīz tukšs.

5. Ja nepieciešama palīdzība

Ja rodas kādi papildu jautājumi, sazinieties ar pilnvarotu mazumtirgotāju.

5.1. Garantijas apmaksa

Lūdzu, skatiet informāciju par garantiju, kas nodrošināta pirkuma laikā.

5.2. Traucējumumeklēšana

Ja kādā brīdi brīvroku sistēmai nepieciešama atiestatīšana, vienlaikus turiet nospiestu pogu VAIRĀKFUNKCIJAS un SŪTĪT.

Slikti darbojas balss atpazīšana

- Vienmēr novirziet prom no mikrofona pa ventilācijas atveri vai atkausētāju ieplūstošo gaisu; gaisa plūsma mikrofonā būtiski ietekmē audio un balss atpazīšanas funkciju kvalitāti.
- Runājiet mikrofonā.
- Pārbaudiet mikrofona novietojumu.
- Ievadiet ciparus segmentos.
- Runājiet bez pauzēm.
- Runājiet skaļi.
- Pārliecinieties, vai tiek atbalstīta jūsu valodas pakotne.

Zema attālā tālruņa skaņas kvalitāte

- Vienmēr novirziet prom no mikrofona pa ventilācijas atveri vai atkausētāju ieplūstošo gaisu; gaisa plūsma mikrofonā būtiski ietekmē audio un balss atpazīšanas funkciju kvalitāti.

Ar brīvroku sistēmu nevar sapārot jaunus tālruņus

- Tālrunim jāatbalsta Bluetooth® brīvroku profils 1.5, 1.0 vai 0.96.
- Noņemiet visus iepriekšējos sapārojumus, izmantojot komandu Noņemt visas ierīces, un atiestatiet brīvroku sistēmu.
- Izdzēsiet sapārošanas informāciju par brīvroku ierīci un pārliecinieties, vai tālrunis ir noņemts no jebkuras citas brīvroku sistēmas, ar ko tas sapārots.
- Sapārošanas laikā mēģiniet savienot tālruni, izmantojot Bluetooth® izvēlni.

Balss atpazīšanai vai brīvroku sistēmai nav skaņas

- Pārbaudiet skaļruņa savienojumu.
- Pārbaudiet savienojumu ar elektromoduli.

Balss atpazīšana neatbild vai transportlīdzekļa audiosignāls nav dzirdams attālā tālrunī

- Pārbaudiet mikrofona savienojumu.
- Pārbaudiet savienojumu ar elektromoduli.

Brīvroku sistēma neatbild. Nedeg UIM pogas

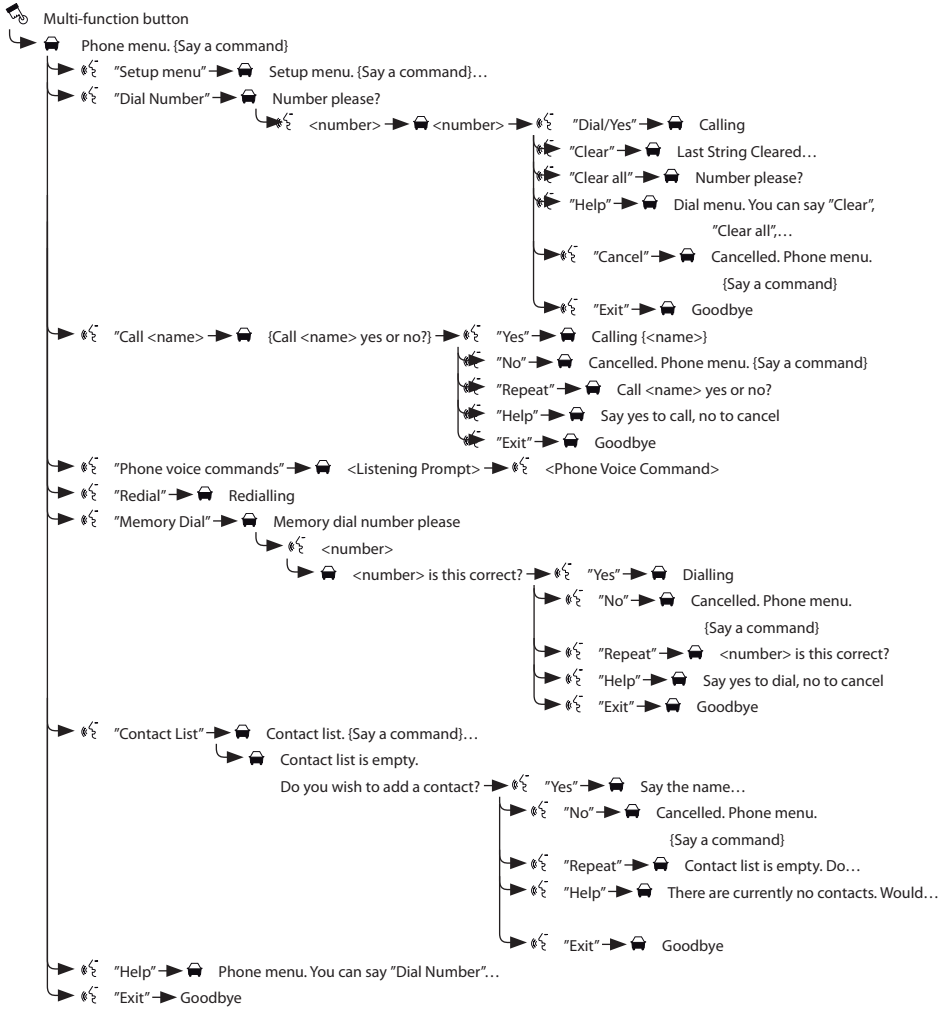
- Pārbaudiet UIM savienojumu.
- Pārbaudiet savienojumu ar elektromoduli.

Nevar izmantot tālruņa balss komandas

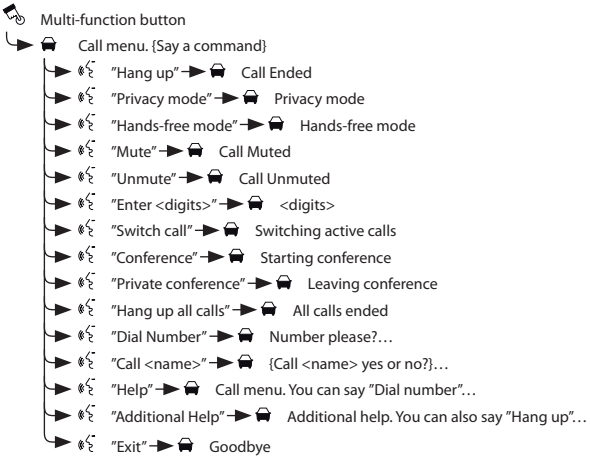
- Iespējams, numuram, kuru vēlaties sastādīt, nav iestatīts "VOICE TAG" [Voise teg]. Lai iestatītu numura balssastādi, ievērojiet ierīces lietotāja rokasgrāmatas norādījumus.
- Lielākā daļa tālruņu parādīs uzvedni ar skaņas signālu, lai norādītu brīdi, kad jāsāk runāt. Runāt drīkst sākt tikai pēc skaņas signāla beigām. Nerunājiet skaņas signāla laikā. Ja tālrunis ir iestatīts klusuma/vibrozvana režīmā, skaņas signāls var nebūt dzirdams.

5.3. Balss atpazīšanas īsā rokasgrāmata

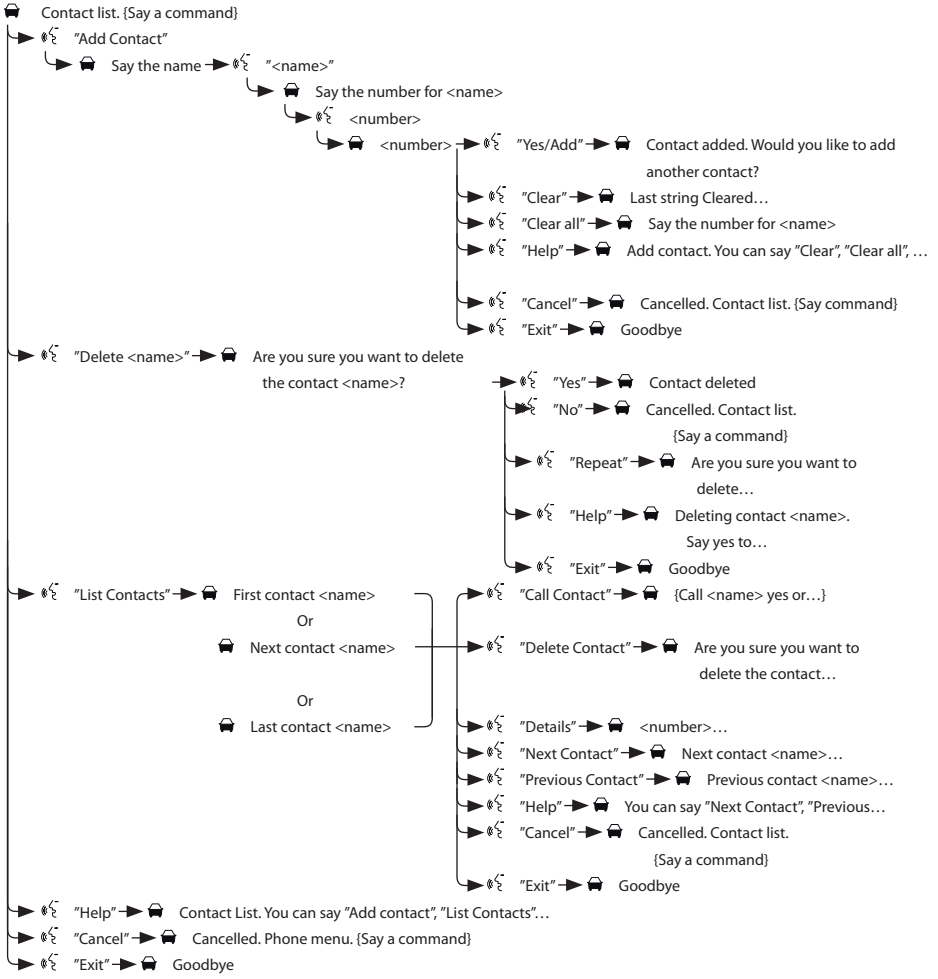
Tālruņa ızvēlne



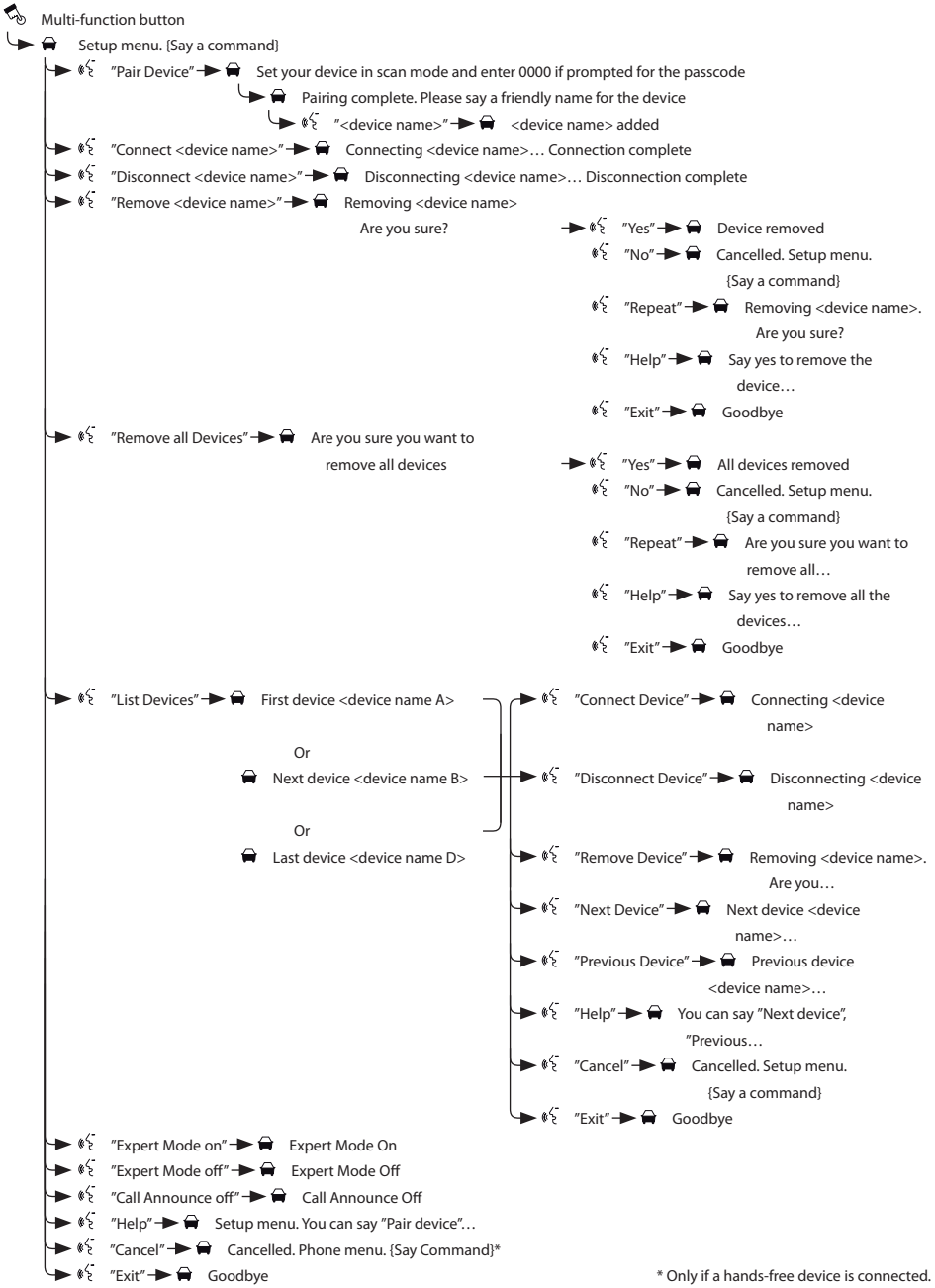
Zvana izvēlne



Kontaktu saraksta izvēlne



Iestatīšanas izvēlne



* Only if a hands-free device is connected.

6. Pielikums

6.1. Detalizētas UIM pogu funkcijas

Poga	Darbība	Stāvoklis			
		Tukšgaita	Savienots	Zvans	VR sesija
Vairāk-funkcijas	Nospiediet un atlaidiet	• Aktivizējiet lestatīšanas izvēlni	• Aktivizējiet Tālruņa izvēlni	• Aktivizējiet Zvana izvēlni	• Beidziet uzvedni, atskaņojiet klausīšanās uzvedni
	Turiet nospiestu	• Sāciet sapārošanas procesu	• Sāciet sapārošanas procesu	-	-
Sūtīt	Nospiediet un atlaidiet	-	• Atbildiet uz saņemtu zvanu • Atzvaniet pēdējam numuram	• Pārslēdziet starp aizturēšanu un atsākšanu • Atbildiet uz paralēlu zvanu • Pārslēdziet starp aizturētu un aktīvu zvanu	-
	Turiet nospiestu	• Izveidojiet savienojumu ar sapāroto tālruni	• Aktivizējiet tālruņa balss komandas	• Pārsūtiet zvanu no brīvroku sistēmas uz tālruni • Pārsūtiet zvanu no tālruņa uz brīvroku sistēmu	-

Poga	Darbība	Stāvoklis			
		Tukšgaita	Savienots	Zvans	VR sesija
Beigt	Nospiediet un atlaidiet	• Beidziet sapārošanas procesu	• Atsakiet saņemtu zvanu • Beidziet sapārošanas procesu	• Beidziet aktīvu zvanu • Atsakiet paralēlu zvanu	• Beidziet VR sesiju
	Turiet nospiestu	• Lai atlasītu valodas izvēlni, pie ieslēgtas aizdedzes turiet nospiestu 10 sekundes	• Atvienojiet tālruni	• Beidziet aktīvos zvanus	-
Skaļāk	Nospiediet un atlaidiet	• Palieliniet VR skaļumu par vienu līmeni	• Palieliniet VR skaļumu par vienu līmeni	• Palieliniet brīvroku sistēmas skaļumu par vienu līmeni	• Palieliniet VR skaļumu par vienu līmeni • Valodu izvēlnē atlasiet nākamo valodu
	Turiet nospiestu	-	-	• Apklusiniet • Atjaunojiet skaņu	-
Klusāk	Nospiediet un atlaidiet	• Palieliniet VR skaļumu par vienu līmeni	• Palieliniet VR skaļumu par vienu līmeni	• Samaziniet brīvroku sistēmas skaļumu par vienu līmeni	• Samaziniet VR skaļumu par vienu līmeni • Valodu izvēlnē atlasiet pēdējo valodu
	Turiet nospiestu	-	-	• Apklusiniet • Atjaunojiet skaņu	-
Vairāk-funkcijas + Sūtīt	Turiet nospiestu	• Atiestatiet	• Atiestatiet	• Atiestatiet	• Atiestatiet

6.2. UIM gaismas diodes indikatora funkcijas

Gaismas diode	Stāvoklis					
	Tālrunis Savienots	Sapārošana	Zvans apklusināts	Saņemts zvans	Tukšgaita	Ar izslēgtu aizdedzi
ZILA	Ieslēgta	Lēni mirgo	Mirgo un izdziest	Ātri mirgo	Blāva	Mirgo->Izslēgta
ZAĻA	Blāva	Blāva	Blāva	Blāva	Blāva	Blāva->Izslēgta
SARKANA	Blāva	Blāva	Blāva	Blāva	Blāva	Blāva->Izslēgta

6.3. Izrunas tabula

Simbols	**Izruna**
*	zvaigznīte
#	restīte vai diezs
+	plus
0	nulle
G	gaidīt
P	pauze

Tā kā produkti tiek pastāvīgi uzlaboti, instrukcijas var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma. Drukāšanas nosacījumu dēļ šīs rokasgrāmatas ilustrācijas var nedaudz atšķirties no patiesā produkta.

Ja rodas kādas problēmas vai jautājumi par rezerves daļām, lūdzu, sazinieties ar pilnvaroto mazumtirgotāju.

Sisukord

1. Tere tulemast juhtmevaba maailma! 143

2. Ohutusalane ja üldinformatsioon 144
2.1. Ohutussümbolid 144
2.2. Hoiatus 144

3. Arukas kasutustava 146

4. Bluetooth® hands-free süsteemi kasutamine 147
4.1. Juhtnupud 147
4.2. Keele valimine 148
4.3. Telefoni ühendamine hands-free süsteemiga 148
4.4. Automaatne ühendus 149
4.5. Hääletuvastusfunktsioonide (HT-funktsioonide) kasutamine 150
4.6. Telefoni funktsioonide kasutamine 152
4.7. Kõnemenüü funktsioonide kasutamine 155
4.8. Kontaktide nimekirja haldamine 158
4.9. Seadistusmenüü kasutamine 159

5. Kui vajate abi 164
5.1. Garantii kehtivus 164
5.2. Rikete tuvastamine 164
5.3. Kiire ülevaade hääletuvastusest 166

6. Lisa 170
6.1. Detailsed nuppude funktsioonid (UIM-nuppude funktsioonid) 170
6.2. UIM-i valgusdioodindikaatori funktsioonid (klahvistiku taustavalgustus) 172
6.3. Häälduskeem 172

Soovitus

Palun lugege seda juhendit, et osata kasutada kõiki süsteemi pakutavaid võimalusi.
Soovitame hoida juhendit autos, see võimaldab Teil vajaduse korral informatsiooni kiiremini leida.
Teie kohalik volitatud edasimüüja vastab meelsasti kõikidele küsimustele, mis Teil võivad süsteemi või selle tööga seoses tekkida, kui Te ei suuda leida vajalikku informatsiooni käesolevast kasutusjuhendist või peatükist “Rikete tuvastamine”.

Toyota soovitab kasutada ainult neid osi ja tarvikuid, mida Toyota on ohutuse, funktsionaalsuse ja sobivuse seisukohalt katsetanud ja heaks kiitnud.

Kasutusjuhised on ette nähtud selleks, et oskaksite Bluetooth® hands-free süsteemi ohutult ja hõlpsalt kasutada.

Käesolevad kasutusjuhised kirjeldavad Bluetooth® hands-free süsteemi funktsioone. CE

1. Tere tulemast juhtmevaba maailma!

Tere tulemast Bluetooth® juhtmevaba maailma!
Toyota esmaklassiline hääljuhitav juhtmevaba hands-free süsteem Bluetooth® muudab ühenduse lihtsaks ja kiireks.

Toyota Bluetooth® hands-free süsteem pakub:

- katkematut juhtmevaba hands-free heli Bluetooth® ühenduse kaudu
- kõrge kvaliteediga digitaalset audioliidest, täpse dubleerimisega hands-free kõnet
- kõnelejast sõltumatut kõnetuvastust ameerika inglise, briti inglise, prantsuse, saksa, itaalia, kastiilia hispaania, ameerika hispaania, hollandi, rootsi, vene ja hiina mandariini keeles
- hääljuhitavaid menüüdialooge
- häälvalimist
- personaliseeritud Bluetooth® seadmenimesid
- süsteemi kontaktide nimekirja
- helistaja ID teatamist
- täiustatud konverentskõne funktsioone
- ekspertrežiimi kogenud kasutajatele
- raadio summutust – raadio automaatne vaigistamine kõne ajal
- katkematut mobiilsust – süüte sisse- ja väljalülitamisel lülitab kõne automaatselt ümber
- mürasummutust ja akustilise kaja kõrvaldus
- ühildub Bluetooth® 1.2-ga ja tagasiühilduvalt Bluetooth® 1.1 seadmetega – toetab Bluetooth® hands-free profiili
- klassi 2 Bluetooth® seade – töökaugus 10 meetrit.

2. Ohutusalane ja üldinformatsioon

2.1. Ohutussümbolid

Hoiatus: Kui teksti ees on see sümbol, tuleb soovitusi järgida, et vältida korvamatut kahju oma autole, süsteemile või ühendatud seadmetele või vältida õnnetusi, mille tagajärjeks on vigastused või surm.

Ettevaatust: Kui teksti ees on see sümbol, tuleb olla väga ettevaatlik ning järgida soovitusi, et ennetada oma auto, süsteemi või ühendatud seadmete kahjustusi või vältida vigastusi.

Utiliseerimine: Kui teksti ees on see sümbol, esitatakse soovitus või hoiatus seadusandja poolt elektriseadmete utiliseerimisele kehtivate ettekirjutuste kohta.

Märkus: Lihtne soovitus Teie mugavuse ja süsteemi optimaalse töö huvides.

Täiustatud omaduse ikoon: Mõned täiustatud omaduse ikooniga märgitud funktsioonid sõltuvad võrguseadetest ning Bluetooth® funktsiooniga mobiiltelefoni pakutavast hands-free profiili toest.

2.2. Hoiatus

Lugege see oluline informatsioon ohutu ja efektiivse kasutamise kohta läbi enne, kui asute oma hands-free seadet kasutama.
Kasutajatel ei ole lubatud seadet muuta ega seda mingil moel modifitseerida. Muudatused või modifikatsioonid, mida ei ole ühilduvuse eest vastutav osapool selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.
Kontrollige seadusi ja määruseid mobiilseadmete ja nende tarvikute kasutamise kohta piirkondades, kus Te sõidate. Täitke neid alati. Nende seadmete kasutamine võib teatud piirkondades olla keelatud või piiratud.

Elektromagnetiline häire/ühilduvus
Pea kõik elektroonilised seadmed on tundlikud elektromagnetilise häire (EMI) suhtes, kui need on ebapiisavalt kaitstud, konstrueeritud või muidu elektromagnetilise ühilduvuse suhtes konfigureeritud.

Meditsiiniseadmed

Kuuldeaparaadid

Mõned seadmed võivad häirida kuuldeaparaadi tööd. Selliste häirete korral palume konsulteerida oma kuuldeaparaadi tootjaga, et arutada teisi võimalusi.

Teised meditsiiniseadmed

Kui kasutate mingeid teisi personaalseid meditsiiniseadmeid, konsulteerige oma seadme tootjaga, et määrata kindlaks, kas see on raadiosagedusenergia eest piisavalt kaitstud. Teie arst võib Teid selle informatsiooni saamisel aidata.

Mobiiltelefoni ja tarvikute utiliseerimine

Kui Te soovite Bluetooth® süsteemi, infrapuna kõrvaklappe ja/või kaugjuhtimispulti kõrvaldada, keelab seadusandlus elektriseadmete kõrvaldamise majapidamisjäätmetena. Toimetage vanad tooted elektriseadmete utiliseerimiseks heaks kiidetud kogumispunktidesse.

FCC teade kasutajatele

Seda seadet on testitud ja on tuvastatud selle vastavus klassi B digitaalseadme piirnormidele vastavalt FCC eeskirjade osale 15. Need piirnormid on kavandatud pakkuma mõistlikku kaitset kahjuliku häire vastu elukohapaigaldistes. Käesolev seade tekitab, kasutab ja suudab kiirata raadiosagedusenergiat ja kui seda ei paigaldata ja kasutata vastavalt juhistele, võib põhjustada kahjulikke häireid raadiosides. Samas puudub garantii, et teatud paigaldistes ei hakka häireid esinema. Juhul kui käesolev seade põhjustab kahjulikke häireid raadio- või TV-signaali vastuvõtus, mida saab kindlaks määrata seadet välja ja sisse lülitades, on kasutajal soovitav püüda häiret kõrvaldada, rakendades ühte või enamat alltoodud abinõud:
Vastuvõtuantenni ümbersuunamine või ümberpaigutamine.
Vahe suurendamine seadme ja vastuvõtja vahel.
Seadme ühendamine väljundiga ahelas, millesse ei ole vastuvõtja ühendatud.
Konsulteerige abi saamiseks oma volitatud edasimüüja või kogenud raadio/TV-tehnikuga.

Ettevatust: Mistahes muudatused või modifikatsioonid, mida ei ole ühilduvuse eest vastutav osapool selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

Vastavusdeklaratsioon

Käesolev toode IHF1700 vastab:

- direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja teistele olulistele sätetele
- kõikidele teistele asjasse puutuvatele EL direktiividele.

3. Arukas kasutustava

Kontrollige seadusi ja määruseid mobiilseadmete ja nende tarvikute kasutamise kohta piirkondades, kus Te sõidate. Täitke neid alati. Nende seadmete kasutamine võib teatud piirkondades olla keelatud või piiratud.

Teie mobiilseade võimaldab suhelda hääle ja andmeedastuse abil – pea kõikjal, alati ja kus iganes juhtmevaba teenus on kättesaadav ja ohutustingimused seda võimaldavad. Auto juhtimisel on juhtimine Teie esmane kohustus. Kui otsustate juhtimise ajal kasutada oma mobiilseadet, pidage meeles alljärgnevaid näpunäiteid:

- **Õppige tundma oma telefoni ja selle funktsioone, näiteks kiirvalimist ja kordusvalimist.** Kui need funktsioonid on olemas, aitavad need Teil telefonikõnet alustada teelt tähelepanu pööramata.
- **Võimalusel kasutage oma hands-free seadet.** Kui võimalik, suurendage oma mobiilseadme kasutusmugavust ühega paljudest praegu saadaolevatest Toyota originaaltarvikutest.
- **Paigutage oma mobiilseade käeulatusse.** Tagage endale võimalus mobiilseadmele ligi pääsemiseks ilma pilku teelt tõstmata. Kui Teile helistatakse ebasobival hetkel, laske võimaluse korral häälsõnumil enda eest vastata.
- **Teavitage oma vestluspartnerit sellest, et Te sõidate; tiheda liikluse või ohtlike ilmastikutingimuste korral lükake kõne vajadusel edasi.** Vihm, lörts, lumi, jää ja isegi tihe liiklus võivad olla ohtlikud.
- **Ärge tehke sõitmise ajal märkmeid ega otsige telefoninumbreid.** "Tehtavate tööde" nimekirja koostamine või oma aadressiraamatu sirvimine tõmbab tähelepanu eemale Teie esmaselt kohustuselt – ohutult sõidult.
- **Valige number arukalt ja hinnake liiklust; võimalusel tehke kõnesid, kui Teie auto ei liigu või enne liiklusvooga liitumist.** Kui peate võtma kõne sõitmise ajal, valige ainult mõned numbrid, kontrollige teed, vaadake peeglitesse ja seejärel jätkake valimist.
- **Vältige stressirohkeid või emotsionaalseid vestlusi, mis võivad tähelepanu hajutada.** Teavitage oma vestluspartnerit sellest, et Te sõidate ning lükake edasi vestlused, mis võivad Teie tähelepanu teelt kõrvale tõmmata.
- **Kasutage oma mobiilseadet abi kutsumiseks.** Helistage numbril 112 või teistele kohalikele hädaabinumbritele tulekahju, liiklusõnnetuse või meditsiiniliste hädajuhtumite korral.*
- **Kasutage oma mobiilseadet teiste aitamiseks hädaolukorras.** Kui Te näete liiklusavariid, kuriteo toimepanemist või muud tõsist hädajuhtumit, kus elud on ohus, helistage numbril 112 või teistel kohalikel hädaabinumbritel nii, nagu sooviksite, et teised Teie heaks teeksid.*
- **Helistage vajadusel maanteeabisse või spetsiaalsel mittehädaabi mobiilinumbril.** Kui näete avariilist sõidukit, mis ei kujuta endast tõsist ohtu, katkist liiklusmärki, kergemat liiklusõnnetust, kus kellelgi ei näi vigastusi olevat, või sõidukit, mida teate olevat varastatud, helistage maanteeabisse või muul spetsiaalsel mittehädaabinumbril.*

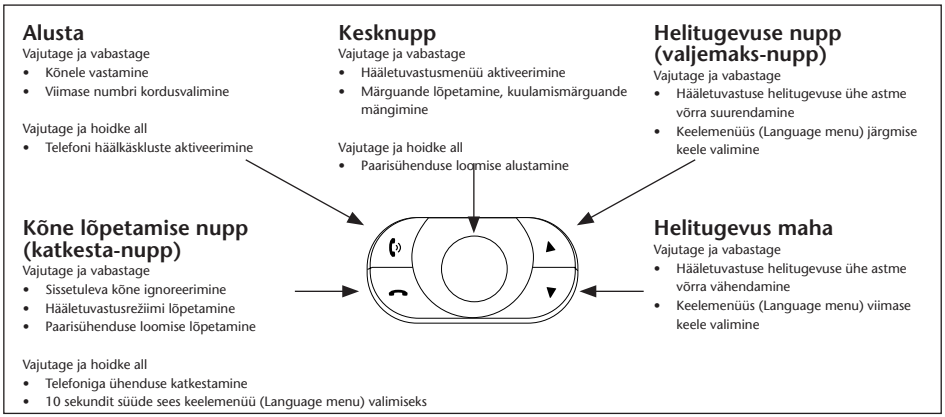
* - Kohtades, kus juhtmevaba telefoniteenus on kättesaadav

4. Bluetooth® hands-free süsteemi kasutamine

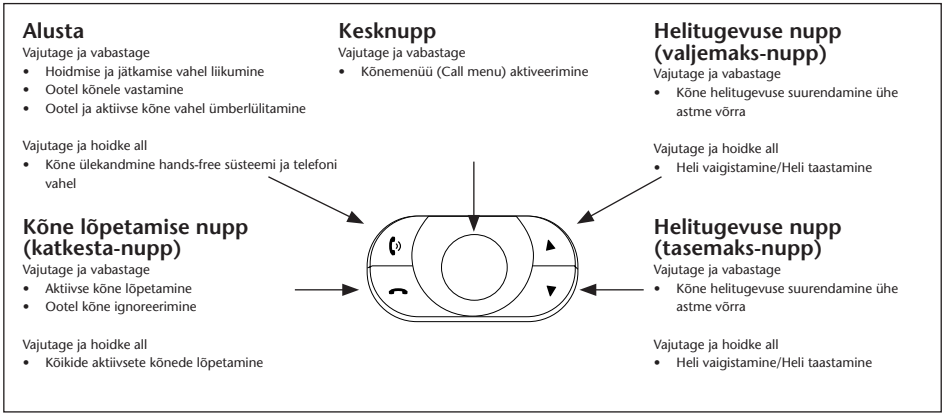
4.1. Juhtnupud

UIM (ingl. k. User interface module, eesti k. kasutajaliidese moodul) võimaldab üles seada ja kasutada Bluetooth® hands-free süsteemi. Sellel on viis nuppu, mille funktsioonid varieeruvad sõltuvalt sellest, kuidas neid vajutatakse ja millises režiimis hands-free süsteem on. Ühel nupul on erinevad funktsioonid, kui seda alla vajutada ja vabastada või alla vajutada ja hoida all kauem kui 1 sekund. Tegemist on kasutajaliidese mooduli UIM juhtnuppudega.

Tööpõhimõte – funktsioonid väljaspool kõnet



Tööpõhimõte – funktsioonid kõne ajal



4.2. Keele valimine

Enne kui saate kasutada hands-free süsteemi hääletuvastusfunktsioone, peate valima keele.

1 Keerake sõiduki süüde välja.
2 Vajutage ja hoidke all nuppu KATKESTA, keerake sõiduki süüde sisse ja jätkake nupu KATKESTA allhoidmist vähemalt 10 sekundi jooksul.
Hands-free süsteem siseneb keelevalikusse ja reageerib: Language Menu (keele menüü). Keele vahetamiseks vajutage VALJEMAKS või TASEMAKS nupule.
3 Keelevaliku sirvimiseks vajutage ja vabastage nuppe VALJEMAKS või TASEMAKS.
Iga keeleni jõudes, mängib hands-free süsteem selle keele märguande. (Näiteks: American English. To choose this language, restart the vehicle.) (eesti k: Ameerika inglise keel. Selle keele valimiseks käivitage sõiduk uuesti.
4 Kui olete valinud soovitud keele, keerake sõiduki süüde välja ja oodake, kuni klahvistiku taustavalgustus (UIM-i valgusdioodid) kustub.
5 Lülitage sõiduki süüde sisse; nüüd laaditakse uus keel.

☞ **Märkus:** Kui Te muudate oma hands-free süsteemi keelt, kustutatakse kõik kontaktid Teie kontaktandmete nimekirjas ja seadmed Teie seadmete nimekirjas.

4.3. Telefoni ühendamine hands-free süsteemiga

Enne kui saate teha hands-free kõne, peate looma Bluetooth® ühenduse hands-free süsteemi ja oma telefoni vahel. Bluetooth® ühendus hands-free süsteemi ja telefoni vahel luuakse paarisühenduse teel.

Paarisühenduse loomisel jätab hands-free süsteem Teie telefoni meelde. Niipea kui hands-free süsteemi ja telefoni vahele on moodustatud paarisühendus, võtab Teie hands-free süsteem Teie telefoniga ühendust automaatselt iga kord, kui Te oma sõiduki käivitate.

Käesolev hands-free süsteem toetab paarisühendusi kuni 4 telefoniga.

☞ **Märkus:** Ohutuse huvides on soovitatav luua paarisühendus siis, kui sõiduk seisab.

Esmaühenduse loomine

☞ **Märkus:** Enne ühenduse loomist mõelge oma telefonile sobiv nimi. Näiteks ‘Jenny telefon’ jne.

☞ **Märkus:** Bluetooth® telefoniga ühendamise protsess on tootjate lõikes erinev. Palun hoidke oma telefoni kasutusjuhend käepärast, et sellest vajaduse korral abi leida. Palun hoidke oma telefoni kasutusjuhend käepärast, et sellest vajaduse korral abi leida.

1 Teie telefoni Bluetooth® funktsioon on vaikimisi seadena välja lülitatud. Auto hands-free süsteemi kasutamiseks peate esmalt oma telefoni Bluetooth® funktsiooni aktiveerima.
2 Vajutage ja hoidke all KESKNUPPU.
Hands-free süsteem reageerib: Set your device in scan mode and enter 0000 if prompted for the passcode (Seadke oma seade skaneerimisrežiimile ja sisestage 0000, kui pääsukoodi küsitakse).
Sinine valgusdiood vilgub aeglaselt paarisühenduse loomise ajal.
3 Teostage seadme leidmine telefonis. Täpsemalt seadme leidmise kohta oma telefonist vaadake telefoni kasutusjuhendit.
Teie telefon otsib kõiki Bluetooth® seadmeid selle ümber. Kui otsing on lõpetatud, kuvab telefon leitud seadmete nimekirja. Otsing võib võtta aega minuti või paar.
4 Valige seadmete nimekirjast Toyota.
5 Kui küsitakse telefoni, sisestage parool 0000 ja vajutage klahvi OK.
6 Hands-free süsteem reageerib: Pairing complete (paarisühenduse loomine valmis). Please say a friendly name for the device. (Paarisühenduse loomine valmis. Palun öelge seadme hüüdnimi.) Öelge oma telefoni jaoks hüüdnimi. Võite öelda näiteks 'Jenny telefon'.
7 Hands-free süsteem reageerib: <device name> added (<seadme nimi> lisatud).
Mõned telefonid võivad paluda kinnitada Bluetooth® ühendus. Sisestage YES (Jah).
8 Mõne sekundi pärast reageerib hands-free süsteem: Connection complete (Ühendus teostatud).

4.4. Automaatne ühendus

Pärast esmaühenduse loomist ühendatakse Teie telefon ja hands-free süsteem iga kord, kui käivitate oma sõiduki (kui telefon lülitatakse sisse ja vastavaid Bluetooth® seadistusi ei ole muudetud).

Kui Te käivitate sõiduki, kuid Teie telefoni ei ole läheduses, püüab hands-free süsteem võtta automaatselt ühendust seadmete nimekirjas olevate teiste telefonidega.

Kui luuakse juhtmevaba ühendus, reageerib hands-free süsteem: <device name> connected (<seadme nimi> ühendatud).

4.5. Hääletuvastusfunktsioonide (HT-funktsioonide) kasutamine

KESKNUPU vajutamine ja vabastamine aktiveerib hääletuvastusrežiimi.

Hääletuvastusrežiimi alustamisel kuulete märguannet ja seejärel lühikest piiksu. Piiks, mis omab ka kuulamismärguande tähendust, osutab, et hands-free süsteem ootab Teilt suulist käsklust.

Hääletuvastuse hands-free süsteemil on 3 menüüd -
- ”Setup menu (Seadistusmenüü)” – alati ligipääsetav, välja arvatud helistamise ajal.
- ”Phone menu (Telefonimenüü)” – ligipääsetav ainult siis, kui telefon on ühendatud.
- ”Call menu (Kõnemenüü)” – ligipääsetav ainult aktiivse kõne korral.

Sõltuvalt sellest, millises menüüs Te olete, võimaldab eelnevalt määratud käskude ütlemine Teil hands-free süsteemi juhtida.

Hands-free süsteem hõlmab abistavaid märguandeid kõigis menüüdes. Kui alles õpite kasutama hands-free süsteemi või alati, kui vajate käskude nimekirja meeldetuletust, öelge ”HELP [HELP] (ABI)”. Mõnedes menüüdes on ”ADDITIONAL HELP [A´DISH'N'L HELP] (TÄIENDAV ABI)”.

Kui Teil palutakse valida käsklus Yes (jah) või No (ei), võite öelda ”REPEAT [RIPI:T] (KORRATA)”. Hands-free süsteem kordab küsimust.

☞ **Märkus:** KESKNUPU vajutamine ja vabastamine hääletuvastusmärguande ajal peatab kohe hääletuvastusmärguande ja läheb üle kuulamismärguandele.

Te võite öelda ”CANCEL [´KANS'L] (TÜHISTA)”, et naasta viimasesse hääletuvastuse menüüsse.

Te võite öelda ”EXIT [´EGZIT] (VÄLJU)”, et väljuda hääletuvastusrežiimist.

Teine võimalus: Nupu KATKESTA vajutamine ja vabastamine viib samuti hääletuvastusrežiimist välja.

☞ **Märkus:** Kõik sulgudes {} olevad süsteemi märguanded tähistavad märguandeid, mis on ekspertrežiimis keelatud.

Hääletuvastuse helitugevuse reguleerimine
Ükskõik millal, välja arvatud kõne ajal, vajutage ja vabastage nupp VALJEMAKS või TASEMAKS, et suurendada/vähendada hääletuvastuse helitugevust ühe astme võrra.

Maksimaalse ja minimaalse helitugevuse saavutamisele viitamiseks antakse helisignaale.

Sissekannete lisamine kontaktide nimekirja
Te saate hoida nimede ja telefoninumbrite nimekirja hands-free süsteemi kontaktide nimekirjas. Kontaktide nimekiri mahutab kuni 50 sissekannet. Kontaktide nimekiri on ligipääsetav ainult siis, kui telefon ühendatakse hands-free süsteemiga.

Kontaktide nimekirja iga sissekande kohta saab sisestada kuni 50 tähekohta. Numbri valimisel saate kasutada ka märke +, * või #. Samuti on lubatud käsud "WAIT [WEIT] (OOTA)" ja "PAUSE [PO:Z] (PAUS)".

☞ **Märkus:** Ohutuse huvides on soovitatav lisada kontakte nimekirja siis, kui sõiduk seisab.

Sissekande lisamine kontaktide nimekirja
1 Vajutage KESKNUPPU ja hoidke seda all.
Hands-free süsteem reageerib: Phone menu (telefonimenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "CONTACT LIST [´KONTAKT LIST] (KONTAKTIDE NIMEKIRI)".
3 Kui hands-free süsteem reageerib: Contact list is empty (kontaktide nimekiri on tühi). Do you wish to add a contact? (Kas soovite lisada kontakti?) Öelge "YES [JES] (JAH)".
või
Kui hands-free süsteem reageerib: Contact list (kontaktide nimekiri). {Say a command}. (Öelge käsklus). Öelge "ADD CONTACT [AD KONTAKT] (LISA KONTAKT)".
4 Kui hands-free süsteem reageerib: Say the name (öelge nimi). Öelge salvestatava kontakti nimi.
Kui tuvastatakse viga, palub hands-free süsteem korrata.
Kui nimi aktsepteeritakse, reageerib hands-free süsteem: Say the number for (Öelge number) <nimi> jaoks.
5 Öelge number täisnumbrina (ilma pausideta numbrikohtade vahel).
või
Öelge number numbrigruppidena (näiteks öelge 3 esimest numbrikohta, seejärel järgmised 3 jne.), kuni olete nimetanud kogu numbri.
Hands-free süsteem kordab numbrit, mida kuulis.
6 Kui olete kogu telefoninumbri õigesti sisestanud, öelge kontakti salvestamiseks "STORE [STO:] (SALVESTA)" (või "YES [JES] (JAH)"), et kontakt salvestada.
Hands-free süsteem reageerib: Contact added (kontakt lisatud). Would you like to add another contact? (Kas soovite lisada veel ühe kontakti?)
7 Öelge "NO [NOU] (EI)" kontaktide nimekirjast väljumiseks.
või
Öelge "YES [JES] (JAH)" veel ühe sissekande tegemiseks.

☞ **Märkus:** Öelge numbrid järjestikuste numbrikohtadena. Näiteks dikteerige 555-2211 kujul "5-5-5-2-2-1-1", mitte "5-5-5-kakskümmend-kaks-üksteist".

☞ **Märkus:** Numbrigrupi kustutamiseks öelge "CLEAR [KLI'] (KUSTUTA)", kui küsitakse järgmist numbrigruppi. Hands-free süsteem reageerib: Last String Cleared (viimane rida kustutatud), ja kordab järelejäänud numbrigruppe ning ootab, kuni Te uue grupi dikteerite.

☞ **Märkus:** Kõigi siiamaani dikteeritud numbrigruppide kustutamiseks öelge "CLEAR ALL [KLI' O:L] (KUSTUTA KÕIK)", kui palutakse järgmist gruppi. Hands-free süsteem kustutab kõik grupid ja läheb tagasi palve Number Please? (Palun number?) juurde.

Kontaktide nimekirja sissekande kustutamine

1 Vajutage KESKNUPPU ja hoidke seda all.
Hands-free süsteem reageerib: Phone menu (telefonimenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "CONTACT LIST [´KONTAKT LIST] (KONTAKTIDE NIMEKIRI)".
3 Kui hands-free süsteem reageerib: Contact list (kontaktide nimekiri). {Say a command}. (Öelge käsklus). Öelge "DELETE [DI´LI:T] (KUSTUTA) <NIMI>" (kus <nimi> on kontaktide nimekirja sissekande nimi).
4 Kui hands-free süsteem reageerib: Are you sure you want to delete the contact (Kas olete kindel, et soovite kustutada kontakti) <nimi>?, siis öelge "YES [JES] (JAH)".
Hands-free süsteem reageerib: Contact deleted (kontakt kustutatud).

4.6. Telefoni funktsioonide kasutamine

Need funktsioonid on saadaval ainult siis, kui telefon on ühendatud.

Sissetulevale kõnele vastamine

Sissetulevale kõnele vastamiseks vajutage nupule ALUSTA ja vabastage see.

☞ **Märkus:** Te võite ka sissetuleva kõne hands-free süsteemis vastu võtta, kasutades oma telefoni.



Kui saabub kõne, reageerib hands-free süsteem: Call from [ko:l from] (kõne) <number>, kui helistaja andmed on olemas Hands-free süsteem mängib telefonis kasutatavat helinat juhul, kui telefon seda toetab. Vastasel juhul kõlab hands-free süsteemi enda helisemistoon.

☞ **Märkus:** Kui sissetulev kõne saabub hands-free süsteemi kontaktide nimekirjas olevalt numbrilt, reageerib hands-free süsteem: Call from [ko:l from] (kõne) <nimi>.

Sissetuleva kõne ignoreerimine



Vajutage nuppu KATKESTA ja vabastage see, et sissetulev kõne tagasi lükata. Hands-free süsteem reageerib: Call rejected (kõne tagasi lükatud).

☞ **Märkus:** Sissetuleva kõne saab lükata tagasi ka oma telefoni kasutades.

Kõne alustamine

Hands-free süsteemi telefonimenüüd kasutades saab hands-free kõnet alustada alljärgneval moel:

- kasutades süsteemi kontaktide nimekirja
- kasutades numbrite häälvalimist
- kasutades telefoni häälkäsklusi
- kasutades kordusvalimist
- kasutades telefoni mälu numbrivalikut
- valides numbri telefonilt.

Nende funktsioonide kasutamiseks peab telefon olema ühendatud hands-free süsteemiga. Numbri valimise saab katkestada mistahes hetkel, vajutades ja vabastades nupu KATKESTA.

Kõne alustamine kontaktide nimekirja kasutades

Selle funktsiooni kasutamiseks peab kehtiv kontakt olema hands-free süsteemi kontaktide nimekirja salvestatud.

1 Vajutage KESKNUPPU ja hoidke seda all.
Hands-free süsteem reageerib: Phone menu (telefonimenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "CALL [KO:L] (HELISTA) <NIMI>".
Hands-free süsteem reageerib: {Call (helista) <nimi> yes or no (jah või ei)?}
3 Kui hands-free süsteemi poolt dikteeritud kontakt on õige, öelge "YES [JES] (JAH)".
Hands-free süsteem reageerib: Calling (helistan) <nimi>.

Märkus: Ekspertolekus jäetakse call <nimi> yes or no? is vahele.

Kõne alustamine hääletuvastusega

Te võite sisestada telefoninumbri ühe või enama numbrigrupina. Grupp võib hõlmata kuni 15 numbrikohta. Kogu number võib sisaldada maksimaalselt 32 numbrikohta. Numbri valimisel võite kasutada ka märke +, * või #. Samuti on lubatud käsud "WAIT [WEIT] (OOTA)" ja "PAUSE [PO:Z] (PAUS)".

Helistamine täisnumbriga

1 Vajutage KESKNUPPU ja hoidke seda all.
Hands-free süsteem reageerib: Phone menu (telefonimenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "DIAL NUMBER [DAI'L N'MB'] (VALI NUMBER)".
Käed-vabad süsteem reageerib: Number please? (Palun number?)
3 Dikteerige number ühe numbrikohtade komplektina (ilma pausideta numbrikohtade vahel).
Hands-free süsteem dikteerib kuuldud numbrid.
4 Kui hands-free süsteemi poolt dikteeritud number on õige, öelge "DIAL [´DA'L] (VALI)" (või "YES [JES] (JAH)"), et number valida.
Hands-free süsteem reageerib: Dialling (valimine).

Helistamine numbrigruppidega

1 Vajutage KESKNUPPU ja hoidke seda all.
Hands-free süsteem reageerib: Phone menu (telefonimenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "DIAL NUMBER [DAI'L *N'MB'] (VALI NUMBER)".
Käed-vabad süsteem reageerib: Number please? (Palun number?)
3 Dikteerige esimene numbrite grupp. (Näiteks öelge esimesed 3 numbrit.)
Hands-free süsteem dikteerib kuuldud numbrikohad.
4 Dikteerige järgmine numbrite grupp. Hands-free süsteem dikteerib kuuldud numbrikohad.
Korrake seda sammu, kuni sisestate täieliku telefoninumbri.
5 Kui hands-free süsteem on dikteerinud täieliku numbri, öelge "DIAL [DAI'L] (VALI)" (või "YES< [JES] (JAH)"), et number valida.
Hands-free süsteem reageerib: Dialling (valimine).



Kõne alustamine telefoni häälkäsklusi kasutades

Mõne telefoni puhul peab selle funktsiooni kasutamiseks häälmärgis olema juba telefoni salvestatud. Teistel telefonidel võib see käsklus aktiveerida telefoni sisemise hääletuvastusrakenduse.

1 Vajutage KESKNUPPU ja hoidke seda all.
Hands-free süsteem reageerib: Phone menu (telefonimenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "PHONE VOICE COMMANDS [FOUN VOIS K'´MA:NDS] (TELEFONI HÄÄLKÄSKLUSED)".
Hands-free süsteem reageerib kuulamismärguandega.
3 Öelge "<HÄÄLMÄRGIS>" (kus <häälmärgis> on telefonis salvestatud häälmärgis).
või
Öelge käsklus, mida telefoni hääletuvastusrakendus mõistab.
Hands-free seade helistab numbrile, mis on seotud häälmärgise/hääletuvastuskäsklusega.

Teine võimalus: Nupu ALUSTA vajutamine ja allhoidmine aktiveerib telefoni häälkäskluse funktsiooni.

Märkus: Selle funktsiooni kasutamisel saate valida numbreid otse oma telefoni telefoniraamatust.

Kõne alustamine kordusvalimist kasutades

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Phone menu (telefonimenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "REDIAL [RI:DAI'L] (KORDUSVALIMINE)".
Hands-free süsteem reageerib: Redialing (kordusvalimine), ja valib uuesti viimati valitud numbri.

Teine võimalus: Nupu ALUSTA vajutamisel ja vabastamisel valitakse viimati valitud number uuesti.

Kõne alustamine mäluvalimist kasutades
Öelge mäluvaliku numbrid järjestikuste numbritena. Näiteks dikteerige mäluvaliku asukoht 22 kui "2-2" [tu: tu:], mitte "kakskümmend-kaks".

1 Vajutage KESKNUPPU ja hoidke seda all.
Hands-free süsteem reageerib: Phone menu (telefonimenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "MEMORY DIAL [´MEM'RI ´DAI'L] (MÄLUVALIK)".
Hands-free süsteem reageerib: Memory dial number please (Mäluvaliku number, palun).
3 Dikteerige mäluvaliku number.
Hands-free süsteem kordab numbrit, mida see kuulis ja küsib: Is this correct? (On see õige?)
4 Kui dikteeritud number on õige, öelge "YES [JES] (JAH)".
Hands-free süsteem reageerib: Dialling (valimine), ja alustab kõnet.

Telefoni kasutades
Võite valida hands-free kõne otse oma telefonilt, nagu tavaliselt.

4.7. Kõnemenüü funktsioonide kasutamine

Neid funktsioone saab kasutada ainult poolelioleva kõne korral.

Hands-free kõne helitugevuse reguleerimine
Hands-free kõne ajal vajutage nuppu VALJEMAKS või TASEMAKS ja vabastage see, et suurendada/vähendada kõne helitugevust ühe astme võrra.

Maksimaalse ja minimaalse helitugevuse saavutamisele viitamiseks antakse helisignaale.

Kõne lõpetamine
1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Call menu (kõnemenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "HANG UP [HAN AP] (TORU HARGILE)".
Hands-free süsteem reageerib: Call ended (Kõne lõpetatud).

Teine võimalus: Kõne ajal nupu KATKESTA vajutamine ja vabastamine lõpetab kõne.

Kõne vaigistamine
1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Call menu (kõnemenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "MUTE [MJU:T] (VAIGISTA)".
Hands-free süsteem reageerib: Call muted (Kõne vaigistatud).
Sinine valgusdiood vilgub aeglaselt, et osutada vaigistatud kõnele.

Teine võimalus: Kõne ajal vaigistab ükskõik kumma HELITUGEVUSE nupu vajutamine ja hoidmine mikrofoni.

Kõne heli taastamine

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Call menu (kõnemenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "UNMUTE [ANMJU:T] (TAASTA HELI)".
Hands-free süsteem reageerib: Call unmuted (Kõne heli taastatud).
Sinine valgusdiood ei vilgu enam.

Teine võimalus: Ükskõik kumma HELITUGEVUSE nupu vajutamine ja hoidmine, kui kõne on vaigistatud, taastab mikrofoni heli.

Hands-free kõne ülekandmine Teie telefonile

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Call menu (kõnemenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "PRIVACY MODE [´PRIV'SI ´MOUD] (PRIVAATOLEK)".
Hands-free süsteem reageerib: Privacy mode (privaatrežiim), ja kannab kõne üle telefonile.

Teine võimalus: Hands-free kõne ajal kannab nupu ALUSTA vajutamine ja hoidmine hands-free kõne privaatrežiimile üle.



Kõne ülekandmine Teie telefonist hands-free süsteemi

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Call menu (kõnemenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "HANDS-FREE MODE [HANDS FRI: MOUD] (KÄED-VABAD OLEK)".
Hands-free süsteem reageerib: Hands-free (hands-free), ja kannab kõne üle hands-free süsteemile.

Teine võimalus: Privaatkõne ajal kannab nupu ALUSTA vajutamine ja hoidmine kõne hands-free süsteemi üle.

Märkus: Mõned telefonid ühendavad Bluetooth® ühenduse süsteemist lahti, kui kõne lülitatakse privaatrežiimile. Sellisel juhul ei ole 'Kõnemenüü' ligipääsetav. Selleks, et kõne kiiresti hands-free süsteemi lülitada, vajutage nuppu ALUSTA ja hoidke seda all.

DTMF toonide saatmine

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Call menu (kõnemenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "ENTER [ENT'] (SISESTA) <NUMBRID>", et saata numbrid DTMF-toonidena. Võite kasutada ka märke * ja #.

Märkus: DTMF toonid võite saata ka telefoni klahvistikult.



Kõne ootele panemine

Nupu ALUSTA vajutamine ja vabastamine paneb aktiivse kõne ootele.



Ootel kõne jätkamine

Nupu ALUSTA vajutamine ja vabastamine kõne ootelrežiimi ajal jätkab kõnet.



Ootel kõnele vastamine

Kõne ajal annab sissetulevast kõnest märku kuuldav piiks. Sinine valgusdiood hakkab kiiresti vilkuma. Kui soovite aktiivse kõne ootele panna ja vastata ootel kõnele, vajutage nuppu ALUSTA ja vabastage see.

Ootel kõnele vastamisel lõpetab sinine valgusdiood kiire vilkumise.



Ootel kõne tagasilükkamine

Kui soovite lükata tagasi ootel kõne, vajutage nuppu KATKESTA ja vabastage see.



Ümberlülitus aktiivse kõne ja ootel kõne vahel

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Call menu (kõnemenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "SWITCH CALL [SWITS KO:L] (LÜLITA KÕNE ÜMBER)".
Hands-free süsteem reageerib: Switching active calls (aktiivsete kõnede ümberlülitus).

Teine võimalus: Ootel ja aktiivse kõne vahel ümberlülitumiseks vajutage nuppu ALUSTA ja vabastage see.



Aktiivse kõne lõpetamine, kui teine kõne on ootel

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Call menu (kõnemenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "HANG UP [HAN AP] (TORU HARGILE)".
Hands-free süsteem reageerib: Call ended (Kõne lõpetatud).
Jätkatakse automaatselt ootel kõnega.

Teine võimalus: Kui teine kõne on ootel, lõpetab aktiivse kõne nupu KATKESTA vajutamine ja vabastamine.



Välja helistamine aktiivse kõne ajal

Aktiivse kõne ajal saate helistada välja hääletuvastuskäsklustega "DIAL NUMBER [´DAI'L ´NAMB'] (VALI NUMBER)" ja "CALL [KO:L] (HELISTA) <NIMI>", mis on ligipääsetavad ka kõnemenüüs. Aktiivne kõne pannakse ootele.
Uut kõnet valides pannakse aktiivne kõne ootele. Seejärel võite kasutada käsklust "CONFERENCE [KONF'R'NS] (KONVERENTS)", et ühendada kõned 3-suunaliseks konverentskõneks.



Aktiivse kõne ja ootel kõne ühendamine 3-suunaliseks konverentskõneks

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Call menu (kõnemenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "CONFERENCE [KONF'R'NS] (KONVERENTS)".
Hands-free süsteem reageerib: Starting conference (konverentsi alustamine).



3-suunalise konverentskõne tükeldamine

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Call menu (kõnemenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge ”PRIVATE CONFERENCE [´PRAIV'T ´KONF'R'NS] (ERAKONVERENTS)”.
Hands-free süsteem reageerib: Leaving conference (konverentsilt lahkumine). Viimast kõnet, mis tuleb konverentskõnele lisada, hoitakse ootel.



Kõikide kõnede lõpetamine

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Call menu (kõnemenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge ”HANGUP ALL CALLS [HANGAP O:L KO:LS] (LÕPETA KÕIK KÕNED)”.
Hands-free süsteem reageerib: All calls ended (kõik kõned lõpetatud).

Teine võimalus: Kõikide aktiivsete kõnede lõpetamiseks vajutage nupule KATKESTA ja hoidke seda all.

Katkematu mobiilsus

Kui Teil on aktiivne erakõne ja keerate sõiduki süüte sisse, ühendab hands-free süsteem ennast automaatselt Teie paarisühendust omava telefoniga ja kannab kõne üle hands-free süsteemile.

Kui Teil on aktiivne hands-free kõne ja Te lülitate sõiduki süüte välja, kannab hands-free süsteem kõne automaatselt üle Teie telefonile. Mõned telefonid paluvad kõne ümber lülitada telefonile, sellisel juhul valige YES [JES] (JAH).

4.8. Kontaktide nimekirja haldamine

Kontaktide nimekirja sissekannete sirvimine

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Phone menu (telefonimenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge ”CONTACT LIST [´KONTAKT LIST] (KONTAKTIDE NIMEKIRI)”.
3 Kui hands-free süsteem reageerib: Contact list (kontaktide nimekiri). {Say a command}. (Öelge käsklus). Öelge ”CONTACTS [LIST ´KONTAKTS] (LOETLE KONTAKTID).” Hands-free süsteem alustab kontaktide loetlemist: First contact (esimene kontakt) <nimi A>, next contact (järgmine kontakt) <nimi B>”, last contact (viimane kontakt) < nimi Z>.
või
Kui hands-free süsteem reageerib: Contact list is empty (kontaktide nimekiri on tühi). Do you wish to add a contact? (Kas soovite lisada kontakti?) Öelge ”NO [NOU] (EI)”, et kontaktide nimekirjast väljuda.

Märkus: Kiiresti kontaktide nimekirja läbimiseks võite Te öelda ”PREVIOUS CONTACT [´PRI:VI'S ´KONTAKT] (EELMINE KONTAKT)” või ”NEXT CONTACT [NEKST ´KONTAKT] (JÄRGMINE KONTAKT)”.

Kontaktile helistamine kontaktide sissekannete sirvimise käigus

1 Sirvige kontaktide nimekirja.
2 Kui kontakti nime esitatakse kontakti kohta, kellele Te soovite helistada, öelge "CALL CONTACT [KO:L ´KONTAKT] (HELISTAGE KONTAKTILE)".
Hands-free süsteem: Call [ko:l] (helistan) <name> yes or no (jah või ei)?
3 Kui hands-free süsteemi poolt dikteeritud kontakt on õige, öelge "YES [JES] (JAH)".
Hands-free süsteem reageerib: Calling (helistan) <nimi>.

Kontakti kustutamine kontaktide sissekannete sirvimisel

1 Sirvige kontaktide nimekirja.
2 Kui esitatakse kontakti nimi, mida soovite kustutada, öelge "DELETE CONTACT [DI´LI:T ´KONTAKT] (KUSTUTA KONTAKT)".
3 Kui hands-free süsteem reageerib: Are you sure you want to delete the contact (Olete kindel, et soovite kustutada kontakti) <nimi>? öelge "YES [JES] (JAH)".
Hands-free süsteem reageerib: Contact deleted (kontakt on kustutatud), ja läheb tagasi kontaktide nimekirja sirvimise juurde.

Kontaktandmete vaatamine kontaktide sissekannete sirvimisel

1 Sirvige kontaktide nimekirja.
2 Kui esitatakse kontakti nimi, mida soovite kustutada, öelge "DETAILS [´DI:TEILS] (ANDMED)".
Hands-free süsteem reageerib selle kontakti numbriga.

4.9. Seadistusmenüü kasutamine

Seadistusmenüüd (Setup menu) kasutatakse Bluetooth® seadme haldamisfunktsioonide, nt paarisühenduse loomise, ühendamise, ühenduse katkestamise ja seadmete eemaldamise jaoks.

Seadistusmenüüd kasutatakse ka erinevate hands-free süsteemi seadistuste, nt helistaja isiku teatamise ja ekspertrežiimi muutmiseks.

Seadistusmenüü aktiveerimine

Kui telefon on ühendatud.

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Phone menu (telefonimenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).
2 Kui palutakse, öelge "SETUP MENU [´SETAP ´MENJU:] (SEADISTUSMENÜÜ)".
Hands-free süsteem reageerib: Setup menu (seadistusmenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).

Kui telefon ei ole ühendatud.

1 Vajutage KESKNUPPU ja vabastage see.
Hands-free süsteem reageerib: Setup menu (seadistusmenüü). {Say a command}. (Öelge käsklus).

Telefoni paarisühenduse loomine

Märkus: Enne paarisühenduse loomist mõelge oma telefonile välja sobiv nimi. Näiteks 'Jenny telefon' vms.

Märkus: Bluetooth® telefoniga ühendamise protsess on tootjate lõikes erinev. Palun hoidke oma telefoni kasutusjuhend käepärast, et sellest vajaduse korral abi leida.

1 Teie telefoni Bluetooth® funktsioon on vaikimisi seadena välja lülitatud. Auto hands-free süsteemi kasutamiseks peate esmalt oma telefoni Bluetooth® funktsiooni aktiveerima.
2 Aktiveerige SETUP (SEADISTUSE) menüü.
3 Kui palutakse, öelge "PAIR DEVICE [PI' DI´VAIS] (PAARITA SEADE)".
Hands-free süsteem reageerib: Set your device in scan mode and enter 0000 if prompted for the passcode (Seadistage oma seade skaneerimisrežiimile ja sisestage 0000, kui palutakse pääsukoodi).
Sinine valgusdiood vilgub aeglaselt paarisühenduse loomise ajal.
4 Teostage seadme leidmine telefonis. Täpsemalt seadme leidmise kohta oma telefonist vaadake telefoni kasutusjuhendit.
Teie telefon otsib kõiki Bluetooth® seadmeid selle ümber. Kui otsing on lõpetatud, kuvab telefon leitud seadmete nimekirja. Otsing võib võtta aega minuti või paar.
5 Valige seadmete nimekirjast Toyota.
6 Kui küsitakse telefoni, sisestage parool 0000 ja vajutage klahvi OK.
7 Hands-free süsteem reageerib: Pairing complete (paarisühenduse loomine valmis). Please say a friendly name for the device. (Paarisühenduse loomine valmis. Palun öelge seadme hüüdnimi.) Öelge oma telefoni jaoks hüüdnimi. Võite öelda näiteks 'Jenny telefon'.
8 Hands-free süsteem reageerib: <device name> added (<seadme nimi> lisatud).
Mõned telefonid võivad paluda kinnitada Bluetooth® ühendus. Sisestage YES (Jah).
9 Mõne sekundi pärast reageerib hands-free süsteem: Connection complete (Ühendus teostatud).

Teine võimalus: KESKNUPU vajutamine ja hoidmine aktiveerib paarisühenduse loomise.

Ühendage paarisühendust omav telefon

1 Aktiveerige SETUP (SEADISTUSE) menüü.
2 Kui palutakse, öelge "CONNECT [K'´NEKT] (ÜHENDAGE) <SEADME NIMI>", kus <seadme nimi> on hüüdnimi telefonile, millega Te soovite ühendust. Näiteks 'Connect Jenny telefon'.
Hands-free süsteem reageerib: Connecting (ühendan) <seadme nimi>.
Pärast edukat teostamist reageerib hands-free süsteem: Connection complete (ühendus teostatud).

Märkus: Te saate kiiresti ühendada paarisühendust omava telefoni, vajutades ALUSTA nuppu ja hoides seda all, kui seadmeid ei ole ühendatud.

Ühendatud telefoniga ühenduse katkestamine

See funktsioon katkestab Bluetooth® ühenduse telefoniga. Telefonil jääb süsteemiga paarisühendus.

1 Aktiveerige SETUP (SEADISTUSE) menüü.
2 Kui palutakse, öelge "DISCONNECT [DISK'´NEKT] (KATKESTA ÜHENDUS) <SEADME NIMI>", kus <seadme nimi> on hüüdnimi telefonile, millega Te soovite ühendust katkestada. Näiteks "Disconnect Jenny telefon".
   Hands-free süsteem reageerib: Disconnecting (katkestan ühenduse) <device name>.
   Pärast edukat ühenduse katkestamist reageerib hands-free süsteem: disconnection complete (ühenduse katkestamine teostatud).

   Teine võimalus: Nupu KATKESTA vajutamine ja hoidmine katkestab ühenduse ühendatud telefoniga.

Paarisühendust omava telefoni eemaldamine

See funktsioon eemaldab telefoni seadmete nimekirjast. Telefonil ei ole enam hands-free süsteemiga paarisühendust. Telefoni taasühendamiseks tuleb paarisühenduse loomine uuesti teostada.

1 Aktiveerige SETUP (SEADISTUSE) menüü.
2 Kui palutakse, öelge "REMOVE [R'´MU:V] (EEMALDAGE) <SEADME NIMI>", kus <seadme nimi> on hüüdnimi telefonile, mida soovite eemaldada. Näiteks "Remove Jenny telefon".
3 Hands-free süsteem reageerib: Removing (eemaldan) <seadme nimi> Are you sure? (Olete kindel?)
4 Öelge "YES [JES] (JAH)".
   Pärast edukat eemaldamist reageerib hands-free süsteem: Device Removed (seade eemaldatud).

Kõigi paarisühenduse telefonide eemaldamine

1 Aktiveerige SETUP (SEADISTUSE) menüü.
2 Kui palutakse, öelge "REMOVE ALL DEVICES [R'´MU:V O:L DI´VAIS'S] (EEMALDAGE KÕIK SEADMED)".
3 Hands-free süsteem reageerib: Are you sure you want to remove all devices? (Kas olete kindel, et soovite kõik seadmed eemaldada?)
4 Öelge "YES [JES] (JAH)".
   Pärast edukat eemaldamist reageerib hands-free süsteem: All Devices Removed (kõik seadmed eemaldatud).

Seadmete nimekirja kasutamine

Alternatiivselt saab telefone hallata, kasutades käsklust "LIST DEVICES [LIST DI´VAIS'S] (LEHITSE SEADMEID)".

Telefonide sirvimine seadmete nimekirjas.

1 Aktiveerige SETUP (SEADISTUSE) menüü.
2 Kui palutakse, öelge "LIST DEVICES [LIST DI´VAIS'S] (LEHITSE SEADMEID)".
3 Hands-free süsteem alustab paarisühendusega seadmete sirvimist: First device (esimene seade) <seade A>, next device (järgmine seade) <seade B>..., last device (viimane seade) <seade D>. Kui telefon on ühendatud hands-free süsteemiga, esitatakse: Connected (ühendatud), pärast seda kui see seade on loetletud.

Märkus: Seadmete nimekirja kiiremaks sirvimiseks võite öelda "PREVIOUS DEVICE [´PRI:VI'S DI´VAIS] (EELMINE SEADE)" või "NEXT DEVICE [NEKST DI´VAIS] (JÄRGMINE SEADE)".

Telefoni ühendamine seadmete nimekirja sirvimise käigus.

1 Sirvige seadmete nimekirja.
2 Kui esitatakse telefoni nimi, mida soovite ühendada, öelge "CONNECT DEVICE [K'´NEKT DI´VAIS] (ÜHENDA SEADE)".
Hands-free süsteem reageerib: Connecting (ühendan) <seadme nimi>.
Pärast edukat teostamist reageerib hands-free süsteem: Connection complete (ühendus teostatud).

Ühenduse katkestamine telefoniga seadmete nimekirja sirvimise käigus.

1 Sirvige seadmete nimekirja.
2 Kui telefoni nimi, millega soovite ühendust katkestada, öelge "DISCONNECT DEVICE [DISK'´NEKT DI´VAIS] (KATKESTA ÜHENDUS SEADMEGA)".
Hands-free süsteem reageerib: Disconnecting (katkestan ühenduse) <seadme nimi>.
Pärast edukat ühenduse katkestamist reageerib hands-free süsteem: Disconnection complete (ühenduse katkestamine teostatud).

Telefoni eemaldamine seadmete nimekirja sirvimise käigus.

1 Sirvige seadmete nimekirja.
2 Kui esitatakse telefoni nimi, mida soovite eemaldada, öelge "REMOVE DEVICE [R'´MU:V DI´VAIS] (EEMALDAGE SEADE)".
3 Hands-free süsteem reageerib: Removing (eemaldan) <seadme nimi> Are you sure? (Olete kindel?)
4 Öelge "YES [JES] (JAH)".
Pärast edukat eemaldamist reageerib hands-free süsteem: Device Removed (seade eemaldatud).

Kõneteavituse seade.

Helistaja isiku teatamise funktsiooni sisse- või väljalülitamine.

1 Aktiveerige SETUP (SEADISTUSE) menüü.
2 Kui palutakse, öelge "CALLER ANNOUNCE ON [KO:L' '´NAUNS ON] (HELISTAJAST TEATAMINE SEES)" või "CALLER ANNOUNCE OFF [KO:L' '´NAUNS OFF] (HELISTAJAST TEATAMINE VÄLJAS)".
Hands-free süsteem reageerib: Caller Announce On (helistajast teatamine sees) või Caller Announce Off (helistajast teatamine väljas).

Ekspertrežiimi seadistamine.

Ekspertrežiim kiirendab hands-free süsteemi tööd kogenud kasutajate jaoks. Ekspertrežiimi funktsiooni sisse või välja lülitamine.

1 Aktiveerige SETUP (SEADISTUSE) menüü.
2 Kui palutakse, öelge "EXPERT MODE ON [´EKSP':T MOUD ON] (EKSPERTOLEK SEES)" või "EXPERT MODE OFF [´EKSP':T MOUD OFF] (EKSPERTOLEK VÄLJAS)".
Hands-free süsteem reageerib: Expert mode On (ekspertrežiim sees) või Expert mode Off (ekspertrežiim väljas).

Käesoleva kasutusjuhendis tähistavad kõik sulgudes {} meeldetuletused süsteemi meeldetuletusi, mis on ekspertrežiimis vaigistatud.



Heliindikaatorid

Heliindikaatorite tugi kehtib alljärgnevatel juhtudel:

Saadud uus häälsõnum.	Teile on häälsõnum.
Saadud uus SMS-sõnum.	Teile on uus sõnum.
Aku tühi.	Telefoni aku tühi.

5. Kui vajate abi

Kui Teil on täiendavaid küsimusi, palume võtta ühendust volitatud edasimüüjaga.

5.1. Garantii kehtivus

Palume tutvuda ostu hetkel esitatud garantii-informatsiooniga.

5.2. Rikete tuvastamine

Hands-free süsteemi algseadete taastamiseks mistahes hetkel vajutage ja hoidke samaaegselt all KESKNUPPU ja ALUSTA.

Halb hääletuvastus
- Suunake ventilatsiooni- või klaasisoojendi avast tulev õhuvool alati mikrofonist eemale; õhuvoolu suunamine mikrofonile halvendab oluliselt heliomadusi ja hääletuvastust.
- Rääkige mikrofoni suunas.
- Kontrollige mikrofoni asendit.
- Sisestage numbrid gruppidena.
- Rääkige ilma pausideta.
- Rääkige valjusti.
- Veenduge, et seadmel on Teie emakeele tugi.

Kaugtelefoni halb helikvaliteet
- Suunake ventilatsiooni- või klaasisoojendi avast tulev õhuvool alati mikrofonist eemale; õhuvoolu suunamine mikrofonile halvendab oluliselt heliomadusi ja hääletuvastust.

Uute telefonide ühendamine hands-free süsteemiga ei õnnestu
- Telefonid peavad toetama Bluetooth® hands-free profiile 1.5, 1.0 või 0.96.
- Eemaldage kõik eelnevad paarid, kasutades käsklust Remove all devices [r'´mu:v o:l di´vais's] (eemaldage kõik seadmed), ja algseadistage hands-free süsteem.
- Kustutage hands-free seadmest paarisühenduse informatsioon ja veenduge, et telefon on eemaldatud kõikidest teistest hands-free süsteemidest, millega see on ühendatud.
- Paarisühenduse loomise ajal proovige telefoni ühendada telefoni Bluetooth® menüüst.

Puudub hääletuvastus või hands-free heli
- Kontrollige kõlari ühendust.
- Kontrollige elektroonikamooduliga olevat ühendust.

Hääletuvastus ei reageeri või sõidukisisene heli pole kaugjuhitavas telefonis kuulda

- Kontrollige mikrofoni ühendust.
- Kontrollige elektroonikamooduliga olevat ühendust.

Hands-free süsteem ei reageeri. Juhtnupud (UIM-nupud) ei põle

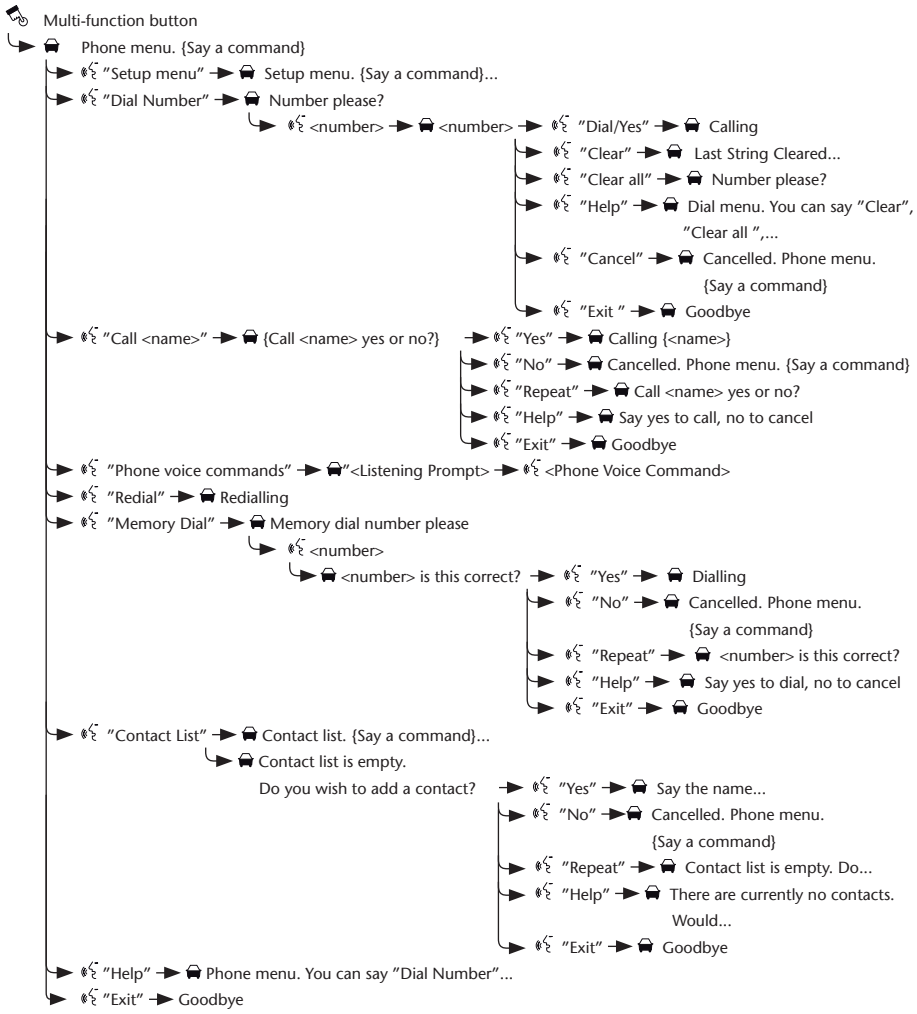
- Kontrollige UIM-i ühendust.
- Kontrollige elektroonikamooduliga olevat ühendust.

Telefoni häälkäsklusi ei saa kasutada

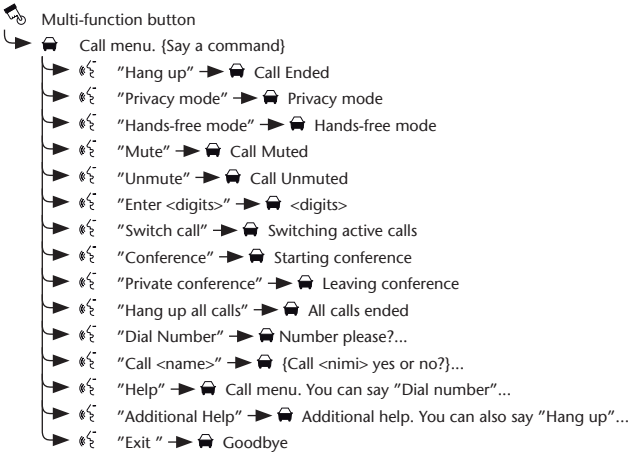
- Teil ei pruugi olla soovitud numbri "HÄÄLMÄRGIST". Järgige seadme kasutusjuhendit, et määrata häälvalimine.
- Enamik telefone annavad helisignaali märguandeks, et nüüd on aeg rääkida. Oodake, kuni helisignaal on lõppenud, enne kui hakkate rääkima. Ärge rääkige helisignaaliga samal ajal. Kui telefon on vaike/vibreerimisrežiimil, ei pruugi helisignaal olla kuuldav.

5.3. Kiire ülevaade hääletuvastusest

Phone menu



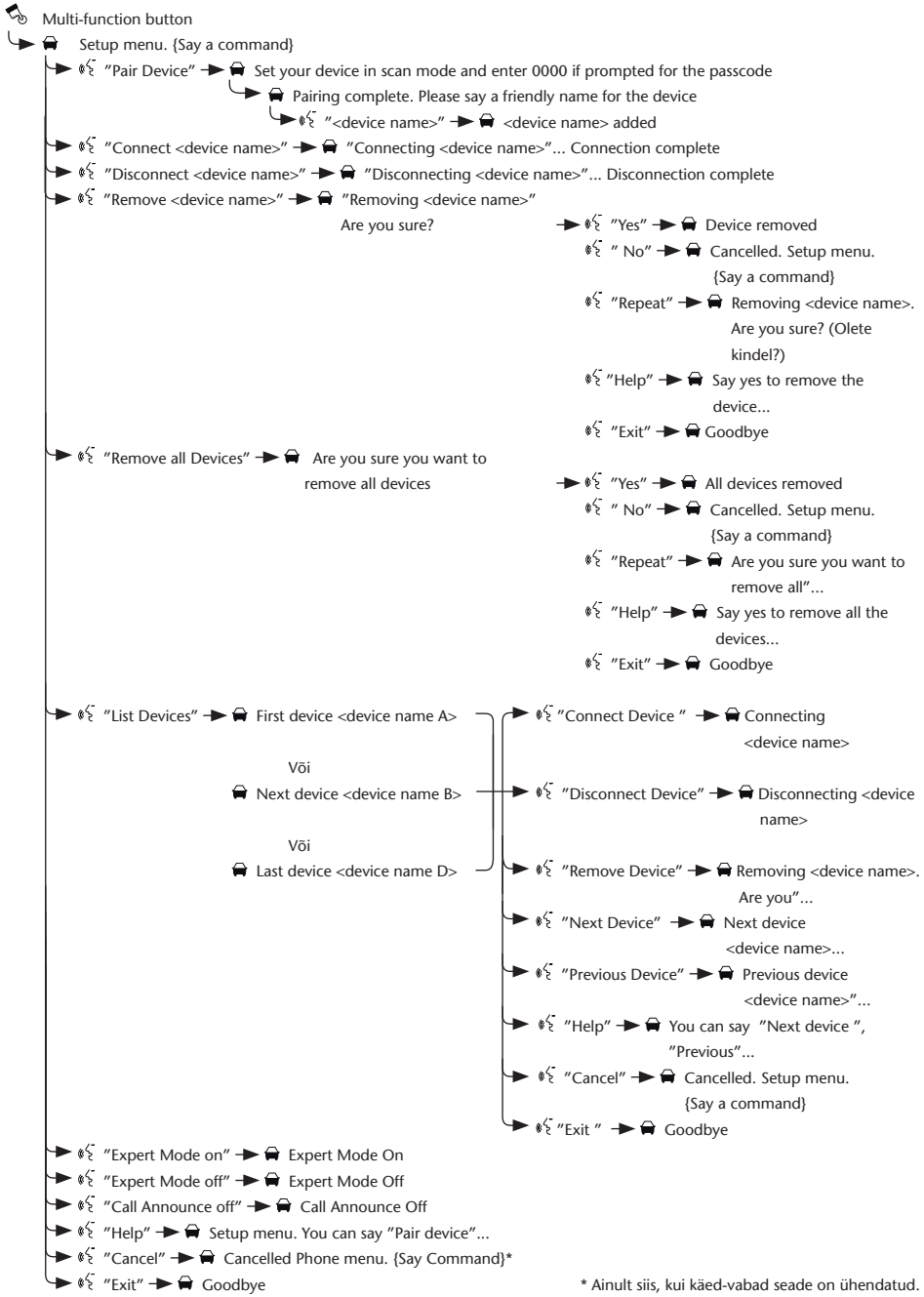
Call Menu


Multi-function button
Call menu. {Say a command}
"Hang up" Call Ended
"Privacy mode" Privacy mode
"Hands-free mode" Hands-free mode
"Mute" Call Muted
"Unmute" Call Unmuted
"Enter <digits>" <digits>
"Switch call" Switching active calls
"Conference" Starting conference
"Private conference" Leaving conference
"Hang up all calls" All calls ended
"Dial Number" Number please?...
"Call <name>" {Call <nimi> yes or no?}...
"Help" Call menu. You can say "Dial number"...
"Additional Help" Additional help. You can also say "Hang up"...
"Exit " Goodbye

Contact List Menu



Setup Menu



* Ainult siis, kui käed-vabad seade on ühendatud.

6. Lisa

6.1. Detailsed nuppude funktsioonid (UIM-nuppude funktsioonid)

Nupp	Tegevus	Režiim			
		Jõude	Ühendatud	Kõne	Hääletuvastus-režiim
Kesknupp	Vajutage ja vabastage	• Seadistusmenüü (Setup menu) aktiveerimine	• Telefonimenüü (Phone menu) aktiveerimine	• Kõnemenüü (Call menu) aktiveerimine	• Märguande lõpetamine, kuulamismärguande mängimine
	Vajutage ja hoidke	• Paarisühenduse loomise alustamine	• Paarisühenduse loomise alustamine	-	-
Alusta	Vajutage ja vabastage	-	• Sissetulevale kõnele vastamine • Viimase numbri kordusvalimine	• Hoidmise ja jätkamise vahel liikumine • Ootel kõnele vastamine • Ootel ja aktiivse kõne vahel ümberlülitamine	-
	Vajutage ja hoidke	• Paarisühendust omava telefoni ühendamine	• Telefoni häälkäskluste aktiveerimine	• Hands-free süsteemilt kõne telefonile üle kandmine • Telefonilt hands-free süsteemile kõne üle kandmine	-

Nupp	Tegevus	Režiim			
		Jõude	Ühendatud	Kõne	Hääletuvastus-režiim
Katkesta	Vajutage ja vabastage	• Paarisühenduse loomise lõpetamine	• Sissetuleva kõne ignoreerimine • Paarisühenduse loomise lõpetamine	• Aktiivse kõne lõpetamine • Ootel kõne ignoreerimine	• Hääletuvastus-režiimi lõpetamine
	Vajutage ja hoidke	• 10 sekundit süüde sees keelemenüü (Language menu) valimiseks	• Telefoniga ühenduse katkestamine	• Kõikide aktiivsete kõnede lõpetamine	-
Helitugevus valjemaks	Vajutage ja vabastage	• Hääletuvastuse helitugevuse ühe astme võrra suurendamine	• Hääletuvastuse helitugevuse ühe astme võrra suurendamine	• Hands-free süsteemi helitugevuse ühe astme võrra suurendamine	• Hääletuvastuse helitugevuse ühe astme võrra suurendamine • Keelemenüüs (Language menu) järgmise keele valimine
	Vajutage ja hoidke	-	-	• Hääletu • Heli taastamine	-
Helitugevus tasemaks	Vajutage ja vabastage	• Hääletuvastuse helitugevuse ühe astme võrra suurendamine	• Hääletuvastuse helitugevuse ühe astme võrra suurendamine	• Hands-free helitugevuse ühe astme võrra vähendamine	• Hääletuvastuse helitugevuse ühe astme võrra vähendamine • Keelemenüüs (Language menu) viimase keele valimine
	Vajutage ja hoidke	-	-	• Hääletu • Heli taastamine	-
Kesknupp + Alusta	Vajutage ja hoidke	• Algseadistamine	• Algseadistamine	• Algseadistamine	• Algseadistamine

6.2. UIM-i valgusdioodindikaatori funktsioonid (klahvistiku taustavalgustus)

Valgusdiood	Režiim					
	Telefon ühendatud	Paarisühenduse loomine	Kõne vaigistatud	Sissetulev kõne	Jõude	Süüde väljas
SININE	Sees	Vilgub aeglaselt	Vilgub aeglaselt	Vilgub kiiresti	Hämar	Vilgub ->Väljas
ROHELINE	Hämar	Hämar	Hämar	Hämar	Hämar	Hämar->Väljas
PUNANE	Hämar	Hämar	Hämar	Hämar	Hämar	Hämar->Väljas

6.3. Häälduskeem

Sümbol	**Hääldus**
*	tärn
#	nael ”või” trellid
+	pluss
0	null ”või” o
W	oota
P	paus

Toote täiustamise huvides võidakse spetsifikatsioone ilma ette teatamata muuta. Illustratsioonid selles juhendis võivad pisut erineda tegelikust tootest trükitingimuste tõttu.

Kui Teil on mingeid probleeme või Te soovite küsida varuosade kättesaadavuse kohta, võtke ühendust oma volitatud edasimüüjaga.

www.toyota-europe.com

PZ420-00292-BE

Publication no. AOM 000 145-0
Printed in Belgium (August 2007)

TODAY TOMORROW TOYOTA